

Collision de deux avions: 9 morts

TORREON, Mexique (AFP) — Une collision entre deux avions a fait neuf morts à Torreón au Mexique, au cours du tournage d'un film.



LA VEDETTE DES JETS — Les Jets de New York, champions de la Ligue américaine de football, ont surpris de nombreux experts dimanche lorsqu'ils ont remporté les honneurs du "Super Bowl" en disposant des Colts de Baltimore, champions de la Ligue nationale. Les Jets, sous la conduite du quart-arrière Joe Namath, (12), ont remporté une victoire de 16-7. Namath, que l'on voit ci-dessus tentant d'échapper à un défenseur des Colts, a été l'étoile de la rencontre en jouant l'une des meilleures parties de sa carrière. Il a complété 17 passes sur 28 et a gagné 206 verges dans les airs. (Lire en page 15).

Aux membres du corps diplomatique

Foyers de guerre en voie d'extinction

Un optimisme voilé du Pape devant la situation mondiale

CITE DU VATICAN (AFP) — "Est-ce trop optimiste de juger que les foyers de guerre sont présentement, grâce à Dieu, en voie d'extinction?" a demandé le Pape, en passant en revue "dans un mélange d'espoir et de crainte" la situation mondiale depuis le Vietnam, le Moyen-Orient et l'Amérique latine, dans un discours qu'il a prononcé en recevant les membres du corps diplomatique pour la présen-

tion des vœux annuels. "Est-il téméraire d'espérer, a poursuivi Paul VI, que les laborieux pourparlers de Paris apporteront sans trop tarder au Vietnam meurtri la paix à laquelle il aspire depuis si longtemps?" "Nous voulons croire aussi, a dit le Pape, que finiront par s'ouvrir en Afrique des négociations analogues au sujet du conflit nigérian. Le Moyen-Orient

reste sans doute une source de graves préoccupations; mais l'empressement généralement manifesté à ce propos, lors des derniers développements, a montré combien l'aspiration à la paix était profondément enracinée dans les consciences et dans l'opinion publique. Là aussi, nous voulons accueillir ces symptômes comme une lueur d'espoir et l'annonce d'heureuses améliorations".

Menaces à la paix

"Si nous tournons les yeux vers l'Amérique latine, a déclaré ensuite le Saint-Père, il nous est impossible, certes, de ne pas apercevoir les menaces qui continuent à peser sur la paix sociale de cet immense continent. Mais il nous semble discerner là aussi un progrès dans la prise de conscience des problèmes et dans l'existence mieux sentie de justes réformes.

"Enfin, pour finir par l'Europe, a ajouté le Pape, nul n'oserait dire certes, qu'elle est tout entière sereine et complètement pacifiée. Des inquiétudes se sont manifestées dernièrement en Irlande du Nord, et nul ne peut se résigner de gaieté de cœur aux graves atteintes portées contre la liberté d'un vaillant Etat d'Europe centrale, qui est resté depuis lors au premier plan de l'actualité. Mais dans ce dernier cas aussi, n'est-

il pas réconfortant de noter que l'admiration et la sympathie d'une opinion publique quasi unanime se sont manifestées en faveur de la défense des valeurs qui sont le patrimoine commun de l'humanité".

Aide possible

Que peuvent faire ensemble les nations et le Saint-Siège pour servir la cause de la paix du monde par une aide réciproque?

Cherchant une réponse à cette question, le Pape a dit que les nations et leurs représentants auprès du Vatican peuvent contribuer à cette cause en suivant de près l'actualité du Saint-Siège dans ce domaine, et à faire connaître ce que fait l'Eglise. Et surtout en favorisant l'application des grands principes prêchés par le Pape et le Saint-Siège: une application des postulats de l'encyclique Populorum Progressio, une réponse "moins timide aux appels vi-

sant à réduire progressivement et réciproquement les armements et la constitution d'un fonds mondial pour les développements servirait grandement la paix".

Pour sa part, le Saint-Siège, s'appliquera à mieux connaître les nations et à se tenir au cou-

rant de la situation de chaque pays en comptant pour cela sur les informations que lui fournissent les diplomates en vue de "compléter et corriger les données offertes par la grande information, pas toujours conformes à la réalité des faits", car, a conclu le Pape, "être bien in-

formés est la première condition de la collaboration".

Paul VI a dit ensuite qu'il s'emploiera à toujours mieux servir le bien-être moral et spirituel des peuples "soit qu'il s'agisse de rappeler des points de doctrine ou des exigences de morale, conformes au véritable

bien de l'homme, soit qu'il s'agisse de soutenir ce que les meilleures énergies de chaque pays entreprennent pour l'élevation spirituelle et culturelle des citoyens, pour le développement dans les âmes de sentiments de paix et de bonne entente".



PRET POUR LES QUESTIONS — Le premier ministre Pierre Elliott Trudeau arrive au théâtre Westminister à Londres pour rencontrer les quelque 800 étudiants canadiens présentement en séjour d'études en Grande Bretagne. M. Trudeau a été chaleureusement applaudi par les étudiants lors de son arrivée au lieu de rencontre. M. Trudeau a répondu à plusieurs questions couvrant toute la gamme des activités mondiales.

Trudeau expose son attitude à Londres

Le Canada nouerait des relations avec la Chine et le Vatican

Par BENOIT HOULE

LONDRES (PC) — Le premier ministre Trudeau a fait savoir hier que l'étude de la question de l'établissement de relations diplomatiques officielles avec la Chine et le Vatican était maintenant terminée et qu'elle allait bientôt être soumise au cabinet pour une décision finale.

Le premier ministre a fait cette mise au point lors d'une rencontre avec les étudiants canadiens en Grande-Bretagne, dimanche.

Samedi, il avait déclaré au cours d'une entrevue qu'il se

rendrait personnellement à Rome jeudi prochain afin d'avoir des entretiens à ce sujet avec le pape Paul VI.

M. Trudeau a dit que la question avait été longuement étudiée et qu'il préférait maintenant avoir un entretien avec le pape afin de connaître les avantages et les désavantages d'un échange officiel de relations avec le Vatican.

Les questions posées par quelques-uns des 400 étudiants qui avaient envahi le Westminster Theatre de Londres ont été plutôt tendues dans leur ensemble.

Reproches à Ottawa

Un étudiant d'Ottawa, M. Don Carmichael, a toutefois reproché au premier ministre et à son gouvernement de ne pas faire assez pour résoudre au Canada les problèmes de la pauvreté et du logement.

Le premier ministre a déclaré que la question du logement tombait sous juridiction provinciale et que si l'étudiant n'acceptait pas ce partage des juridictions établi par la constitution, il "était préférable qu'il ne revienne pas au Canada."

Répondant aux questions qui lui étaient posées, M. Trudeau a admis à un moment donné que le parti libéral s'était beaucoup démocratisé depuis un an mais qu'il restait encore beaucoup à faire.

Il a admis que certains indésirables s'y étaient infiltrés, que certains avaient été défaits aux élections du 25 juin mais que certains avaient franchi l'étape.

Plus tard, M. Trudeau a expliqué qu'il favorisait le vrai communisme comme solution idéale. Sa définition du vrai communisme est que chacun

donne à l'autre le meilleur de ce qu'il possède.

"Si nous étions tous des saints, nous pourrions avoir ce genre de société."

Manque de coopération

M. Trudeau a aussi accusé les gouvernements provinciaux de ne pas coopérer avec Ottawa sur les questions financières.

Il a accusé ces derniers de faire croire à leurs électeurs qu'ils sont obligés de hausser les impôts parce qu'Ottawa ne veut pas leur remettre plus d'argent.

M. Trudeau estime que si Ottawa remettait aux provinces 80 pour cent de ses revenus, il perdrait le contrôle de l'économie canadienne et ce serait dangereux.

Abordant le sujet de la revue de la politique extérieure, il a exprimé l'espoir que le tout serait terminé au printemps.

A un autre point, M. Trudeau a dit qu'il ne favorisait pas la démocratie directe partout.

"Ainsi, dit-il, les étudiants ne devraient pas avoir le droit de choisir leurs professeurs à moins que les professeurs n'aient le droit de choisir leurs élèves."

Des menaces de représailles dans l'air

Opposition ferme des postiers au plan de livraison continue

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC) — A l'issue d'un colloque auquel ont participé 131 délégués représentant 86 des quelque 250 locaux du pays, l'Union des facteurs du Canada (UTC) a demandé "que

le système de livraison continue ne soit pas mis en opération et que le système présent de livraison du matin et de l'après-midi soit retenu".

Lors d'une conférence de presse tenue par des officiers

représentant les locaux de Montréal, Toronto, Hamilton, Halifax et Vancouver, les porte-parole de l'UTC ont révélé le texte d'une résolution adoptée lors du colloque et qui menaçait de prendre des mesures afin de faire valoir les "droits" des facteurs.

La résolution notait que les délégués au colloque représentant la majorité des membres du syndicat accusaient le ministère des Postes de se servir de la semaine de cinq jours de travail "comme d'un camouflage pour instituer arbitrairement des changements de conditions de travail tels que la livraison continue...dommageables à la santé et au bien-être" des facteurs et portant préjudice au public.

La résolution affirmait que toutes les classes de courrier seraient retardées de 24 heures et que les facteurs en seraient tenus responsables par la population, et que le ministère avait l'intention d'augmenter la charge des facteurs afin de réduire les frais d'exploitation des Postes.

Avertissement

La résolution concluait: "Nous tenons à aviser le Bureau du Trésor et le ministère des Postes que si le contrat est continuellement violé par l'employeur, nous nous réservons le droit de prendre des actions industrielles pour faire valoir nos droits."

Prié par les journalistes d'expliquer les mots "actions indus-

trielles" M. Maurice Brière, président du local de Montréal, a déclaré que cela pourrait être un ralentissement du travail, la grève du zèle, la grève perdue ou toute autre mesure semblable.

Le local de Montréal tiendra mardi soir une assemblée de ses membres afin de décider quelles actions industrielles ils favoriseraient.

Par le système de livraison continue, qui doit être appliqué à partir du 27 janvier, le facteur ne reviendra plus au bureau de poste l'après-midi pour faire un deuxième triage des lettres. Il aura une demi-heure pour dîner, après quoi il retournera sur sa route. Les facteurs prétendent que ce système entraînera un retard considérable du courrier.

Au cours de la conférence de presse, les porte-parole des délégués ont refusé de commenter la fusion possible de l'UTC avec l'Union des employés des postes. Un vote doit être pris prochainement parmi les deux syndicats afin de déterminer si les syndicats sont en faveur de cette mesure. M. Brière a déjà annoncé que les membres du syndicat de Montréal étaient opposés à cette mesure.

Un officier du syndicat a expliqué officiellement que la fusion était demandée surtout par les employés de poste qui craignent des mises à pied par suite de l'automatisation dans les bureaux de poste.

Mlle LaMarsh et son livre

Les attaques nuiraient à l'élément féminin

par Germain DION

du DROIT

Les attaques de Mlle LaMarsh font tort à l'élément féminin. Elles n'ont plus la même portée qu'autrefois.

Voilà de quelle façon on réagissait, lundi matin, dans les milieux près du secrétariat d'Etat aux plus récentes accusations de Mlle LaMarsh contre "les séparatistes" à Radio-Canada.

Agacé, on fait cependant voir qu'il ne faut pas accorder trop d'importance aux propos de Mlle LaMarsh.

Un porte-parole du secrétariat d'Etat a qualifié, pour sa part, ceux-ci, d'"assez désobligeants". "Mlle LaMarsh, a-t-il dit, par ses attaques, fait tort à la présence de l'élément féminin au Canada. Le peuple ne voudra plus voir de femme dans le Cabinet."

Le ministère, de continuer le même interlocuteur, n'est pas pour prendre la défense des agissements de Radio-Canada chaque fois que Mlle LaMarsh élève la voix contre eux.

(Suite à la page 2, col. 6)

Le Canada a intérêt à demeurer au sein du Commonwealth

LONDRES (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, serait arrivé à la conclusion que le Canada a intérêt à demeurer au sein du Commonwealth.

Selon une source informée, M. Trudeau, qui vient d'avoir des entretiens avec les chefs de gouvernements de certains pays du Commonwealth, estime que le Canada pourrait tirer profit de cette association, malgré ses faiblesses évidentes.

La même source affirme que c'est dans ce sens que M. Trudeau va prononcer aujourd'hui un discours devant la conférence des pays du Commonwealth. Il n'est pas exclu qu'un jour on puisse imaginer une formule plus adéquate, mais d'ici là, le Canada continuera de faire partie de ce cercle de 28 pays, dit la même source.

excellente impression de M. Lee Kuan Yew, premier ministre de Singapour et de M. Julius Nyerere, président de la Tanzanie.

De l'avis de M. Trudeau, la force de M. Lee réside dans son rejet systématique de tous les vieux clichés écoulés et de son sens de l'histoire. Les deux hommes d'Etat ont eu diverses occasions de s'entretenir et le chef du gouvernement canadien a trouvé son interlocuteur extrêmement intéressant.

M. Nyerere a fait impression sur M. Trudeau par son réalisme et sa clarté de pensée, ainsi que par son appréciation réaliste de la situation. Quant au président de la Zambie, M. Kenneth Kaunda, M. Trudeau le trouve fascinant et pense que son attrait provient de son sens profond des sentiments et de la passion.

M. Trudeau aurait gardé une

ANNONCES CLASSÉES	20 à 23
Cinéma	8-11
Editorial	6
Finance	10
Horoscope	14
Hull et Québec	13-14
Jeunesse à la page	19
Nécrologie	23
Pour vous, mesdames	9
Sports	15-16-17-18
TV	2



par Henri LAPERRIERE

RESPONSABLES D'UN RECENT SUCCES

Le Deuxième tournoi annuel de hockey bantam de Hull est à peine terminé que les organisateurs songent déjà à celui de l'an prochain.

En effet, le président André St-Martin, lors d'une récente réunion avec les directeurs, a donné avis à tous "qu'il y avait du travail à faire au cours des prochains mois, en prévision du Troisième tournoi". C'est pour décembre 1969.

Le succès du récent tournoi a été fantastique, quand on considère que ce n'était que le deuxième du genre à Hull. On peut en attribuer le succès à la qualité des sportsmen qui forment le conseil exécutif et les comités.

Jacques Valiquette, qui fut commanditaire de ce récent tournoi, quoique jeune encore, est une heuronné du sport amateur. Il a joué et brillé à la plupart des sports depuis l'âge de 10 ans, alors qu'il était un petit "charlot", à Eastview. Il n'a jamais manqué une saison à la balle, au hockey, au ballon sur glace et que sais-je encore. Il est resté jeune parce qu'il a continué à s'intéresser aux jeunes.

On peut ainsi faire l'éloge de tous les officiers du tournoi. Le président André St-Martin étale un dévouement de longue date en faveur du sport et des jeunes. Les saisons se succèdent et le sport change de visage, ou de terrain, mais St-Martin demeure toujours le citoyen intéressé au bien-être de ses jeunes de sa ville.

Claude Lavigne a déjà une fiche fort enviable dans le domaine du sport amateur. Il a toujours été un apôtre de la bonne cause, un zélé qui n'a pas compté les heures du jour pour accomplir une tâche nécessaire. Un homme précieux à compter sur un comité.

Henri Groulx a été l'homme de la finance. Secrétaire-trésorier du tournoi, sa probité et son dévouement ont été mis à l'épreuve. On l'a vivement félicité pour sa participation à un travail d'administration qui est de toute importance dans une pareille organisation.

Roger Fortier n'est pas le premier venu. Sa longue expérience dans l'organisation du sport amateur, en particulier chez les jeunes, a servi à bon escient en maintes occasions. Il est un atout précieux dans toute équipe qui veut le bien-être et le développement des jeunes.

Fred Waddell est un "vieux de la vieille"... C'est déjà un beau qualificatif... mais ajoutons qu'il a le cœur jeune et qu'il met sa vaste expérience au service des siens. C'est l'homme qui répond "présent" quand on fait appel à ses services.

Ces remarques ne sont pas un vain tribut d'éloge que nous voulons adresser à ces gens. Nous les connaissons tous et les avons vus à l'œuvre. Après plus de 40 ans dans le sport nous pouvons facilement discerner le vrai des faux. Dans le groupe de Hull qui mène si à bien un tournoi de plus de 15 équipes de jeunes, sans distinction de langue, de croyance, de couleur, nous savons que nous avons affaire à d'authentiques sportifs.

Nous pourrions allonger nos éloges à l'adresse d'Yvon Sabourin, de Marcel Bourgauf, André Beauchamp, Raymond Bisson, André Bélanger, Guy Lavigne, Guy Bourgeois, sans oublier Jean Cadieux et Gérard Croteau, Gilbert Séguin et Clément Bouthotte.

Luc Sabourin, Gilles Bélanger et André Lavigne ont également été à la hauteur.

Les compliments et remarques que nous adressons aux jeunes joueurs, au lendemain du tournoi, peuvent maintenant se transmettre à l'exécutif de l'Association de hockey amateur de Hull et à la Commission des loisirs.

Les temps modernes ont apporté des changements heureux dans l'organisation sportive dans notre région. Combien de mouvements, louables au début, ont connu l'échec en peu de temps à cause du manque de collaboration entre les organisateurs. La jalousie y était également pour quelque chose et, à cause de ces défaillances, de bonnes initiatives qui auraient aidé la jeunesse sont devenues des fiascos de grande classe.

Alors, si aujourd'hui nous sommes heureux d'applaudir au succès de ce tournoi bantam, c'est que les gens impliqués se sont donné la main et ont travaillé à la cause commune.

M. St-Martin et toute son équipe recevront l'appui du public, l'an prochain et dans les années à venir, parce qu'ils ont pu organiser le tournoi avec méthode et désintéressement.

Et il ne faut pas oublier les vieux troupiers qui travaillaient derrière scène. Ils sont modestes et nous y reviendrons en temps et lieu.

De toute façon le hockey bantam est bien implanté à Hull et nous sommes persuadé que ce tournoi de quatre jours a confirmé davantage la présence de la ville de Hull sur la carte géographique du Québec.

M. Joseph Demers, un vieux sportif de la capitale et fervent des Canadiens de Montréal qui ne manque jamais une joute à la télévision, (et qui se rend même au Forum de temps à autre), ne peut comprendre comment la foule qui se masse chaque samedi, dans ce vaste amphithéâtre de la rue Ste-Catherine, puisse demeurer impassible devant les airs de notre hymne national O Canada. "Il faudrait que tous chantent en chœur, accompagnés de l'orgue, les belles paroles du juge A. B. Routhier, avec musique de Calixa Lavallée". On ne conserve qu'un calme... et pas toujours religieux. "Pourant aux Etats-Unis, quand on joue l'hymne national, aux Séries mondiales de baseball et à autres événements sportifs, nos cousins américains ne craignent pas d'entonner le refrain du "Star Spangled Banner".

La "Veillée des rois" du club Richelieu-Ottawa au parc Lansdowne, vendredi dernier, a été formidable à tous points de vue. Le président Robert Gaulin a bien fait les choses. On a adressé des vœux de prompt rétablissement à la santé à un Richelieu de la première heure, M. Chéri Laplante, récemment hospitalisé.

Les organisateurs du carnaval annuel de Vanier (Eastview) ont décidé de "couronner une reine" lors de leur soirée dansante du 25 janvier, au Centre récréatif. L'an dernier 18 candidates s'étaient présentées au concours. Mlle Lise Séguin avait été désignée alors que Mlle Suzanne DeVarennes et Suzanne Brunet avaient été choisies d'adresses.

Pour ce prochain concours, on recevra les candidatures jusqu'au 22 janvier, à minuit. On s'adresse à Gérard Savary, 749-8411; à Mme Irène Casault, 745-3393 ou à Mme Claire Chénier, à l'aréna de Vanier, à 746-8757. Les candidates doivent être âgées entre 18 et 25 ans, et être célibataires.

Les Filles d'Isabelle d'Ottawa préparent une grande soirée pour le jeudi 30 janvier, au soubassement de l'église du Sacré-Coeur.

Roly Hammond, un artiste de chez nous qui a gagné ses épaulettes sur plusieurs scènes nord-américaines, tant par ses talents de comédien que comme chanteur, imitateur, mime et quoi encore, fit sensation au Château Frontenac de Québec au début de l'année. Il a quitté Ottawa vendredi dernier à destination de la Baie St. Petersburgh, en Floride, où il sera à l'affiche durant trois semaines au Happy Dolphin Inn, auberge réputée de cet endroit. Il se rendra ensuite au Royal York, à Toronto, et de là il ira remplir d'autres engagements à Dayton, Ohio; Fort Wayne, Indiana et St-Louis, Missouri. C'est un artiste qui fait honneur aux siens partout où il passe.

La grippe de Hong Kong semble vouloir épargner la région de la capitale

La grippe de Hong Kong, qui a fait tant de ravages aux Etats-Unis, a atteint l'Est du Canada mais dans la région de la capitale nationale, aucun signe ne laisse prévoir une épidémie pour le moment.

Toutefois, certaines mesures préventives ont été mises en application dans quelques institutions de la région. Les autorités de l'hôpital Sacré-Coeur de Hull interdisaient les visites à partir de dimanche. L'hôpital La Pieta, de Hull, et l'hôpital Saint-Vincent, d'Ottawa, ont dû faire de même. L'interdiction se prolongera durant la semaine, s'il le faut.

Par ailleurs, l'orphelinat Villejoie Sainte-Thérèse, de Hull, refusait l'entrée aux visiteurs, dimanche, en raison d'une épidémie de grippe chez les pensionnaires de l'institution. "Je ne crois pas qu'il s'agisse de la grippe de Hong Kong", a précisé un porte-parole de la maison.

Des journaux montréalais rapportaient que la grippe avait déjà fait 17 morts dans la métropole canadienne; on y a relevé 85,000 cas. Aux Etats-Unis, elle a fait plus d'une centaine de morts et incommodé une grande partie de la population pendant un mois.

Comme diète, il est préférable de prendre des liquides, tels les bouillons de légumes, jus de citron dans de l'eau chaude ou jus d'orange pur. Naturellement, si la maladie devient quelque peu inquiétante, il faut communiquer avec le médecin.

En fin de semaine

Seize pertes de vie dont 10 sur les routes

Par la PRESSE CANADIENNE
Seize morts violents dont 10 sur les routes: Tel est le bilan des morts accidentelles survenues au Canada au cours de la fin de semaine.

Un relevé effectué par la Presse Canadienne, allant de 18 heures vendredi soir à minuit dimanche soir, indique qu'en plus de 10 tragédies routières, quatre personnes ont été la proie des flammes et que deux autres sont mortes de causes accidentelles diverses.

C'est l'Ontario qui a enregistré le nombre le plus élevé de morts violents, soit huit, suivi

Lettre du ministre Greene Pearson a bien servi son pays

TORONTO (PC) — Dans une longue lettre publiée dans le Globe and Mail samedi, le ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources, M. J. J. Greene, a critiqué les livres récemment parus qui pourraient "diminuer ou même déprécier" l'ancien premier ministre, M. Lester Pearson.

M. Greene n'a pas nommé ces livres, mais a écrit que "ces auteurs n'ont pas l'avantage de l'historien... qui décrit ses scènes et peint ses caractères au moyen de l'objectivité que le temps apporte".

"Je crois que ces critiques n'ont pas compris les besoins de notre époque dans la période des années Pearson, poursuit M. Greene. Ce n'était pas le temps pour les héros, le roulement des tambours, les nobles envolées et la cavalcade des coursiers blancs. Cette époque avait besoin de compréhension, de patience, de tolérance et même de faire un inventaire avant de changer".

Aujourd'hui, ajoute la lettre du ministre, "les Canadiens comprennent bien... la sorte de Canada que nous devons construire pour avoir un pays qui sera la patrie de deux peuples fondateurs et des Canadiens venus d'autres pays".

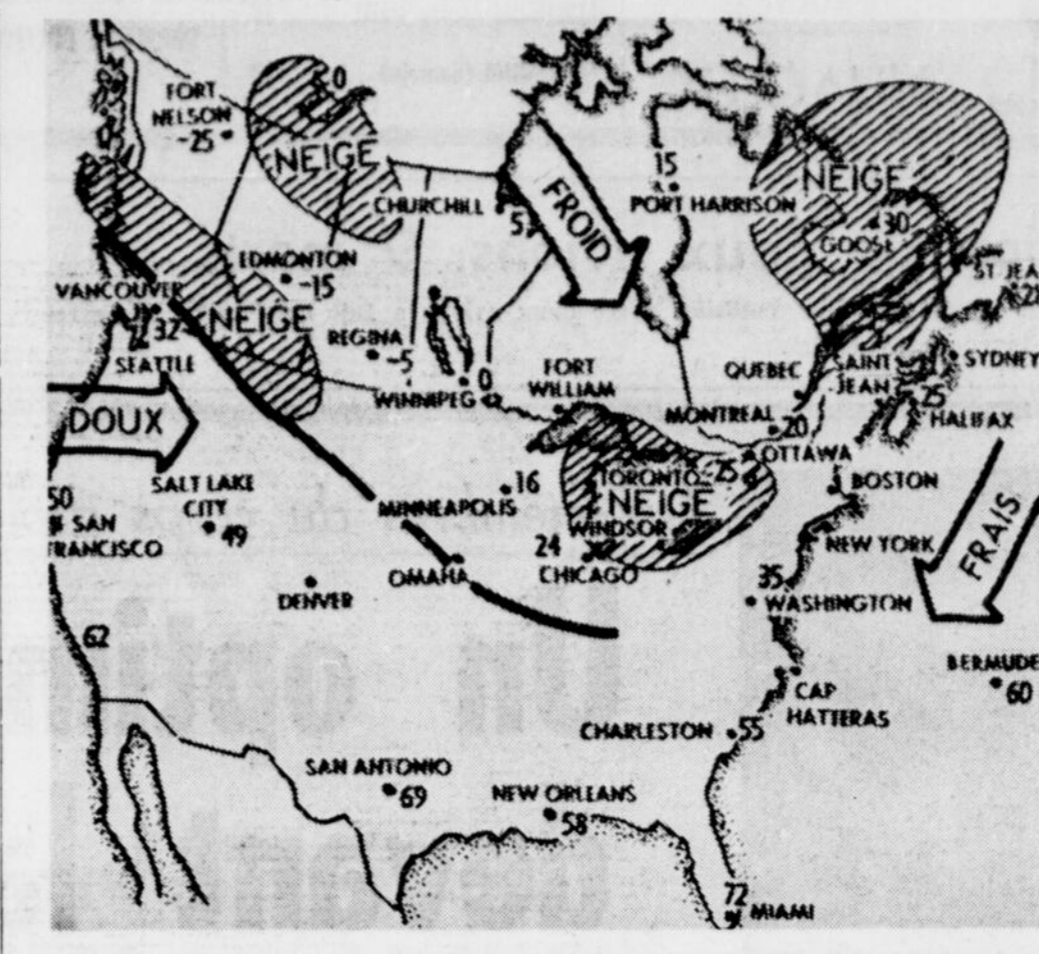
Cette conception de l'unité n'aurait pas été possible avant 1963, quand M. Pearson est devenu premier ministre.

Rôle nécessaire
M. Pearson "a bien servi son pays à l'ère de ses plus grands besoins, une ère de périls immenses".

Selon M. Greene, l'ancien premier ministre a également bien servi le parti libéral en lui donnant "sa force actuelle, non seulement en termes numériques, mais en idées personnelles".

"En 1958, quand il a été élu chef du parti, celui-ci était devenu un parti conservateur dans

- à l'affiche ce soir**
- LUNDI
 - 7h 30 — Les belles histoires des pays d'en haut* (4) (6)
 - 7h 30 — The Doris Day Show* (8) (13)
 - 7h 30 — Rowan & Martin* (4) (6)
 - 8h — Show of the Week* (2) (9)
 - 8h 30 — Ma sorcière bien-aimée* (8) (13)
 - 8h 30 — Pig 'N Whistle. (2) (9)
 - 9h — A la seconde* (4) (6)
 - 9h — Front Page Challenge* (8) (13)
 - 9h — Ironside* (2) (9)
 - 9h 30 — Le Paradis terrestre* (4) (6)
 - 9h 30 — The Carol Burnett Show* (2) (9)
 - 10h — Le Sel de la Semaine (8) (13)
 - 10h — It Takes A Thief* (4)
 - 10h 30 — The Frost Report (6)
 - 10h 30 — Teleplay — "The Subsidiary Vice President". (9)
 - 11h 25 — Sports. (2)
 - 11h 30 — Cinema — "La fille aux hanches étroites". (8) (13)
 - 11h 30 — Merv Griffin. (4)
 - 11h 35 — Sports. (9)
 - 11h 35 — Cinema — "Les Aventures de Salavin". (4)
 - 11h 40 — British Movie Night — "Stich in Time". (6)
 - 11h 40 — Science Fiction Theatre — "Angry Red Planet". (4)



La météo

Prévisions régionales
Abitibi, Pontiac - Temiscamingue, Ottawa, Montréal, Cantons de l'Est, Québec, Laurentides, Saint-Maurice et Saguenay-Lac Saint-Jean — Temps généralement nuageux avec rafales de neige aujourd'hui et demain. Temps doux. Vents de l'ouest de 15 milles, mais légers durant la nuit. Minimum cette nuit et maximum demain à Val-d'Or, Rouyn-Noranda, 15 et 20; Temiscamingue, Québec, Ste-Agathe, Mont-Laurier, La Tuque et Chicoutimi, 15 et 25; Ottawa-Hull et Sherbrooke, 15 et 30; Montréal 20 et 30.

TORONTO (PC) — Voici les températures observées en divers endroits de l'Amérique. Minimum de 7h00 p.m., à 7h00 a.m. et maximum de 7h00 a.m., à 7h00 p.m.

	Min.	Max.
Vancouver	27	34
Edmonton	-31	-23
Calgary	-27	-18
Regina	-14	-2
Winnipeg	-29	-5
Toronto	22	28
Ottawa	3	15
Montréal	8	15
Québec	1	17
Frédéricton	-8	22
Saint-Jean	-9	19
Moncton	-8	15
Halifax	12	21
Charlottetown	-5	13
St. John's, T-N.	21	26
Chicago	1	20
Détroit	1	23
Boston	23	35
Washington	21	33
Tampa	44	67
Miami	61	74

Soulagé de \$1,150

La police d'Ottawa poursuit son enquête sur un vol inusité survenu hier soir au cours duquel un photographe de la Nouvelle-Ecosse aurait été soulagé de \$1,150, en espèces.

M. James Bégin, de Dartmouth, a déclaré à la police qu'il allait effectuer un dépôt à la Banque Royale du Canada, au 551, chemin de Montréal, un peu avant minuit lorsqu'un homme est apparu tout à coup et lui a pris son argent.

M. James a déclaré au policier qu'il avait de la difficulté à trouver le casier pour effectuer les dépôts de nuit. L'homme, selon M. Bégin, est soudainement apparu et a offert de l'aider à faire son dépôt. C'est alors, aurait dit M. Bégin, que l'homme lui a arraché des mains le sac d'argent et a pris la fuite.

M. Bégin a précisé à la police qu'il avait amassé cette somme en vendant des photographies prises sur la rue, à \$1 chacune.

Politique extérieure revue en compagnie de 21 ambassadeurs

Par HAROLD MORRISON
LONDRES (PC) — Le ministre des Affaires étrangères, M. Mitchell Sharp, a commencé aujourd'hui une révision de deux jours, sur la politique du Canada vis-à-vis de l'Europe, y compris l'Union soviétique et les Etats communistes de l'Europe orientale.

M. Sharp a tenu ces discussions avec 21 ambassadeurs canadiens et autres chefs de missions qui sont venus à Londres spécialement à cette fin.

Tous étaient présents à l'exception de M. Jean Morin, ambassadeur au Portugal, qui est tombé malade à Lisbonne au cours de la fin de semaine. Les ambassadeurs ont rencontré le premier ministre Pierre Elliott Trudeau, lors d'une réception, dimanche soir, à la résidence du haut-commissaire Charles Ritchie. Un porte-parole officiel a déclaré que rien, pour le moment, ne laisse prévoir d'autres rencontres entre les ambassadeurs et le premier ministre du Canada.

M. Trudeau est particulièrement préoccupé des relations du Canada avec la France. Pendant qu'il poursuit son séjour à Londres, le leader canadien souhaite vivement une invitation à Paris, où il pourrait s'entretenir avec le président Charles de Gaulle.

Le Canada... (Suite de la première page)
Prudent, pas froid
On avait dit que MM. Trudeau et Wilson, premier ministre de Grande-Bretagne, avaient eu des réactions assez froides l'un envers l'autre. Mais, selon la source, cela n'est pas exact. Trudeau a beaucoup apprécié les qualités d'esprit de M. Wilson.

Si dans ses entretiens avec le premier ministre de Grande-Bretagne, M. Trudeau s'est montré plutôt circonspect, c'est qu'il estime que M. Wilson est un homme extrêmement habile. Dans l'ensemble, M. Trudeau est d'avis que la conférence des premiers ministres du Commonwealth a été utile. Il a remarqué que les Canadiens parlent au passé quand ils évoquent les Pères de la Confédération et ceux du républicanisme américain. En ce faisant, estime-t-il, ils oublient que les pères de certains pays nouveaux prennent en ce moment part à la Conférence des premiers ministres du Commonwealth.

Les attaques... (Suite de la première page)
Preuve récente
Dans une apparition au réseau anglais de CTV, dimanche soir, l'ancien secrétaire d'Etat sous le gouvernement Pearson a affirmé détenir des preuves récentes établissant que les séparatistes contrôlaient le réseau français de Radio-Canada à Montréal. Mlle LaMarsh commentait alors les assertions de son livre "Judy LaMarsh: Memoirs of a Bird in a Golden Cage".

Selon elle, un employé de Radio-Canada à Toronto l'aurait appelée, "pas plus tard que samedi", pour lui dire qu'il était vrai que des séparatistes contrôlaient encore la production des nouvelles et la diffusion à Radio-Canada.

Mlle LaMarsh a cependant affirmé qu'elle ne croyait pas que ceci était fait avec l'appui du Gouvernement québécois.

Aucune indiscretion
Dans un autre domaine, Mlle LaMarsh a déclaré qu'elle avait pris bien soin, en tant que membre du Conseil privé, de ne divulguer aucune information confidentielle dans ses Mémoires.

Le changement de la garde sera maintenu

Bonne nouvelle pour les touristes qui viendront à Ottawa l'été prochain.

Le ministère de la Défense nationale annonce que la cérémonie, riche en couleurs, du changement de la Garde sur la colline du Parlement, sera maintenue au cours de l'été 1969. Nos militaires entreprendront une onzième année consécutive où ce spectacle a été donné tous les matins de la semaine. Deux unités bien connues des Forces Armées canadiennes feront les frais du spectacle en 1969. La Garde à pied du gouverneur général (le 5e bataillon des Canadian Guards), et les Grenadier Guards de Montréal (6e bataillon des Canadian Guards), fourniront chacun deux officiers seniors et environ 50 hommes, qui formeront environ deux-tiers de l'unité entière.

Ces deux unités militaires sont pleinement capables de fournir les éléments nécessaires aux exercices de marche et d'uniforme.

ATTENTION HOMMES D'AFFAIRES

DANS LES COMTES DE STORMONT, DUNDAS et GLENGARRY
Nous invitons les commerçants de la région à entrer en communication avec nous s'ils désirent nous offrir leurs services. Prière de faire connaître le genre de commerce.
Envoyer toute correspondance à:
CONSEIL DES ECOLES SEPARÉES CATHOLIQUES DES COMTES DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY
a/s MAURICE-G. VARIN, préposé aux achats, 408 ouest, douzième rue, Cornwall, Ont.

IRRITATION des REINS FRÉQUENTE chez les FEMMES

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de tension et de nervosité dues à des infections fréquentes. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYS-TEX procure habituellement du soulagement en éliminant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYS-TEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

Pour vous accommoder une gamme complète de cadeaux vous attend au

ICRA

CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez vos articles qu'il vous faut. Maintenant!

2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull

BINGO
PAROISSE STE-FELICITE
TOUS LES LUNDIS SOIR
8h 15 P.M.
ARENA DE CLARENCE CREEK
GROS LOT \$850
Entrée 50c seulement
20 parties régulières \$10.00
4 parties spéciales
16 ANS ET PLUS — PRIX DE PRESENCE

SOULIERS POUR HOMMES

SOLDE 25% DE RABAIS

Souliers de toutes pointures mais assortiment incomplet de modèles de marques réputées et provenant tous de nos propres rayons.
Souliers d'apparat et tout-aller allant jusqu'à \$35 et offerts à prix réduits pour cette grande vente de janvier. Venez tôt pour profiter du meilleur choix!
PAS D'ECHANGES, TOUTE VENTE DEFINITIVE.
PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES

Armstrong and Richardson Ltd.

- Rue Sparks sur le Mail
- Billings Bridge
- Magasin exclusif pour hommes, 87, rue Sparks
- Carlingwood
- St-Laurent

SERVICE A DOMICILE
Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER
COMPOSEZ **237-3050**
du lundi au vendredi avant 7 h 30 p.m.; le samedi avant 5 h 30 p.m.
Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

237-3050

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français
de la capitale du Canada

LE DROIT



MANIFESTATIONS A LONDRES — Plus d'une centaine de policiers à cheval et à pied tentent de maîtriser un groupe de manifestants devant la maison de la Rhodésie. Le groupe formé en grande partie d'étudiants et d'éléments anti-racistes a essayé dimanche d'occuper les bureaux de l'édifice en guise de protestation contre le régime raciste présentement au pouvoir en Rhodésie.

Contre l'Afrique du Sud et la Rhodésie

Violence à Londres

LONDRES (AFP) — Des groupes de manifestants de tous bords et de toutes races ont failli en fin d'après-midi, dimanche, prendre d'assaut l'ambassade d'Afrique du Sud, dans Trafalgar Square.

Alors qu'ils refluait du Strand où leur attaque contre Rhodesia House, le but avoué de la manifestation, venait d'être repoussée par la police, 500 antiracistes, Maoïstes, adeptes du Pouvoir noir, communistes ou libéraux se sont brusquement dirigés vers l'ambassade d'Afrique du Sud, gardée seulement par une dizaine de policiers. La porte principale de l'ambassade a résisté à la poussée. Débordés, ayant perdu leurs casques et les vêtements déchirés, les policiers de faction n'arrivaient plus à contenir ces manifestants quand des renforts de police sont arrivés sur la célèbre place où se dresse la statue de Nelson et ont repoussé les attaquants.

La façade de l'ambassade a subi des dégâts: toutes les vitres sont brisées et les murs portent des traces des projectiles: cailloux, pièces de monnaie, bouteilles, poubelles, parapluies qui pendant dix minutes ont été lancés contre l'immeuble.

Désordre total

Devant une porte d'entrée secondaire, un agent a fait face seul à plus de cinquante manifestants, jusqu'à l'arrivée des renforts.

Pendant un long moment, le désordre a été total, de nombreux groupes ayant complètement échappé au contrôle des organisateurs. Des journalistes ont été frappés, des cameramen blessés, leurs appareils brisés et lancés contre les vitres de l'ambassade.

Au début de la soirée pourtant, tout était terminé et il ne restait plus, dans Trafalgar Square, que deux ou trois cents enragés que les agents de police dispersaient par petits groupes.

Le gros des manifestants s'était éloigné, la plupart regagnant les autocars qui les avaient amenés dans la matinée de Birmingham, de Manchester ou de Liverpool.

Ils étaient 3,000 environ au départ, à Marble Arch.

Une heure plus tard, il y en avait 5,000 dont un groupe s'est dirigé vers Downing Street où il a brûlé une effigie de Enoch Powell et fait remettre une pétition dans la demeure du premier ministre, réclamant un meilleur traitement des gens de couleur en Grande-Bretagne.

La plupart se sont dirigés vers Rhodesia House, qu'ils voulaient prendre d'assaut "pour remplacer les fascistes qui s'y trouvent".

Tactique policière

Les manifestants scandaient "Zim... Zim... Zim... Babwe, Zimbabwe est le nom africain de la Rhodésie. Pendons Smith et "Président Mao". Ils ont chargé de front, en se servant des piquets de leurs bannières comme de lances. Mais il y avait la 400 policiers sur plusieurs rangs, encadrés par une douzaine d'agents à cheval. Bouteilles et pierres ont volé et deux agents ont été blessés. Les policiers ouvraient leurs rangs. Laissaient y pénétrer une dizaine de manifestants, puis refermaient les rangs. Les lances étaient arrachées et brisées et les manifestants emmenés vers des cars de police. Une cinquantaine d'entre eux ont ainsi été arrêtés. Pendant ce temps, les autres défiaient 200 contre-manifestants du Front national, que la police avait fait reculer hors de portée et qui chantaient "Rule Britannia", en scandant "President Mao".

Enfin, après quelques nouvelles échauffourées devant les cars de police où les policiers rassemblaient les prisonniers, la manifestation a commencé à se disperser, sous la pluie, qui n'avait pas cessé de tomber durant tout l'après-midi.

À l'approche du régime Nixon

Les relations canado-américaines semblent calmes et régulières

Par ARCH MacKENZIE

WASHINGTON (PC) — A la veille de l'inauguration d'une nouvelle administration républicaine, les relations canado-américaines semblent calmes et régulières.

La décision américaine de relever le plafond des valeurs en dollars américains détenues par la réserve canadienne de devises étrangères, pourrait être considérée comme une sorte de cadeau de Noël et un dernier geste de l'administration démocrate des huit dernières années.

Cette décision a indiqué la confiance que le Canada continuera de collaborer à l'entretien d'une position spéciale pour l'emprunt de capitaux de développement dont il a besoin des Etats-Unis.

A Washington, on croit généralement que les relations entre le Canada et les Etats-Unis sont meilleures qu'il y a 10 ans et peut-être, compte tenu de tous les facteurs, meilleures que jamais.

Il y a et il y aura toujours quantité de problèmes possibles dans ces relations étroites et uniques, croit-on, mais il y a aussi de plus en plus de spécia-

listes assignés à la solution des problèmes avant qu'ils ne deviennent insolubles.

On dit que le président Richard Nixon tâchera de laisser les choses comme elles sont, dans le cadre de son thème de paix et d'unité.

Lorsque le nouveau président sera fait à sa tâche, en mars ou avril, on prévoit qu'il préparera une rencontre avec le premier ministre Trudeau, à Ottawa ou dans la capitale américaine, selon les circonstances du moment.

L'an 1968 a confirmé la profondeur des relations spéciales entre les deux pays.

Le 1er janvier 1968, le président Johnson a annoncé son programme obligatoire visant à réduire le déficit de la balance internationale des paiements des Etats-Unis, qui avait atteint \$3.6 milliards l'an dernier. Le Canada fut inclus dans les restrictions, bien qu'il comptât sur de nouveaux capitaux pour les écoles, les municipalités, les usines hydroélectriques et l'accroissement industriel.

On accorda cependant une exemption au Canada, en mars,

lorsque le dollar américain commença à sortir de l'économie canadienne en prévision d'une dévaluation du dollar canadien. La monnaie canadienne reprit aussitôt sa place.

Quant au plafond sur la réserve canadienne de devises étrangères, il a été imposé en 1963, en échange du droit du Canada d'emprunter aux mêmes taux que les Américains eux-mêmes. Ces taux sont moins élevés que ceux du Canada.

Depuis 18 mois, le Canada parlait d'un relèvement du plafond établi à \$2,550,000,000. Les Etats-Unis viennent d'accepter de le relever.

La stabilité des relations en 1968 dépendra partiellement du nouveau Congrès américain, qui demeure inconnu dans une certaine mesure.

Si se manifeste une nouvelle tendance protectionniste, certains craignent que l'entente canado-américaine sur la production automobile ne devienne une cible attrayante pour ceux qui entendraient imposer des restrictions.

Surtout le Canada

"Il est certain que le Canada

a été le pays à bénéficier le plus de l'entente," faisait récemment observer le New York Times en indiquant que la réforme des méthodes de production, qui a ouvert le marché américain aux filiales canadiennes de manufactures américaines d'automobiles, a sensiblement réduit le surplus commercial traditionnel des Etats-Unis dans le domaine du

commerce de l'automobile avec le Canada.

La nouvelle administration n'a pas encore indiqué ses intentions sur le traitement de faveur accordé aux exportations de pétrole canadien. La même remarque s'applique aux certaines de questions économiques qui tissent les relations canado-américaines.

W. F. A. Turgeon, décédé à 91 ans

PRINCE ALBERT, Sask. (PC) — M. W. F. A. Turgeon, dont la personnalité a laissé une empreinte marquée dans l'histoire judiciaire du Canada, est mort samedi à l'hôpital à l'âge de 91 ans. Sa carrière publique avait duré 54 ans.

Membre du Conseil privé de la reine au Canada et du système judiciaire depuis plus de 20 ans, M. Turgeon avait dirigé plus de commissions d'enquête que n'importe qui au Canada. Il avait été décoré de l'ordre du Canada en 1967.

A Ottawa, le ministre de la

Justice, M. John Turner, a rendu hommage au disparu pour ses "activités remarquables".

"Un homme qui atteint l'âge de 91 ans survit à presque tous ses contemporains et n'oublie rien facilement, a déclaré le ministre.

"Il est bon que nous nous rappellions comment un homme a servi le Canada avec un tel mérite pendant plus de la moitié du 20e siècle."

Né à Bathurst, N.B., le 3 juin 1877, M. Turgeon a fait ses études élémentaires à New York et a reçu son baccalauréat ès arts

de l'université Laval de Québec en 1899. Il est retourné à Saint-Jean pour y étudier le droit et a été reçu au barreau du Nouveau-Brunswick en 1920. Il a ensuite pratiqué le droit en Saskatchewan.

Après avoir passé un certain temps comme procureur de la Couronne, M. Turgeon est devenu procureur général de la province de la Saskatchewan en 1907 et a entamé sa carrière politique la même année en étant élu député provincial de Prince-Albert.

Reçu en 1908, 1912 et 1917,

M. Turgeon a institué des méthodes de réorganisation qui ont mené à la création de lois administratives et municipales, au système de téléphone de la province, à la création de l'université de la Saskatchewan et au système coopératif d'éleveurs à grain.

En 1920, il quittait la politique pour devenir juge à la Cour suprême. Il a été juge en chef de la Saskatchewan de 1938 à 1941, 1933, l'enquêteur sur les malversations observées dans l'administration de l'université du Manitoba.

deur du Canada en Argentine, au Chili, au Mexique, en Belgique, en Irlande et au Portugal.

M. Turgeon a dirigé sa dernière commission d'enquête à l'âge de 80 ans en 1958 quand il a étudié la commission des accidents du travail du Manitoba.

Il a dirigé des commissions qui portaient sur l'économie canadienne, y compris les industries du grain et des textiles. En 1933, l'enquêteur sur les malversations observées dans l'administration de l'université du Manitoba.

Le Gouvernement ne profite pas pleinement de sa main-d'oeuvre féminine

par Jean-Guy BRUNEAU
du DROIT

Un reportage paru récemment dans la Gazette du Travail du Canada faisant état d'une étude effectuée par M. Stanislas Judek, professeur d'économie politique à l'Université d'Ottawa, au sujet de la situation de la femme dans la Fonction publique, démontre que le gouvernement fédéral n'a pas mis à pleine contribution les talents et les aptitudes des femmes dans le recrutement d'employés pour l'administration fédérale.

Le reportage fait mention des observations et des recommandations formulées par le professeur Judek, qui avait été embauché en vertu d'un contrat avec le ministère du Travail pour effectuer une étude indépendante sur les emplois occupés par les femmes dans l'administration fédérale ainsi que sur l'utilisation de leurs compétences.

M. Judek est d'avis que la négligence du gouvernement à profiter des talents des femmes tient à certaines opinions traditionnellement reçues quant à l'aptitude des femmes à exercer certaines fonctions ou à exécuter certains genres de travaux.

Historique

Dans son rapport, le professeur Judek fait un court historique de la présence des femmes dans la Fonction publique fédérale. Il rappelle qu'à l'époque de la Confédération il n'existait aucun problème concernant les femmes dans la Fonction publique puisqu'il n'y en avait aucune. Les statistiques permettent par ailleurs d'établir qu'en 1886 il y avait 24 femmes occupant des emplois permanents au sein du gouvernement fédéral.

Pendant la Première Guerre mondiale et par la suite le nombre des femmes fonctionnaires a augmenté régulièrement. En 1928 leur nombre atteignait 5,775 soit 14 pour cent du personnel de la Fonction publique. En 1937 le nombre des femmes fonctionnaires s'établissait à 8,000.

Au cours de la Deuxième Guerre mondiale le nombre des fonctionnaires fédéraux est passé de 46,000 à 116,000. En 1943, les femmes constituaient

43 pour cent de la main-d'oeuvre fédérale. Pendant la période d'après-guerre leur nombre a accusé une baisse marquée. Depuis 1960 leur moyenne se maintient à environ 27 pour cent de l'ensemble du personnel du gouvernement fédéral. L'administration fédérale compte en effet aujourd'hui près de 50,000 femmes.

Les catégories

Le reportage rapporte que parmi les ministères et organismes de l'administration fédérale, le ministère de la Défense nationale est sûrement l'employeur le plus important de main-d'oeuvre féminine. Le Canadien National viendrait au second rang à cet égard.

Par ailleurs, les groupes d'âges se font le plus nombreux entre 20-24 ans et de 45-49 ans. Selon le professeur Judek le phénomène s'explique habituellement du fait qu'aujourd'hui les femmes travaillent jusqu'à la naissance de leur premier enfant, tiennent maison jusqu'à ce que tous les enfants aillent à l'école en classe, et retournent alors au travail.

M. Judek soutient que les emplois dans la Fonction publique fédérale ont subi une transformation importante depuis les trente dernières années. Avant la Seconde Guerre mondiale, les fonctionnaires fédéraux faisaient surtout un travail d'administration et d'écriture. Par suite de l'expansion de l'activité du Gouvernement, presque toutes les professions sont représentées au sein de la Fonction publique fédérale. Quant au nombre des diverses fonctions exercées par les femmes, il a augmenté lui aussi.

Il faut noter par ailleurs, qu'en 1966, les femmes représentaient moins de 10 pour cent des effectifs du groupe des professions intellectuelles.

Les salaires

M. Judek a découvert au cours de son étude que les femmes gagnent moins que les hommes dans la Fonction publique. En 1966 la moyenne de salaires des femmes était légèrement infé-

rieure à \$4,000 tandis que celle des hommes était approximativement de \$5,350. Un total de 8.2 pour cent des fonctionnaires masculins gagnaient \$10,500 et plus alors que les femmes affichant de semblables revenus ne formaient qu'une moyenne de 0.5 pour cent.

D'autre part 24 pour cent des hommes gagnent de \$6,000 à \$10,000 comparativement à 6 pour cent seulement pour les femmes.

Sur ce sujet, le reportage rapporte une déclaration de M. Judek: "Ceci est imputable sans doute aux préjugés existant à l'encontre des femmes, mais peut aussi avoir pour cause les femmes elles-mêmes qui n'aspirent pas autant que les hommes à accéder à des postes plus élevés".

L'auteur souligne qu'il est étonnant de constater que près de la moitié des hommes et un tiers des femmes dans la Fonction publique désirent s'engager dans de nouvelles fonctions.

En ce qui a trait à la répartition des fonctions, deux femmes sur dix occupent des postes de surveillance alors que le proportion chez les hommes est de 4 sur 10.

Du point de vue absence, une femme sur cinq s'est absentée durant 13 jours ouvrables ou plus. La proportion des hommes ayant le même nombre d'absences s'établissait à un sur dix.

Catégorie

L'étude révèle que les femmes mariées représentaient 43.5 pour cent du total des femmes dans l'administration fédérale, dans la région d'Ottawa, par rapport à 52.5 pour cent pour l'ensemble de la population active féminine au Canada. Les catégories des professions intellectuelles et administratives comprennent moins de femmes mariées que de célibataires ou d'autres fonctionnaires féminins.

Par ailleurs, le pourcentage des femmes mariées dans la Fonction publique diminue en fonction du nombre de leurs enfants.

M. Judek a découvert que plus une femme mariée est instruite moins elle a d'enfants.

Il souligne également que plusieurs femmes se sentent frustrées par le "manque de perspective d'avancement" dans leur emploi.

Recommandations

M. Judek formule plusieurs recommandations des plus judicieuses à la fin de son rapport. La Gazette du Travail dans son reportage en résume quelques-unes.

Il recommande entre autre:

- la nomination de femmes à certains postes-clés à la Direction des politiques du personnel du Conseil du Trésor afin d'assurer la participation des femmes dans l'élaboration de programmes et de règles à long terme et non discriminatoire à l'égard de l'emploi, dans les cadres de la négociation collective à l'intention des fonctionnaires de l'Etat;

- il faudrait, selon le professeur Judek, qu'au moins un membre de la Commission de la Fonction publique soit une femme;

- il faudrait permettre aux femmes de participer davantage aux programmes de formation;
- il propose d'étudier la possibilité d'organiser des garderies d'enfants à l'intérieur ou près des édifices fédéraux lorsque le nombre des enfants d'âge préscolaire des employés de l'Etat est suffisamment élevé;

- il propose d'établir un plus grand nombre d'unités sanitaires et de mettre à la disposition des femmes, des salles de repos avec l'aménagement qui s'impose afin de réduire le taux élevé d'absences.

Le reportage cite M. Judek comme disant que le gouvernement fédéral, en tant que gouvernement de tous les Canadiens au service de tous les Canadiens, et en sa qualité d'employeur le plus important au pays, a politiquement et moralement l'obligation d'assurer la direction dans l'adoption de politiques et de pratiques d'emploi justes, progressives et éclairées.

A la lecture du reportage en question sur l'étude de M. Judek, on vient à la conclusion que plusieurs vues de celui-ci concordent avec les mémoires déjà soumis par plusieurs organismes à la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme au Canada.

Il s'agit maintenant de savoir dans quelles mesures le gouvernement donnera suite aux recommandations de M. Judek.

Dans les librairies de la capitale

Les prix et la vente du livre français augmentent sensiblement

Texte:
Alain
Duhamel

Photos:
Marcil



Quelquefois, il faut aider le client à faire un choix, le renseigner même sur le contenu du livre.

Les libraires canadiens-français tenant négoce à Ottawa peuvent envisager l'avenir avec confiance. Le commerce du livre dans la capitale est à la hausse et depuis six ans environ, il a presque triplé.

Le chiffre d'affaires des librairies françaises d'Ottawa s'est élevé, en 1968, à près d'un million et demi de dollars (en excluant les librairies du gouvernement). De ce total, un peu plus de 20 pour cent provient de la vente au comptoir. La vente en gros, surtout aux Commissions scolaires, est essentielle à la survie des librairies françaises, non seulement en Ontario, mais aussi au Québec. "De ce point de vue, déclare un libraire, nous possédons un avantage sur les librairies anglaises car les Commissions scolaires s'approvisionnent directement chez l'éditeur, ce qui n'est pas le cas pour le livre français".

Les plus gros vendeurs se retrouvent dans le livre d'enfants. Les bandes dessinées illustrant les aventures de Tintin

et d'Asterix le Gaulois se livrent une compétition serrée depuis trois ans environ. Dans le livre pour adultes, le format de poche occupe, de loin, la première place au registre des ventes. Camus, Sartre et Marcuse sont les auteurs les plus en demande.

Les disques, complément à la vente du livre dans presque toutes les librairies, comptent pour environ 10 pour cent du chiffre d'affaires total. Les chansonniers canadiens et français sont les plus gros vendeurs.

Des 20,000 titres disponibles dans les librairies d'Ottawa, 60 pour cent environ proviennent de maisons d'édition françaises. Toutefois, le livre canadien augmente ses ventes depuis quelques années. "En excluant le livre de poche, nous dit un libraire, le livre canadien se vend autant que le livre français".

La clientèle des librairies ottavaïses est à peu près égale à la population scolaire. "Très peu de personnes, nous rapporte un gérant, achètent un livre pour le plaisir de la lecture". Seuls les personnes dont le travail requiert l'emploi d'un livre, c'est-à-dire les étudiants, les enseignants et quelques professionnels, s'en procurent. En conséquence, les libraires ne se sentent pas obligés de tenir continuellement les plus récentes publications, la plus grande partie de leur stock étant composée des titres recommandés dans les écoles et universités.

Par ailleurs, le public se plaint régulièrement du coût élevé des livres et parfois préfère acheter un livre anglais de poche traduit d'un auteur français. Il y a six ans, le livre de poche français se vendait 50 cents. Aujourd'hui, le même exemplaire ne se vend pas en dessous d'un dollar.

Les libraires expliquent que plusieurs causes sont attribuables à la hausse des prix. En premier lieu, les coûts d'expédition et de manutention de la marchandise, particulièrement en provenance de la France, sont très élevés. "Depuis les événements de mai et de juin derniers, les frais d'expédition et les coûts de production des éditeurs français ont augmenté d'au moins trente pour cent", précise un libraire, un autre ajoute: "Les Français pensent que les Canadiens sont des millionnaires et, depuis deux ans, augmentent leurs prix à tous les six mois".

En second lieu, le commerce du livre demeure l'une de seules entreprises à caractère culturel qui ne soit pas soutenue par les gouvernements. Les éditeurs et les écrivains obtiennent aisément une subvention pour la publication d'un ouvrage, mais les libraires ne reçoivent à peu près aucune protection des gouvernements. La marge de profit qu'ils s'accordent est la même dans les autres domaines du commerce, du moins l'affirment-ils. "En moyenne, nous prélevons trente pour cent".

En troisième lieu, le livre, par certains aspects, est une entreprise quasi-saisonnière: les périodes actives, le mois de septembre et Noël, doivent compenser pour les mois creux. Ces derniers immobilisent un capital quelquefois considérable.

Malgré une augmentation des prix et des difficultés multiples dans le renouvellement de leur stock (retards dans l'expédition, marchandise abimée, etc.), les libraires d'Ottawa demeurent optimistes. Les progrès techniques dans le domaine éducatif n'enlèveront pas la prépondérance du livre et ce dernier se maintiendra toujours, non pas comme l'instrument culturel le plus populaire, mais certainement comme le plus apprécié de ses usagers.



20,000 titres français sont disponibles à Ottawa.

Services de courriers pour les paris

Une décision de la Cour suprême de l'Ontario inquiète Me Morton

TORONTO (PC) — Me J. Desmond Morton, professeur de Droit à l'Université de Toronto et une autorité en matière de lois des jeux de hasard, a déclaré que les syndicats américains du jeu, qui sont hors-la-loi, ont reçu une invitation à bras ouverts d'envahir l'Ontario à la suite de la décision de la Cour suprême de l'Ontario de légaliser l'existence des services de courriers qui transmettraient les paris du pariéur aux pistes de courses.

de l'Ontario a maintenu l'acquiescement de Robert Gruhl, accusé d'être un preneur aux livres après que ce dernier eut mis sur pied un bureau de courtage en paris mutuels à Welland. M. Gruhl prenait les paris et les faisait délivrer au gichet de la piste de course de Port-Erie exigeant dix pour cent de la somme parée pour ses services.

Loi difficile à faire respecter
Le professeur Morton a déclaré que cette décision rendait pratiquement impossible le respect des lois actuelles sur les jeux de hasard. Autrefois, de dire M. Morton, lorsqu'un policier trouvait des formules servant à l'enregistrement des paris, cela suffisait à conclure à l'existence d'un système de prise à gages. Maintenant, les personnes prises en défaut n'auront qu'à déclarer qu'elles agissent comme courrier entre le pariéur et la piste de courses.

"Cette décision me trouble", de dire le professeur Morton, qui est en faveur d'un tel système, mais seulement si ce système est régi par la province. "Le problème est que la personne qui veut devenir preneur aux gages en Amérique du nord, n'est justement pas le genre de personne à qui l'on devrait confier de l'argent."

Et de conclure M. Morton, un organisme de paris-mutuels régi par la province aurait tout fait de mettre les preneurs aux livres actuels sur la paille.

L'explorateur des fonds marins, Jacques-Yves Cousteau, estime que par la pollution de l'eau de mer nous sommes en train de perdre d'énormes richesses sous-marines que nous avons à peine commencé à exploiter.



(Photo Champlain Marcil)

REINE DES NEIGES D'OVERBROOK — Une jolie étudiante de 18 ans d'Ottawa, Mlle Suzanne Fournier (au centre), a été élue reine des neiges du centre communautaire d'Overbrook, lors d'un gala qui a eu lieu samedi soir, au centre même. L'assistèrent pendant son règne deux princesses dont la beauté n'a d'égale que le charme: Claire Hotte, 19 ans (à droite), employée du ministère des Affaires indiennes et Carol Brown, 17 ans, secrétaire privée. Douze jeunes filles prenaient part au concours.

MARCHÉ LALONDE
Self-service
ALFRED, ONT.

SPECIALITE
Boeuf et lard au quartier — dépecé — enveloppé selon votre goût.

679-4350
Fermé les lundis.
Ouvert les mardis, mercredis, jeudis et samedis, de 8h. a.m. à 8h. p.m.
Ouvert de 8h. a.m. à 10h. du soir les vendredis.

ROTI DE BOEUF GROUPE	Liv. 55c
STEAK T-BONE	Liv. 69c
CHOPS DE BOEUF	Liv. 63c
BOLOGNE, MAPLE LEAF	Liv. 25c
COTELETTES DE LARD	Liv. 69c
PAPIER SANITAIRE, MALBORO, 4 ROUL.	33c
BISCUITS SODA, CHRISTIE	Liv. 29c
AMPOULES ELECTRIQUES, 15-25-40-60-100 watts	2/33c
TOMATES FRAICHES, 2 ppts cello	39c

NOUS VOUS OFFRONS AUSSI TOUTES LES SORTES DE POISSONS, FILETS, SAUMON, MORUE SALEE, EPERLANS, ETC.

A Hawkesbury
Ouverture d'un laboratoire de langues

HAWKESBURY (DNC) — Un nouveau laboratoire de langues à l'école secondaire régionale de Hawkesbury sera en opération dès le 27 janvier. M. Henri Clément, administrateur-trésorier de l'école a déclaré au DROIT que les travaux d'installations étaient pratiquement terminés et tout sera prêt pour le 27 courant.

Aménagé dans l'ancienne salle des professeurs, le laboratoire de langues a été installé par la firme Central Audio-Visual Inc., de Montréal, au coût de \$29,000. Ce laboratoire accommodera 40 élèves à la fois lesquels bénéficieront de l'équipement le plus moderne.

Quant à la salle des professeurs, elle sera comprise dans l'annexe qui est présentement en construction dans cette école. Le directeur de l'institution, M. Royal Comtois, nous a déclaré que l'école secondaire régionale de Hawkesbury est la seule école du comté de Prescott à être dotée d'un tel laboratoire.

Pourquoi VIC TANNY'S ?

La plus importante chaîne de clubs de santé au monde

IL Y A VINGT-QUATRE BONNES RAISONS

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S
CENTRE-VILLE
111, rue Albert — 237-3904

CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD
729-6165

VANIER
353, ch. de Montréal — 745-9487

pour vous faire choisir Vic Tanny en tout premier lieu. Vous obtenez:

1. Des résultats garantis!
2. Des programmes personnels individuels
3. Des instructions personnelles professionnelles
4. Un système d'exercices exclusif: Astro 69
5. Des programmes de diète spéciale
6. Des clubs de santé ultra-modernes spéciaux pour les hommes
7. Des salons d'embellissement pour les dames
8. Des machines à amaigrir de conception spéciale Vic Tanny
9. Des machines mécaniques à reproporionner le corps
10. Des machines de raffermissement
11. Des appareils d'exercice à résistance douce et progressive
12. Des massages professionnels
13. Des cabines d'inhalation d'eucalyptus
14. Des solariums californiens pour un bronzage parfait
15. Des bains turcs
16. Des cabines à chaleur sèche de désert
17. Des bains hydrodynamiques tourbillonnants
18. Des piscines à température tropicale contrôlée
19. Des salles de douches privées carrelées
20. Des vestiaires et des cabines d'habillage privées
21. Des sèche-cheveux, type salon de beauté
22. Ouvert 7 jours par semaine
23. La confiance dans les 33 années d'expérience de la chaîne de clubs de santé la plus importante et la meilleure au monde
24. Votre carte de membre est honorée au Canada et aux Etats-Unis

CLUBS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA ET DES ETATS-UNIS

Au studio de santé Schneider

Les clients devront bientôt porter des casques protecteurs

par André GUIBORD
du DROIT

Depuis déjà le mois de novembre que Place de Ville II est en chantier. Cependant, M. Dieter Schneider, propriétaire du Schneider's Health Club n'a pas encore reçu avis de la compagnie Campeau à l'effet qu'il serait obligé de déménager ses pénates ailleurs. Et les pelles et les béliers mécaniques continuent de gruger le sol... tous jours plus près des murs de son studio de santé...

Même que l'eau a déjà été coupée trois fois, par inadvertance. Bien sûr, M. Schneider sait que la compagnie Campeau est propriétaire de l'immeuble et c'est aussi à la compagnie Campeau qu'il paye son loyer. Mais, dit-il, quand on paye son loyer régulièrement, on a droit à certains services essentiels comme l'eau, l'électricité, le téléphone...

L'édifice qui abrite son studio de santé et de traitements est situé en plein cœur du futur complexe commercial à 320, rue Sparks. M. Schneider occupe l'étage supérieur de l'édifice alors que le rez-de-chaussée est loué par la firme Asbestonos Ltd.

Il semble bien qu'une petite guerre se prépare entre la compagnie Campeau et les locataires de l'édifice. Les locataires ont des baux de dix ans qui les assurent d'un gîte et aucun des deux ne semble pressé de partir. La firme Asbestonos, selon son gérant, M. A.F. Sinclair, est en pourparlers actuellement et il semblerait qu'elle quitterait les lieux au printemps. Par contre, M. Schneider n'a pas du tout l'intention de partir. "J'attends qu'on vienne me faire une offre", dit-il.

"Des casques protecteurs pour mes clients"

M. Schneider se plaint d'avoir eu de la difficulté à garder sa clientèle: "Mes clients sont en droit de s'attendre à avoir de l'eau au moment où ils sortent du bain Sauna et j'ai le droit de me servir du téléphone si je le désire", dit-il.

"On a posé des affiches devant l'édifice: 'SVP, utilisez le trottoir de l'autre côté de la rue', et on empile des matériaux dans mon entrée de cour. Mon seul souci est de continuer à servir mes clients, mais je suis

soucieux de la sécurité de ma clientèle", ajoute-t-il.

"Bientôt je devrai fournir à mes clients des casques protecteurs comme ceux que portent les travailleurs de la construction, tellement les vibrations deviennent fortes et les secousses plus violentes", de dire le propriétaire du centre de santé.

Selon M. Schneider, M. Robert Campeau a tort quand il dit que cette affaire ne concerne que deux particuliers. A son avis, l'affaire devient chose publique lorsqu'il se trouve une dizaine de clients dans l'édifice. Plusieurs ont annulé des rendez-vous à cause de tout le remue-ménage et des vibrations et des secousses qui ébranlent l'édifice à chaque fois que les employés du chantier utilisent la dynamite pour creuser. Même qu'une pelle mécanique a défoncé un mur et brisé tous les tuyaux d'égoûts.

Au dire de M. Robert Campeau, la compagnie fait l'impossible pour accommoder M. Schneider. Ce dernier attend toujours l'avis de la compagnie qui lui offrira une compensation financière de sorte qu'il puisse se permettre de déménager et de s'établir ailleurs pour continuer de pratiquer son métier.



(Photo Champlain Marcell)

NOUVELLE REINE — Mlle Carol Johnson, 17 ans, du 652 Borthwick à Ottawa, a été élue reine de la clinique du piano pour 1968, samedi. Carol, qui est étudiante en 1^e année à l'école secondaire Rideau, l'a remporté sur six autres candidates qui représentaient différents magasins de pianos d'Ottawa et de la région. Sa victoire augmente ses chances de devenir l'éventuelle reine du Carnaval d'hiver de la capitale.

Gare à certains plats japonais

TORONTO (PC) — Des officiels du ministère de la Santé de l'Ontario ont mis le public en garde contre certains plats de provenance japonaise et qui pourraient, par leur usage, occasionner le saturnisme, c'est-à-dire, l'empoisonnement par du plomb.

Ces plats, qui sont décorés avec des motifs de houx et que l'on a vendus durant la période des Fêtes présentent un danger vu que l'on s'est servi d'une peinture à base de plomb pour en dessiner les baies de couleur rouge. Cette peinture, à ce qu'il appert, se dissout au contact fréquent de matières acides telles que le vinaigre et le jus de citron, pouvant ainsi amener des inconvénients sérieux.

Selon les officiels du ministère toute personne qui mange pendant un certain temps des aliments contaminés par le plomb risque de s'empoisonner.

Pour empêcher les suicides par pendaison dans les prisons britanniques, les bagnards vont endosser de nouveaux uniformes qui ne comporteront ni ceintures, ni bretelles.

CAPLAN JOURS A 88¢

COMMENCENT MARDI MATIN À 9H 30

POUR DURER TOUTE LA SEMAINE, JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS



VETEMENTS DE NUIT EN FLANELLETTE

Nuisettes et pyjamas. Modèles de coupe classique ou à délicates garnitures en dentelle. Gammes incomplètes de teintes, modèles et tailles, moyennes, fortes et surfortes.

2.88
Ord. jusqu'à 3.98
MAGASIN DU SOUS-SOL

GAINES EN LYCRA ET EN SPANDEX

Gaines et gaine-culottes de coupes fourrées très souples et modèles amusants avec panneau en Latex, façon satin et fermeture latérale à glissière. Tailles: petites, moyennes, fortes et surfortes.

1.88
2.88
MAGASIN DU SOUS-SOL



CHANDAILS EN TRICOTS ACRYLIQUES ET BOUCLES

Cardigans, pull-overs et petits corsages sans manches. Nombreux motifs et divers tons foncés au choix. Tailles: petites, moyennes et fortes.

2.88
MAGASIN DU SOUS-SOL

BAS AU-DESSUS DU GENOU

Elegants motifs à carreaux et autres motifs en vogue dans cette gamme de bas au-dessus du genou. Pointures universelles pour 9 à 11.

2 paires pour 88¢
MAGASIN DU SOUS-SOL

GANTS ET MITAINES

D'un confort douillet. Tricots unis et nouveautés et superbes agencements de laines. Poignets courts en tricot et genre nouveauté.

88¢
MAGASIN DU SOUS-SOL



PALETOTS CORVETTE POUR GARÇONS

Grandeurs 8 à 14 ans.

9.88
MAGASIN DU SOUS-SOL

CHEMISES HABILÉES ET SPORT POUR HOMMES

1.88
MAGASIN DU SOUS-SOL



TABLE D'AUBAINES-ECLAIR POUR ENFANTS

Diverses gammes comprenant des maillots, 7, chandails, fuseaux, pyjamas et bien d'autres articles; grandeurs 2 à 12 ans pour garçons et fillettes.

Ord. jusqu'à 5.98
88¢
MAGASIN DU SOUS-SOL

CHEMISES SPORT POUR GARÇONS

Chemises à manches longues, grandeurs 8 à 16 ans.

88¢
MAGASIN DU SOUS-SOL



En attendant de déménager, on subit des inconvénients sérieux!

CAPLAN VENTE D'ARTICLES DE MENAGE A 88¢

EXECUTION RAPIDE DES COMMANDES TELEPHONIQUES ET POSTALES D'ARTICLES DE MENAGE SEULEMENT! COMPOSEZ 235-3381. LIVRAISON DE 4 ARTICLES OU PLUS

<p>1 LAMPES DECORATIVES à l'huile; 10" de haut Fonctionnent vraiment. Huile parfumée disponible. Nombreuses teintes attrayantes. Idéales en cas de pannes d'électricité. Ord. 1.49 88¢</p>	<p>2 JEU DE CENDRIERS pour table à cartes En métal. Chaque cendrier en forme de cœur. Dans de jolies boîtes. Ord. 1.98 88¢</p>	<p>3 SERVICE A COCKTAIL 5 PIÈCES Service à cocktail en verre peint. Carafon et verres assortis d'une once. Dans boîtes 88¢</p>	<p>4 Porte-manteaux à dix chevilles Fabriqué de robuste bois vernis. Facile à installer. Peu encombrant. Repliable pour le rangement. 88¢</p>								
<p>5 Plateau-égouttoir à chaussures. Grand plateau robuste de 15" x 25" 88¢</p>	<p>6 Petites carpettes en viscosc. 18" x 27". Revers en mousse. Fabrication monopiece 88¢</p>	<p>7 Corbeilles en osier pour rebuts. Une superbe exceptionnelle! 88¢</p>	<p>8 Plat à vaisselle compartimenté, en polythène. Très avantageux! 88¢</p>	<p>9 Brosse à cabinets et porte-brosse, en plastique. Ch. 88¢</p>	<p>10 Bacs universels, en polythène. Capacité 12 pintes 88¢</p>	<p>11 Seau en polythène, à bec verseur. Capacité 14 pintes 88¢</p>	<p>12 Porte-cartes, en métal. Lithographies. Indispensables 88¢</p>	<p>13 Rallonges électriques. 12 pieds; brun ou blanc; nourriciers triple 88¢</p>	<p>14 Housses en vinyle, pour machines à laver 88¢</p>	<p>15 Housses matelassées pour tables à cartes. En vinyle 88¢</p>	<p>16 26 épingles à linge et 26 épingles 88¢</p>
<p>17 Porte-table à repasser, chromé, à suspendre au revers d'une porte. Pour ranger la table à repasser 88¢</p>	<p>18 Porte-fer à vapeur. Une précaution contre le feu! 88¢</p>	<p>19 Tasses et soucoupes en porcelaine. Peintes. 3/88¢</p>	<p>20 Plateaux à rôties, beurre et confiture 88¢</p>	<p>21 Plateaux à servir. Ovale et ronds. Très beaux choix 88¢</p>	<p>22 Doubles en aluminium "Stay Clean" pour fourneaux. 18" x 18" 2/88¢</p>	<p>23 Paquet de 11 sacs à ordures. (En plastique très épais) 88¢</p>	<p>24 Essuie-vaisselle en toile, 18" x 30". Importés, à motifs rayés. Ord. 39¢ 3/88¢</p>	<p>25 Essuie-vaisselle en coton-éponge très absorbant. Sous-types 2/88¢</p>	<p>26 Diverses serviettes de bain en coton-éponge. 20" x 40" 88¢</p>	<p>27 Housses en coton pour oreillers. A glissière. La paire 88¢</p>	<p>28 Sacs géants à vêtements. Vinyle limpide. Logent 10 robes. Ch. 88¢</p>
<p>29 Voûte à vêtements Sac à 8 complets ou sac à 5 robes 88¢</p>	<p>30 Cintres pour robes sans manches 3/88¢</p>	<p>31 Sechoirs pliants pour bas. 2/88¢</p>	<p>32 Porte-jupes en polythène. Insertions en caoutchouc. Modèle de luxe 2/88¢</p>	<p>33 Cintres en robuste polythène pour robes. 5/88¢</p>	<p>34 Porte-manteaux à suspendre à la porte 88¢</p>	<p>35 Porte-blouses chromé 88¢</p>	<p>36 Porte-chaussures, en vinyle. Loge 6 paires de souliers 88¢</p>	<p>37 Porte-souliers, modèle sur pieds à embouts en caoutchouc 88¢</p>	<p>38 Tabouret-escabeau pratique 1.88</p>	<p>39 Jeu de 7 ustensiles, motif oignon bleu 2.88</p>	<p>40 Table universelle à trois tablettes. Prix de courtois; sur roulettes 6.88</p>
<p>41 Plateau tournant Lazy Susan de 11" de diamètre Sur pied chromé. Roulement à billes. Très pratique pour l'hôteesse de bon goût 2.88</p>	<p>42 Casserole-réchaud de 2 pintes Verre opa lin, couvercle transparent. Superbe réchaud en laiton et bougie 3.88</p>	<p>43 Services importés 20 pièces, en faïence. Un service de 4 couverts. Ord. 5.98 3.88</p>	<p>44 Robuste table à repasser 5.88</p>	<p>45 Rôtissoire Wearever de 10 pouces à couvercle. Pour cuisson à la française; aluminium épais, couvercle de ton cuivre. Ord. 5.98 5.88</p>	<p>46 Faitout Suprême de 5 pintes, enduit de Teflon. De première qualité. Ord. 5.98 5.88</p>						

En ville c'est Caplan... le grand magasin familial de la rue Rideau... composez 235-3381... vaste stationnement

EDITORIAL



LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le syndicat d'œuvres sociales limitées, Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique.

Alors qu'on envoie postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa, La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuters, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux à l'Audit Bureau of Circulation, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Commonwealth de la francophonie

LONDRES — L'avenir dira avec quel succès aura été reçue la proposition canadienne de "Commonwealth des nations francophones". Formulée à Ottawa d'abord, puis à Londres ensuite, cette proposition est du premier ministre, M. Trudeau. Ce dernier, bien entendu, ne songe pas à imposer le français au Commonwealth et, moins encore, à y faire entrer les pays francophones; il songe tout simplement à former, parallèlement au Commonwealth des nations britanniques, un organisme international de pays francophones qui, en Afrique surtout, pourraient se rendre mutuellement de précieux services.

Dans ce Commonwealth nouveau genre, c'est au Canada, semble-t-il, qu'incomberait la plus grande partie des frais. On ignore de quelle façon les parlementaires canadiens accueilleront l'idée, mais il faut souhaiter que ce sera généreusement, car le Canada a trop longtemps vécu exclusivement en fonction des réalités britanniques même si, depuis 1926, des hommes politiques canadiens ont officiellement tenté l'impossible pour dégager le Canada de ce qui était l'emprise impériale.

Le Trésor est sans pitié

Les fêtes de Noël n'ont pas apporté la joie dans tous les foyers. Il s'agit, on l'a compris, du cas des fonctionnaires retraités, ou de leurs veuves, qui reçoivent de l'Etat une pension dérisoire, dont la valeur réelle s'amenuise avec l'inflation du coût de la vie. Cette pénible situation affecte plusieurs centaines de personnes dans notre région, et des milliers d'autres ailleurs au Canada. Toutes leurs démarches pour obtenir des autorisations des mesures compensatrices sont restées vaines.

Il est malheureusement clair que la cause des économiquement faibles, parmi lesquels figure un certain nombre d'anciens serveurs de l'Etat, a peu de fondement en droit. Les pensions sont basées sur des barèmes qui tiennent compte des années de service et du salaire reçu au cours des cinq ou six années qui ont précédé la retraite.

La dernière rebuffade à date est la fin de non-recevoir apposée par le cerbère du Trésor, M. C. M. Drury, à la demande présentée par M. John-S. Forsyth, au nom de l'Association nationale des retraités fédéraux. Mis en face de cas de misère patents qui existent parmi un large segment des pensionnaires fédéraux réduits à l'indigence, le ministre s'est contenté d'établir un parallèle entre leur situation et celle des retraités des institutions privées qui reçoivent une pension inférieure à leurs besoins. Il importe, dit-il, de ne pas créer de classe privilégiée en accordant aux "amis" ce qu'on refuserait aux autres. Il a promis, cependant, comme le gouvernement le fait toujours en pareilles circonstances, de soumettre le cas des moins favorisés à l'enquête entreprise par le gouvernement sur l'ensemble du problème social.

Les fonds de pension sont une des sources de revenus dont l'Etat profite le plus. Le Trésor public en tire d'énormes bénéfices qui servent à d'autres fins que celles pour lesquelles ces pensions ont été versées. Il est vrai qu'un coffre-fort n'a pas d'oreilles, mais ceux qui en ont la clé seraient justifiables, au nom de la solidarité humaine, comme au nom de la bonne renommée du pays, de se rendre aux désirs de ces ex-fonctionnaires nécessaires. Une hausse uniforme de \$50 par mois à ceux qui sont au bas de l'échelle ne serait qu'un acte de justice à rendre à ceux qui ont été à la peine, et qui, dans leur vieillesse, sont les victimes involontaires d'une loi impitoyable.

Le suicide collectif d'un peuple

M. le rédacteur, La récente démonstration de quelques milliers d'enfants devant le parlement de Québec a attiré l'attention du public sur l'attitude de certains professeurs qui empoisonnent quotidiennement l'esprit de nos enfants en les incitant à la haine, à la trahison, à la violence et au vandalisme. En vérité, le grand public n'a aucune idée de la pénétration profonde du séparatisme et du marxisme, deux façons modernes de trahir son pays, au sein de notre corps enseignant et de la gent étudiante. S'il était possible de relater ici tous les faits et de mentionner tous les noms, les citoyens honnêtes et loyaux, les pères de famille soucieux de leurs responsabilités envers leurs enfants et les citoyens conscients de leur dignité d'être humain seraient effarés, renversés, révoltés.

Dans un récent numéro du journal "L'Enseignement", organe de la CEQ, on affirme que des 63,000 membres de la Corporation des Enseignants du Québec, 2,000 seulement sont membres du parti québécois. Inquiet, le rédacteur pose avec effronterie cette étrange question: "Où sont donc les 61,000 autres?" A noter que ce même numéro consacre deux pages entières à chanter les louanges de M. René Lévesque et à célébrer son entreprise de trahison nationale.

La récente démonstration de quelques milliers d'enfants devant le parlement de Québec a attiré l'attention du public sur l'attitude de certains professeurs qui empoisonnent quotidiennement l'esprit de nos enfants en les incitant à la haine, à la trahison, à la violence et au vandalisme. En vérité, le grand public n'a aucune idée de la pénétration profonde du séparatisme et du marxisme, deux façons modernes de trahir son pays, au sein de notre corps enseignant et de la gent étudiante. S'il était possible de relater ici tous les faits et de mentionner tous les noms, les citoyens honnêtes et loyaux, les pères de famille soucieux de leurs responsabilités envers leurs enfants et les citoyens conscients de leur dignité d'être humain seraient effarés, renversés, révoltés.

de l'assistance. Et voilà comment s'amuse certains de nos éducateurs. Faut-il s'étonner d'apprendre que ces messieurs préchent la haine et la violence à l'année longue aux enfants qu'on leur confie?

Dans ce drame qui se joue à toute vitesse sous nos yeux, certaines choses nous étonnent. Entre autres, la lâcheté générale et la démission quotidienne de tous ceux qui pourraient mettre fin au désordre actuel. En réalité, nous avons assisté depuis quatre mois à un concours de lâcheté. Lâcheté du ministre de l'Éducation, lâcheté des hauts fonctionnaires, lâcheté de certains dirigeants de plusieurs CEGEP devant les agissements d'une poignée de voyoux, lâcheté des étudiants eux-mêmes incapables de se décider à mettre à la raison une infime minorité d'agitateurs. Chacun craint de passer pour réactionnaire, ce qui, paraît-il, est un crime encore plus grand que celui d'être révolutionnaire. Sur tout, n'allez pas discuter avec certains gens. Vous vous ferez traiter de "fasciste", de "beret blanc" ou maître de "sale cochon de capitaliste".

L'heure du thé chez les Africains

L'objectif de la conférence sur le thé, patronnée par la FAO, qui doit se tenir à Kampala, est bien difficile à déterminer. Lors de leur dernière rencontre, il y a deux ans, à Londres, les producteurs africains ont déclaré sans ambages aux Asiatiques qu'ils n'accepteraient aucun système restrictif. Sur ce point, leur position n'a pas varié.

Le sucre et d'autres produits agricoles. La position des Africains est simple. Dans une large mesure, le thé est cultivé par de petits propriétaires. Comme on peut s'en rendre compte à l'échantillonnage de Mincing Lane ou en consultant le catalogue des ventes à l'encan, son rendement a été excellent et ses prix sont restés à un niveau très élevé pendant des années.

Si l'on considère cependant que l'offre et la demande tendent actuellement à s'équilibrer, l'avenir pour la prochaine décennie ne paraît pas aussi rose. La production africaine devrait augmenter d'environ 150 millions de livres au cours de cette période, tandis que celle de l'Inde et de Ceylan réunis devrait accuser un supplément de 70 millions de livres. Même en tenant compte d'un accroissement de la consommation de thé dans les pays producteurs — extrêmement rapide dans le cas de l'Inde, mais très faible en Afrique, du moins pour le moment — il faut s'attendre à un excédent considérable vers 1980. D'autant plus que l'Inde ne sacrifiera sûrement pas une partie de ses gains en devises étrangères pour satisfaire sa demande intérieure.

Pour leur part, l'Inde et Ceylan, qui redoutent de voir l'offre dépasser la demande et s'inquiètent du potentiel africain — surtout si la qualité des thés d'Afrique est maintenue — ne semblent pas trop déconcertés par le refus qu'ils ont essuyé à la conférence de Londres, et paraissent même résolus à mettre le problème des quotas au premier plan de l'ordre du jour de Kampala.

Le café, par contre, fait l'objet d'un contrôle rigoureux; le sisal est en déclin, et le pyréthre doit à présent faire face à la grave menace que représente le lancement prochain sur le marché d'une nouvelle famille de produits synthétiques.

Des négociations pénibles. Quoiqu'il en soit, les Africains pensent qu'ils peuvent tenter leur chance sur un marché libre, grâce à la qualité de leurs exportations d'abord, et aussi grâce à des plantations qui, même avec les projets d'expansion les plus ambitieux, resteront bien en deçà des vastes superficies asiatiques et, en conséquence, beaucoup moins vulnérables aux fluctuations du marché.

Ce que pense la presse canadienne de langue anglaise

Les demi-mesures. Les demi-mesures ne suffiront pas à corriger les déficiences qui font partie de l'éducation qu'ont reçue les enfants de langue française de l'Ontario. Elles ne combleront pas non plus l'écart qui existe entre les Canadiens francophones et anglophones. Et cependant, ce sont des demi-mesures que celles qui ont été adoptées par la Commission scolaire métropolitaine, cette semaine.

La Commission a rejeté le principe d'un collège secondaire français dans le Toronto métropolitain et a proposé à la place l'établissement de sections françaises dans les écoles déjà existantes. Cette décision a été immédiatement attaquée par l'Association canadienne-française pour l'Éducation en Ontario.

La méfiance de M. Roberts. Le premier ministre John Roberts se montre méfiant, à tort, au sujet d'une proposition visant à faire payer aux provinces par le gouvernement fédéral l'enseignement de la langue minoritaire — soit l'anglais au Québec et le français dans les autres provinces.

La production africaine en forte augmentation. L'autre argument important invoqué par l'Afrique pour rejeter les quotas est que, lorsque ces derniers seront fixés, les gros exportateurs resteront

Et pourtant, à mesure que l'éducation se transforme — et qu'elle devient un domaine peuplé presque exclusivement de professionnels — il y a de moins en moins de dialogue entre parents et enseignants. Il s'ensuit qu'il y a également de moins en moins de dialogue et de compréhension entre le contribuable et les commissions scolaires (et-ou) le ministère de l'Éducation.

Les changements importants des récentes années font que l'école semble "étrangère" aux parents même les plus instruits, d'où la difficulté de devenir un élément stable et progressif de la communauté. Il serait grandement souhaitable, dans tous les centres, que des "instituteurs et principaux progressifs" fassent grandir ce mouvement. Il serait tout à leur avantage de le faire.

Vendue dans plus de 160 pays

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| Abu Dhabi | Laos |
| Albanie | Lesotho |
| Algérie | Liban |
| Allemagne de l'Est | Libéria |
| Allemagne de l'Ouest | Libye |
| Andorre | Luxembourg |
| Angola | Macao |
| Aruba | Madère |
| Îles Ascension | Malaga |
| Australie | Malaisie |
| Autriche | Malawi |
| Azores | Mali |
| Bahamas | Malte |
| Bahrein | Maroc |
| Barbade | Martinique |
| Belgique | Île Maurice |
| Bermudes | Mauritanie |
| Bhoutan | Mexique |
| Bonaire | Monaco |
| Botswana | Mozambique |
| Brazil | Muscat |
| Brunel | Népal |
| Bulgarie | Îles de Noël |
| Burma | Nouvelle Bretagne |
| Burundi | Nouvelle Guinée |
| Cameroon | Nouvelle Zélande |
| Cambodge | Nicaragua |
| Canada | Niger |
| Îles Canaries | Nigeria |
| Îles Cap-Vert | Norvège |
| République d'Afrique Centrale | Okinawa |
| Chad | Oman |
| Chili | Pakistan |
| Chypre | Panama |
| Colombie | Papou |
| Congo (Brazzaville) | Paraguay |
| Congo (Kinshasa) | Pérou |
| Îles Cook | Philippines |
| Corée | Pologne |
| Costa Rica | Portugal |
| Cuba | Guinée Portugaise |
| Curacao | Timor Portugais |
| Dahomey | Puerto Rico |
| Danemark | Qatar |
| République Dominicaine | Réunion |
| Dominique | Roumanie |
| Dubai | Rouanda |
| Equateur | Russie |
| Egypte | St-Barthélemy |
| États | St-Hélène |
| Espagne | St-Lucie |
| Maroc Espagnol | St-Vincent |
| Sahara Espagnol | Saba |
| Guyane Espagnole | Salvador |
| Ethiopie | Samoa |
| Îles Falkland | Sarawak |
| Faroes | Sénégal |
| Fiji | Arabie Saoudite |
| Finlande | Seychelles |
| France | Sierra Leone |
| La Guyane Française | Singapour |
| Gabon | Somalie |
| Gambie | Afrique de Sud |
| Ghana | Yemen de Sud |
| Gibraltar | Îles Solomon |
| Grande Bretagne | Soudan |
| Grèce | Suède |
| Grenade | Suisse |
| Groenland | Surinam |
| Guadeloupe | Swaziland |
| Guatemala | Syrie |
| Guernesey | Tahiti |
| Guinée | Taiwan |
| Guyane | Tanzania |
| Haiti | Tchécoslovaquie |
| Hébrides | T.F.A.J. |
| Hollande | Thaïlande |
| Honduras | Togo |
| Hong Kong | Îles Tonga |
| Hongrie | Trinité |
| Islande | Tristan da Cunha |
| Inde | Tunisie |
| Indonésie | Turquie |
| Iran | Uganda |
| Irak | Uruguay |
| République d'Irlande | États-Unis |
| Israël | Vatican |
| Italie | Venezuela |
| Côte d'Ivoire | Vietnam |
| Jamaïque | Îles Vierges |
| Japon | Haut Volta |
| Jersey | Yémen |
| Jordanie | Yugoslavie |
| Kenya | Zambézie |
| Koweït | |



Canadian Pacific

TELEGRAM

ZCRAE 147ZC CPC041 VIA CDN CNE639 FLC785 119423828 1969 JAN 1 AM 6 06

CATO CO GBLB 057

LONDON BTLX 57 1 1005 HAND DELIVERY

M J H DEVL IN PRESIDENT LA COMPAGNIE ROTHMANS DE PALL MALL CANADA

LIMITÉE 75 DUFFLAW RD TOR190NT

CHIFFRES SUR VENTES MONDIALES 1968 VIENNENT D'ÊTRE ANNONCÉS

STOP ENCORE UNE FOIS LA DEMANDE INTERNATIONALE GRANDISSANTE

PLACE ROTHMANS LOIN EN AVANT COMME LA KING SIZE VIRGINIE LA

PLUS VENDUE AU MONDE STOP CORDIALES FELICITATIONS A TOUS

ROTHMANS INTERNATIONAL DIVISION LONDON

A bord des avions de plus de 100 lignes aériennes

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Aer Lingus | Inter-Nord |
| Aerolíneas Argentinas | Kanair |
| Air Algerie | Iraqi Airways |
| Air Canada | Itavia |
| Air Ceylon | Japan Airlines |
| Air Congo | J.A.T. |
| Air Djibouti | Kingdom of Libya Airlines |
| Air France | K.L.M. |
| Air India | Kuwait Airways |
| Airlines of New South Wales | Lebanese International Airways |
| Airlines of South Australia | L.O.T. |
| Air Madagascar | Lufthansa A.G. |
| Air Mali | Luxair |
| Air New Zealand | Malaysian-Singapore Airlines |
| Air Rhodesia | Malev |
| Air Spain | Martin Air Holland |
| Air Vietnam | Middle East Airlines |
| Alia-Royal Jordanian Airlines | Nigeria Airways |
| Alitalia | Olympic Airways |
| Ansett/A.N.A. | Pan American |
| Ansett/M.A.L. | Philippine Airlines |
| Austrian Airlines | P.I.A. |
| B.O.A. | Qantas |
| B.O.A.C. | Sabena |
| Botswana National Airways | S.A.S. |
| Braathens S.A.F.E. | Saudi Arabian Airlines |
| B.U.A. | Sierra Leone Airways |
| Canadian Pacific | South African Airways |
| Cathay Pacific Airways | Sudan Airways |
| Central African Airways | Swissair |
| China Airlines | Syrian Arab Airlines |
| Cyprus Airways | T.A.A. |
| Czechoslovak Airlines | Tabsco |
| Dan-Air | T.A.P. |
| East African Airways | Taron |
| El Al Israel Airlines | Thai International Airways |
| Ethiopian Airlines | Transavia Holland |
| Fiji Airways | Trans Europe |
| Finnair | Turkish Airlines |
| Garuda Indonesian Airways | T.W.A. |
| Ghana Airways | United Arab Airlines |
| Gibraltar Airways | U.T.A. |
| Iberia | Varig |
| Icelandair | Zambia Airways |
| Interflug | et plusieurs autres. |

et dans plus de 150 compagnies de navigation

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| Anchor Lines | Holland America Line |
| Bank Line | Home Lines |
| Bergen Line | Horn Lines Ltd. |
| Black Star Line | Houston Line |
| Blue Star Line Ltd. | Hudson Steamship Co. |
| Canadian Pacific | Maersk Lines |
| Chandris A. J. & D. J. | New Zealand Shipping Co. |
| Cian Line | Nigerian National Lines |
| Cunard Line | Nippon Yusen Kaisha |
| Donaldson Line | Pacific Steam Navigation Co. |
| Elder Dempster Lines | P. & O. Line |
| Ellerman & Bucknall | Pen Line Ltd. |
| Europe Australia Line | Royal Mail Lines |
| Europa-Canada Line | Royal Rotterdam Lloyd |
| Federal Steam Navigation Co. | Safmarine |
| Francis Soc. Nationale | Scandia Steam Navigation Co. |
| des Chemin de Fer | Scottish Ship Line Ltd. |
| French Line | Shaw Savill Line |
| Furness Withy & Co. Ltd. | Sitmar |
| Glen Line Ltd. | South American Saint Line Ltd. |
| Greek Line | Strick & Co., Franck C. |
| Guinea Gulf Line Ltd. | Thoresen Car Ferries |
| Grimaldi Siosa Line | Union-Castle Line |
| Hall Line | United States Lines |
| Head Line Ltd. | Walford Lines |
| Henderson Line | et plusieurs autres. |

La cigarette Virginie format King Size la plus vendue au monde

D'année en année, les ventes de Rothmans King Size dans le monde entier atteignent un record insurpassable. A nouveau, en 1969, la Rothmans sera de loin la cigarette Virginie format King Size la plus demandée et la plus vendue au monde. Extra longue, munie du meilleur filtre et faite avec le tabac le plus cher qui se puisse acheter, la Rothmans King Size vous offre toute la saveur que vous pouvez désirer. La Rothmans King Size satisfait pleinement.



CKCH

Tél. 777-2771. 970 KC. 5000 WATTS

cinéma · théâtre · concerts

LE DROIT

A L'AFFICHE!

Nouvelle splendeur cinématographique...
Le film le plus merveilleux de tous!

GONE WITH THE WIND
DAVID O. SELZNIKS
CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA DE HAVILLAND

Représentation sur semaine à 7 h 30

Joanne Woodward et Katherine Hepburn proclamées meilleures actrices en 1968

LONDRES (Reuter) — Les critiques de cinéma de Londres ont choisi Joanne Woodward et Katherine Hepburn comme les actrices de prédilection en 1968. Les deux comédiennes partagent cet honneur. Joanne Woodward pour son rôle dans "Rachel, Rachel", et Katherine Hepburn comme vedette de "Lion In Winter".

Le metteur en scène italien Franco Zeffirelli a été choisi pour avoir présenté "Romeo and Juliet", meilleur film projeté en Angleterre l'an dernier. Comme meilleur film d'animation, les critiques ont porté leur choix sur la production des Beatles, "Yellow Submarine".

Jorgen Persson, de Suède, a reçu le prix de la meilleure photographie pour son travail dans "Elvira Madigan".

Courts métrages

Dans la section des courts métrages, c'est le cinéaste canadien Norman McLaren qui est en tête de liste, pour son film "Pas de Deux".

Deux films tchécoslovaques sont à l'honneur sur ce palmarès. Il s'agit de "Trains étroitement surveillés", de Jiri Menzel, à titre de meilleur film étranger, et "Bal des pompiers", de Miles Forman qui partage le prix de la meilleure comédie en langue étrangère avec "Playtime", du Français Jacques Tati.



GILBERT BECAUD
une nouvelle dimension de l'homme

Gilbert Bécaud à ZOOM

La puissance du mouvement, du rythme et du regard

L'émission ZOOM de Radio-Canada, présentée dimanche soir, aura certainement réussi à attirer les "fans" déçus de Bécaud.

Pendant une heure, en effet, Gilbert Bécaud a pris d'assaut les foyers, imprimant à l'image de sa personne une nouvelle dimension que seule la télévision pouvait réaliser.

Pour la télévision, Bécaud ne pouvait se permettre une faiblesse. Il y avait le public en studio, le public à domicile et la vérité implacable du détail retransmis par la caméra. Et Bécaud ne s'est pas permis de faiblesse comme souvent les artistes s'en permettent dans les "petites villes de province".

Bécaud ne s'est permis que l'excellence, qu'une nouvelle puissance: celle du mouvement, du geste et de l'expression du visage, du regard. Car de la télévision Bécaud a exploité toutes les ressources, dont la plus importante: la vérité.

Ainsi en a-t-il été de "Mes hommes", servie d'un gros plan du visage de l'homme ému d'angoisse et d'espoir, visage dont la caméra retransmettait le moindre sentiment, la plus subtile tension, l'envoûtante angosse du regard et les traits marqués d'un espoir déchiré.

Féérique, théâtral, fantaisiste, intime, Bécaud est toujours envoûtant et captivant. Il est un tourbillon de rythme un instant, un repos tremblant, puis il éclate à nouveau, sculpte sa parole d'un relief de la batterie, retrouve le rythme pétillant et l'apesanteur des mouvements. Et c'est "Le p'tit oiseau", plus vrai que la vérité: "Les cerisiers sont blancs", bouquet de personnages imaginaires.

res dont la caméra réussit quand même à retransmettre la présence.

Le spectacle Bécaud à la télévision, c'est le spectacle Bécaud dans sa plénitude. Celui de dimanche soir a été créé sur une scène circulaire, devant un public jeune, disposé à l'intimité.

Pour le téléspectateur, ce fut une expérience d'implosion, l'image blanche l'atteignant et le fascinant plus peut-être que les mots et la musique.

Et l'expérience totale de la mise en présence du chanteur et d'un public intime, des images-vérités de l'un et de l'autre est bien celle de la télévision dans tout ce qu'elle peut offrir de communication.

Parce qu'il était dans son salon, parce qu'il y avait avec

l'artiste un public chargé d'applaudir et de manifester sa joie, le téléspectateur, lui, a reçu le spectacle de façon libérée, savourant dans la paix de son intérieur cette joie, souvent compromise dans une grande salle où les vagues de fond ont fait de créer ou de pulvériser des états d'âme.

Telle expérience devrait nous être offerte plus souvent. Elle est en soi une œuvre de création magnifique, atteint l'homme dans sa plus grande intimité et laisse un souvenir palpitant d'instant merveilleux passés en compagnie d'un homme et non d'une vedette. L'expérience de la télévision donne à un artiste tel que Bécaud la puissance et la grandeur de nos rêves de tendresse et d'humanisme.

Hubert POTVIN

A L'AFFICHE!

14 ANS

ENFIN RÉUNIS POUR LA VIE!
DANS LE DERNIER ÉPISODE DE L'ADORABLE AMOUREUSE
ANGÉLIQUE ET LE SULTAN
EN COULEUR
5
STATIONNEMENT GRATUIT

20th CENTURY THEATRES
Cinema Showcase PRESENTATIONS

3^e SEMAINE
Parbleu, c'est Candy!
LUNDI à VENDREDI à 1.00 - 3.05 - 5.15 - 7.25 - 9.35
DIMANCHE SEUL à 2.10 - 4.35 - 7.05 - 9.35

ELGIN
ELGIN et LISGAR - 232-0101

3^e SEMAINE
the fixer
Tous les jours à: 1.35 - 4.20 - 7.00 - 9.35

LITTLE ELGIN
ELGIN et LISGAR - 232-0108

THE SHOES OF THE FISHERMAN
MATINEES: Mercredi à 2.00 p.m.
SOIREE: lundi-sam. 8.30 p.m., dim. 8.00 p.m.
SIEGES RESERVES! Guichet ouvert tous les jours de midi à 9.00 p.m., dim. 1-8.30 p.m.
Res. par téléphone acceptées
EN PANAVISION ET METROCOLOR!

NELSON
325 RIDEAU et NELSON - 237-4880

"Finian's Rainbow constitue le meilleur film musical depuis "The Sound of Music" et Petula Clark en est la vedette".

Finian's Rainbow
En technicolor
3^e SEMAINE
Guichet ouvert tous les jours de midi à 9 p.m. Dim. 1 p.m. à 9 p.m.
Prix et représentations: Matinées à 2 p.m. Loges 2.50 - Parterre 2.00
Mer., loges 2.00 - parterre 1.50
SOIR - Lun. au jeu. à 8 p.m. Loges 2.50 - parterre 2.00
Ven., sam. et congés à 8 p.m. Loges 3.00 - parterre 2.40
Dimanche à 7.30 p.m. Loges 3.00 - parterre 2.50

Towne CINEMA
5 BEECHWOOD AVENUE - 749-5035

3^e semaine
MATT HELM L'EXPERIMENTE A COPENHAGUE
avec Linka, Lola, Freya et Yu-Rang... les plus séduisants destructeurs d'un réseau d'espionnage où des hommes!
Dean Martin
Tous les jours dimanche compris
A 1.30
B 3.25
C 5.25
D 7.25
E 9.25
2^e film au ciné-parc seulement
"A TIME FOR KILLING" ADULTES
RIDEAU (à DALHOUSIE)
BRITANNIA DRIVE-IN (à HURONWAY ST. TA. 8-2679 - CHILDREN UNDER 12 FREE)
GRATIS! Chauffe-autos électriques au ciné-parc Britannia!

Appréciation des films

L'appréciation que nous donnons des films à l'affiche dans nos cinémas nous est fournie par l'Office des communications sociales, qui est un organisme de l'Épiscopat canadien. Pour les films les plus récents, l'Office se sert d'une classification basée sur la valeur artistique des œuvres. Les autres films sont classés selon leur portée morale et le groupe d'âge auquel ils sont destinés.

- Voici la liste des signes qui servent à l'appréciation des films et leur signification:
- VALEUR ARTISTIQUE:**
1—chef-d'œuvre
2—remarquable
3—très bon
4—bon
5—moyen
6—pauvre
7—minable
- VALEUR SELON L'ÂGE**
T—tous
Aa—adultes et adolescents
A—adultes
Aa—adultes, des réserves
D—à déconseiller
P—à proscrire

4 FILMS D'HORREUR!

VINCENT PRICE
"CHAMBRE DES TORTURES"
COULEUR
14 ANS

LA CRYPTE DU VAMPIRE
COULEUR

KONGO
COULEUR

"VENGEANCE D'HERCULE"
COULEUR

CONTINUEL A COMPTER DE 1 H P.M.

CARTIER HULL — 777-2322
MATINEE tous les sièges 50¢

Cinemas FAMOUS PLAYERS
SYMBÔLE DU DIVERTISSEMENT PAR EXCELLENCE!

Paxton Quigley est un prisonnier d'amour, et complètement épuisé!

3 IN THE ATTIC
YVETTE MIMIEUX
CHRISTOPHER JONES
REGENT
BANK AT SPARKS 235-5111
Tous les jours, y compris le dimanche à: 1.30-3.35-5.35-7.40-9.45
Dernière représentation à 8.10

A L'AFFICHE!

STEVE McQUEEN AS "BULLITT"
"TECHNICOLOR" FROM WARNER BROS.-SEVEN ARTS
RECOMMANDÉ POUR ADULTES
1.00-3.00-5.05-7.05-9.15
CAPITOL
BANK AT QUEEN 232-1579
2^e semaine de succès!

Horaires des Cinémas

- BUCKINGHAM — "Les bons vivants" 1.00 - 3.30 — "La vengeance d'Hercule" 2.25 - 5.30 — "La chambre des tortures" 6.55 — "Konga 8.35 — "La crypte du vampire 10.00.
CARTIER — "Bullitt" (?) 1.00 - 3.00 - 5.05 - 7.05 - 9.15.
CINEMA DE PARIS — "Commissaire X dans les griffes du Dragon d'Or" 6.30 - 9.50. Dimanche: 12.30 - 3.50 - 6.50 - 10.15. "Un choix d'assassins" 8.20. Dim. 2.00 - 5.20 - 8.40.
CINEMA VENDÔME — "Angélique et le sultan" No. 5 (5) 6.25 - 9.55. "Salle temps pour les mouches" (5) 8.05. Dern. 8.05.
ELMDALE — "The House of the Sleeping Virgin" (?) 7.15 - 9.20.
LITTLE ELGIN — "The Fixer" (?) 7.00 - 9.35.
ELGIN — "Candy" (?) 1.00 - 3.10 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dimanche: 2.10 - 4.25 - 7.05 - 9.35.
THE MALL — "Killers Tree" (?) 12.00 - 2.50 - 5.45 - 8.40. "House of Dolls" (?) 1.15 - 4.10 - 7.05 - 10.00.
MAYFAIR — Petulia (3) 1.00 - 4.00 - 7.45 - Interlude (4) 2.05 - 5.50 - 9.30. Dern. rep. à 7.45.
NELSON — "The Shoes of the Fisherman" (?) 1.00 - 3.30. Matinée: merc. sam. et dim. à 2.00.
REGENT — "3 in the Attic" (?) 1.30 - 3.25 - 5.35 - 7.40 - 9.45.
RIDEAU — "The Wrecking Crew" (?) 1.30 - 3.25 - 5.30 - 7.35 - 9.45.
ST-LAURENT, cinéma 1 — "The Impossible Years" (5) 2.30 - 5.00 - 7.30 - 9.45.
ST-LAURENT, cinéma 11 — "A Flea in Her Ear" (5) 2.55 - 5.10 - 7.25 - 9.20.
SOMERSET — "Pretty Poison" (?) 1.30 - 3.26 - 5.25 - 7.35 - 9.45. Dern. 9.21.
TOWNE — "Finian's Rainbow" (4) Mat. 2.00 - soirée 8.00.
GINF. PARC
BRITANNIA — "The Wrecking Crew" (?)
QUEENSWAY — "Pretty Poison" (?)
St. Valentine's Day Massacre (?)

CE SOIR!
2 films en couleur
"SULLIVAN'S EMPIRE"
et
"MADIGAN"
Richard Widmark - Henry Fonda
LAURENTIEN
GATINEAU — 663-4515

CINEMA DE PARIS
185, rue LAVAL — HULL
A L'AFFICHE JUSQU'À VENDREDI! 14 ANS ET PLUS
— 2^e film —
"Un choix d'assassins"
Tuer pour vivre!
VOYEZ LES GRANDS MAITRES DU KARATE!
COMMISSAIRE X DANS LES GRIFFES DU DRAGON D'OR
2 Films COULEURS
Tony Kendall Brad Harris

Cinemas ODEON Theatres

3^e SEMAINE DE PLAISIR!
The Undergraduates vs. The Over-Thirties!
POUR ADULTES
MGM PRESENTS
DAVID NIVEN
"THE IMPOSSIBLE YEARS"
ODEON-ST. LAURENT
CINEMA I
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
LUN. à VEN.: 7.20 et 9.35
SAM. et DIM.: 2.30 - 5.00
7.30 et 9.45 DERN. 9.10

3^e SEMAINE FORMIDABLE!
20th CENTURY-FOX PRESENTS
A FRED KOHLMAR PRODUCTION
REX HARRISON
in
A FLEA IN HER EAR
Panavision - Color by DeLuxe
pour adultes
ODEON-ST. LAURENT
CINEMA II
QUEENSWAY AT ST. LAURENT
748-0342
LUN. à VEN.: 7.30 et 9.20
SAMEDI et DIMANCHE
2.55 - 5.10 - 7.20 - 9.20
DERN. 9.10

2^e SEMAINE FORMIDABLE!
L'un était INTREPIDE...
l'autre possédait des armes
... et la demoiselle qui les séparait
KILLERS THREE-COLOR
ROBERT DIANE DICK
WALKER-VARSI-CLARK
AMERICAN INTERNATIONAL
2^e film: "HOUSE OF 1000 DOLLS"
ADULTES
The Mall

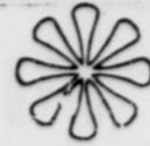
A L'AFFICHE!
LE FILM DONT ON A TANT PARLÉ!
"Pretty Poison"
TUESDAY WELK
ANTHONY PERKINS
POUR ADULTES
REPRÉSENTATIONS À: 1.30 - 3.30 - 5.25 - 7.35 - 9.45
SOMERSET AT BOTH THEATRES
QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE

UNE REPRÉSENTATION TOUS LES SOIRS À 8 H 15 EN MATINÉE: LES MER., SAM., DIM. et CONGÉS À 2 H P.M.

"★★★★★"
"Évaluation maximale! Ravissant, épatant!"
—Wanda Hale, New York Daily News
COLUMBIA PICTURES and RASTAR PRODUCTIONS present
BARBRA STREISAND **OMAR SHARIF**
FUNNY GIRL
The WILLIAM WYLER- RAY STARK Production
PREMIERE OUTAOUAISE LE 30 JANVIER
TECHNICOLOR®-PANAVISION® Original Sound Track Album on Columbia Records
FREE LIST SUSPENDED
Le soir: du lundi au dimanche à 8 h 15 p.m., parterre 2.50 — loge 3.00
Matinée: merc., sam., dim. congés 2 h p.m. Parterre: 2.00, loge 2.50
Billets en vente le 13 janvier.
Nous acceptons les commandes téléphoniques.
CINEMA ODEON-ELMDALE

RETENU!
Director Kazuro Yoshimura is known for his delicate and unique handling of men's sorrows and affections in films. In his latest and quite outspoken venture, he has, with tender, loving care, adapted the novel of Yasunaru Kawabata to the screen. Yoshimura says, "It is my intention to depict the immense depth and vast largeness of human love and sex."
THE HOUSE OF THE SLEEPING VIRGINS
Kazuro Yoshimura
Lundi-vend. 7.15 - 9.20
Sam. et dim. Continuel à partir de 2 h p.m.
Elmdale Theatre
MELROSE DR. TEL. 770-1228

POUR VOUS MESDAMES



LE DROIT



(Photo Prazdnikov)
UNE ARTISANE RUSSE s'occupe à la confection de châles en angora à la fabrique de Penza, en URSS.

Le miracle de l'angora

Après la projection de la seconde partie de "Guerre et Paix", film de Serge Bondarchouk, de nombreuses lettres ont commencé à parvenir à Penza, à l'adresse de la fabrique de tricots d'angora: où pourrions-nous acheter votre châle aujourd'hui, pareil à celui que Natacha met à la chasse?

C'est que voici plus de cent ans que ces châles sont à la mode. C'est à cette époque éloignée qu'on a commencé à tricoter aux environs de Penza, puis, dans la ville elle-même, des châles d'angora ajourés. Depuis, ils sont demandés par citadins et villageois, en Russie et en Europe.

Le châle de Penza est très léger. Ayant 120 x 20 cm et pesant 130 à 150 grammes, il est très doux, élastique, passe aisément par une baguette de fiançailles, est pratique et très beau. Rarement en trouve-t-on deux tout à fait pareils.

de Panza est le village d'Oléneka, où est situé un petit bâtiment de la fabrique de tricots d'angora. Sa capacité de production: sept mille châles par an. On tricote à la machine des châles et des chapeaux de mohair et d'angora unis et ajourés. Or, les meilleurs articles sont faits à la main. Une preuve de plus que les tricots d'angora ne sont pas de simples articles, mais des ouvrages artisanaux.

Quatre cent cinquante tricoteuses y travaillent. Chacune a son goût à elle, ses ornements préférés. Comme de vraies artistes, les tricoteuses n'aiment pas à se répéter. C'est pour cela que les mêmes ornements ne se rencontrent pratiquement pas.

Anna Dachkina a cinquante-deux ans. C'est à partir de l'âge de huit ans qu'elle n'abandonne pas les aiguilles. Sa mère, les tantes, la grand-mère tricotaient elles aussi. C'est un métier qui se transmet de mère en

file. Il y a bien des familles qui le pratiquent de génération en génération.

Une tricoteuse fait 23 à 24 châles par an, chacun ayant un quart de millions de mailles, ce qui fait six millions de mailles par an, plus d'un quart de milliards de mailles, pendant toute la vie: un bel étalé!

La jeune filandière Les tricoteuses ont l'habitude de chanter pendant le travail. Cette tradition est presque aussi ancienne que le métier. Depuis longtemps en Russie, on interprète le chant "de la jeune filandière". Des chanteurs et des solistes interprètent aujourd'hui ce chant qui est né chez les filandières du village de Marievka, de la région de Penza.

Les moyens de la production, la technologie, sont restés presque invariables jusqu'à aujourd'hui. Comme auparavant, aux environs de Penza, il y a des villages, comme Kamenka, où l'on ne fait que filer le poil d'angora. Dans d'autres villages, comme Voskressenka, on se spécialise dans les châles.

Le fil est fort simple. C'est le poil de chèvre d'Angora, soit 116, en le peignant, puis le tord en un fil fin. Trois fils sont tordus en un seul qui sert à tricoter. Le "coton", on le lave et l'étend sur un cadre carré. Il y sèche et acquiert l'aspect fini.

Ainsi travaillaient les arrière-grand-mères, ainsi travaillent les arrière-petites-mères. Et ces traditions artisanales russes sont, en effet, dignes d'admiration.

CONSEIL DE BEAUTE

Je n'ai jamais vu de méthode plus efficace pour améliorer le teint. Les rides s'estompent, la sécheresse est freinée, les tares disparaissent et l'épiderme redevient vivant et donne l'apparence de jeunesse... (Extrait d'un rapport par Margaret Merrill suggérant l'emploi de l'huile tropicale d'Olay comme fond-de-teint). La plupart des pharmacies peuvent maintenant obtenir un approvisionnement de cette huile qui donne une fraîcheur sans pareille à l'épiderme.

"AUJOURD'HUI"

Le lundi 13 janvier

Fête de saint Hilaire, évêque de Poitiers en 312. Il combattit l'hérésie arienne et composa de nombreux ouvrages. Les Hilaire sont intelligents, ironiques, peu portés vers l'effort. Leurs idées trop arrêtées faussent parfois leur jugement. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: l'essayiste anglais, Hilaire Belloc.
ANNIVERSAIRES: Vol de l'aviateur Henri Farman à Issy les Moulineaux, Premier kilomètre en circuit fermé (1908). Naissance du peintre-grolier Gavrilo (1804). À Paris, réception au Sénat des élus d'Alsace-Lorraine (1920). Complot des Blouses Blanches à Moscou (1953). Assassinat de M. Sylvanus Olympio, président de la République du Togo (1963). Jacques Mazzioli a 51 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Rencontre de boxe Cardan-Josselin. PARIS — Session à l'Institut agronomique, de cours de techniciens de l'alimentation des animaux. DJEDDAH — (Arabie saoudite) Exposition française organisée par le centre national du commerce extérieur.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour seront indécises. Deux voies s'ouvriront probablement devant elles, chacune ayant son attrait et des possibilités de promotion.

Un passe-temps devient une entreprise fructueuse

NEW YORK (PA) — Une Newyorkaise possède l'une des plus intéressantes collections de boutons qu'on puisse trouver. Pour Diana Epstein, il ne s'agit pas d'un simple passe-temps, mais d'une entreprise très fructueuse.

Nombre de personnes connaissent sa petite boutique dans l'est de New York. Sur le long des murs s'empilent les boîtes de boutons, dont chacune montre un échantillon, bien en évidence.

On se croirait dans une bibliothèque. En fait, les visiteurs se promènent lentement à travers la boutique, examinant les échantillons de boutons avec la même attention qu'ils apporteraient à des titres de livres.

Mlle Epstein a commencé ce commerce il y a quatre ans, lors du décès du propriétaire de la boutique Diana, qui travaillait alors pour une maison d'édition

d'encyclopédie, quitta son emploi et acheta la collection de boutons, qu'elle devait par la suite enrichir considérablement. Aujourd'hui, cette collection comprend des boutons contenant du parfum, des modèles en forme de poire ou de quartier de pomme, des boutons de porcelaine, de verre, d'argent, et de presque tous les matériaux imaginables.

Les prix varient de \$25 à trois cents pièce. Les modèles les plus en demande sont les boutons à parfum, de même que les boutons d'argent ou de cuivre parfois ornés de motifs d'art moderne.

Les collectionneurs sont fort intéressés par ces boutons de différentes dimensions depuis les minis jusqu'aux plus gros pouvant servir de bijou en sautoir, et d'autres modèles convenant pour des boutons de manchettes.

Saveurs d'hiver

Maintenant que l'hiver a rendu les convives frileux, les repas copieux, servis brûlants, seront recueillis avec joie surtout s'ils sont rehaussés de légumes. Qu'ils soient frais, en conserve ou congelés, les légumes d'hiver sauront animer vos menus. Habillez-les d'une toilette pimpante et vous les trouverez vraiment savoureux.

Betteraves
Les betteraves, servies chaudes, sautées au beurre ou présentées froides, marinées reviennent sur nos tables assez fréquemment. Fraîches et savoureuses, elles se présentent sous différentes formes: entières, petites ou grosses, tranchées, en dés ou en julienne. Vous pouvez aussi rehausser leur saveur en ajoutant un des assaisonnements suivants: menthe hachée (1 à 2 c. à table), oignons verts hachés (2 à 3 c. à table), jus de citron (1 à 2 c. à table), sauce à salade (3 à 4 c. à table). Chacune des proportions est suffisante pour 6 convives. A cet effet, les économistes ménagères du ministère de l'Agriculture du Canada vous offrent une nouvelle façon de présenter ce légume coloré. Ainsi vous bénéficiez d'un mets de valeur.

Betteraves à la hongroise
2 boîtes (19 onces) de betteraves tranchées
3-4 tasses de crème sure
3 c. à table de mayonnaise
2 c. à table d'oignon vert ou de ciboulette, haché
2 c. à table de jus de citron
1 c. à table de cassonade
1-4 c. à table de moutarde sèche
Mélanger tous les ingrédients et cuire lentement 1 à 2 minutes sans bouillir. 6 portions.

Chou
Vous invités préfèrent-ils les salades "mêlé-tout"? Profitez donc de l'occasion pour servir une salade de chou croquante et texturée, agrémentée de belles pommes rouges non pelées et de sections d'orange. Rehaussez le tout de crème sure. Le résultat: un mets attrayant, frais et croustillant, qualités essentielles d'une bonne salade.

Salade d'hiver
5 tasses de chou filanté
1-2 tasses de pommes rouges non pelées, en dés
1 c. à table d'oignon haché fin
1 c. à table de sucre

2 oranges moyennes pelées, en sections
1 c. à table de sel
1-8 c. à table de poivre
1-2 tasse de crème sure
Mélanger le chou, pommes et oignon. Saupoudrer de sucre les sections d'orange et ajouter à la première préparation. Mélanger et refroidir. Avant de servir, assaisonner et ajouter la crème sure. Mélanger. 6 portions.

Choux de Bruxelles
Ces choux miniatures, petits cousins du chou, un peu capricieux, demandent un soin particulier. Il faut les tremper 10 à 15 minutes dans l'eau tiède salée et les laver, puis les cuire à l'eau bouillante, 15 à 20 minutes. Assaisonnés de sel et de poivre, nappés de vinaigrette ou garnis d'amandes légèrement grillées, ils adorent les dîners de fête.

Sauce à la crème sure
1 tasse de crème sure commerciale
2 c. à table de persil haché
1 c. à table d'oignon haché fin
2 c. à table de piment haché
1-4 c. à table de sel
Pincée de poivre
Mélanger tous les ingrédients. Servir sur les choux de Bruxelles chauds. 6 portions.

Brocoli
Membre de la famille du chou et particulièrement cultivé pour ses fleurs, le brocoli ressemble un peu au chou-fleur puisque sa tige se termine par une masse de boutons floraux. C'est un légume très élégant et délicieux. D'ailleurs il n'y a pas vraiment de gens qui l'ayant goûté, ne l'aiment pas.

Afin de ne rien perdre de ses atouts, il est important de cuire le brocoli 10 à 15 minutes dans un peu d'eau bouillante salée, jusqu'à ce qu'il soit tendre. Assaisonné à point puis arrosé de beurre fondu et de jus de citron, le brocoli développe un goût surfin inoubliable.



(Photo Champlain, Marcil)
ANNIVERSAIRE DE JOHN A. MACDONALD — A l'occasion du 133e anniversaire de naissance de celui qui le premier fut élu premier ministre du Canada, sir John A. Macdonald, les membres de la section Memorial Silver Cross de l'IODE ont invité le public à une fête samedi après-midi. M. et Mme John G. Diefenbaker ont allumé les bougies sur le gâteau anniversaire de cinq étages. Il y avait aussi exposition d'objets ayant appartenu à ce grand homme de la politique canadienne. Sur la photo, nous apercevons M. et Mme Diefenbaker en compagnie de Mme Jeffrey Hale, organisatrice de la fête.

Représentantes de la Voix des femmes

Des Canadiennes en Tchécoslovaquie

LONDRES (PC) — Les femmes tchécoslovaques sont déterminées à devenir une force d'évolution de leur société, affirme une Canadienne qui a récemment représenté la Voix des femmes en une tournée du pays.

Meg Sears, de Toronto, qui

habite maintenant Londres, a déclaré en interview que l'Union des femmes tchécoslovaques, qui a parrainé la tournée, est "très consciente d'avoir été utilisée comme instrument de la politique gouvernementale" durant la période qui a précédé la réforme entreprise par Alexandre Dubcek.

Maintenant, malgré l'intervention soviétique, l'organisme "tente de toucher la base" en appuyant des candidats aux élections et en exigeant des réformes sociales. L'union préconise le retour à l'entreprise privée de certains services d'Etat et appuie l'idée d'organisations bénévoles dans le domaine du bien-être social.

Les femmes sont plus nombreuses que les hommes en Tchécoslovaquie et 82 pour cent d'entre elles travaillent, a dit Mme Sears. Une femme est rédactrice en chef de Rude Pravo, l'influent quotidien de Prague. Mme Sears, fille de feu le néo-démocrate Colin Cameron, était accompagnée, durant la visite de 12 jours, par Jeanne Duval, de Montréal, et de Mme Joan Ostry, de Calgary.

Elles ont trouvé chez les citoyens ordinaires du pays socialiste la calme conviction que la libéralisation de la société se poursuivra, mais qu'il faudra plus de patience.

Liberté de parole

Les Canadiennes se sont dites surprises de la liberté et de la vigueur avec lesquelles les Tchèques parlent de l'invasion et de l'occupation soviétique. Personne ne semblait croire en l'explication soviétique d'une invasion visant à écraser une "contre-révolution".

Mais Mme Sears a révélé que la plupart des Tchèques rencontrés accordaient au peuple soviétique le crédit de n'avoir pas été au courant de ce que le gou-

vernement soviétique faisait. On a dit aux Canadiennes que même les jeunes soldats russes ne savaient pas où ils se trouvaient avant de traverser la frontière tchécoslovaque, et que ceux qui ont tué des étudiants à Bratislava ont été pris de panique en voyant les jeunes ramasser des cailloux. Les soldats pensaient qu'il s'agissait de grenades.

Néanmoins, les griefs ne manquent pas dans le pays à propos des événements d'août et de la présence soviétique.

"On craint fortement que les étudiants n'aillent trop loin à provoquer les Russes," a dit Mme Sears. Les Canadiennes ont vu un camp militaire soviétique et un champ parcouru par les blindés, mais peu d'autres signes d'occupation.

"Partout nous avons entendu la même chose: 'La dernière fois que les Russes sont venus, c'était pour nous libérer'" durant la Deuxième Guerre mondiale.

Occupation nazie

Les souvenirs de l'occupation nazie demeurent gravés dans l'esprit des Tchèques. Les Canadiennes ont visité un camp de concentration à Terezin près de Prague, et l'emplacement du village de Lidice que les Nazis ont effacé de la carte après en avoir exécuté toute la population mâle.

À Terezin, où s'élevaient les baraquements militaires à l'époque de l'empire austro-hongrois, elles ont également visité la cellule jadis occupée par Gavrilo Princip, étudiant serbe qui a abattu de balles l'archiduc François-Ferdinand, en juillet 1914, et déclenché ainsi la Première Guerre mondiale.

La Tchécoslovaquie a connu une histoire où elle a servi de pion au jeu de pouvoir des Balkans.

Vente de janvier!



BOTTES pour dames 20% de rabais
Y compris modèles en phoque et simili-phoque.

AUTRES A PRIX REDUITS JUSQU'A 50%

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES
UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX!

E. Lévesque & Fils

63 et 65, chemin de Montréal, VANIER, Ont. 749-4021
Amplement de stationnement en face du magasin.

NOTRE
VENTE
DE JANVIER
EST
COMMENCEE!

RÉDUCTION
JUSQU'A **50%**

SUR TOUS LES MANTEAUX
EN MAGASIN!

OUVERT... le soir
sur rendez-vous

Composez **746-4681**

PILON FOURRURES

209, ch. de Montréal, VANIER, Ontario



Recueil de recettes internationales

QUEBEC (PC) — Un recueil de recettes, "La marmite diplomatique", dont l'auteur est Mme Maurice Lamontagne, épouse du maire de Québec, a été lancé jeudi soir à la librairie Garneau.

Par ce moyen original et pratique, Mme Lamontagne a voulu ainsi partager avec ses concitoyens de la capitale ses souvenirs de l'inoubliable Expo 67.

L'idée de publier ce livre lui est venue, a-t-elle raconté, à l'occasion des visites successives des représentants de nombreux pays à la mairie de Québec.

Avec le concours de Mme Alphonse Roy, chef de protocole et

responsable des réceptions, Mme Lamontagne a tenté de recueillir auprès des ambassadeurs et des représentants diplomatiques, diverses recettes de plats typiquement nationaux.

Parmi ses autres collaborateurs, elle compte également Mme Thérèse Villa, de l'Office de la langue française, ainsi que les membres du Service de la correction-consultation de l'Office.

Voici quelques-unes des recettes que l'on trouve dans la marmite diplomatique: riz de coco, poulet au citron et aux olives, poulet au cari, plat national de la Grèce, une ratatouille chinoise, etc.

Souignons d'autre part que les droits d'auteur de ce livre seront versés aux oeuvres de loisirs et de charité.

REFOULOIR

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

9 LETTRES CACHEES

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

1	S	I	A	R	G	I	M	E	S	S	E	E	T	T	R
2	E	T	I	E	R	C	E	F	N	R	C	E	N	U	E
3	L	I	N	R	R	E	L	I	O	N	I	A	E	R	U
4	I	A	E	E	E	A	U	C	A	G	O	S	R	B	T
5	B	T	S	U	M	R	N	R	N	R	S	N	E	I	B
6	O	N	S	M	U	E	U	E	T	I	A	E	T	N	E
7	M	E	E	S	S	N	M	D	S	T	U	L	E	S	
8	O	S	U	N	S	I	E	I	E	I	B	E	U	E	E
9	T	S	L	A	A	E	O	R	A	A	N	O	P	F	M
10	U	E	E	I	O	R	T	I	T	C	E	A	N	T	
11	A	R	S	T	F	E	N	E	I	O	R	T	I	U	
12	S	E	O	E	T	A	N	E	I	C	N	E	A	N	T
13	S	R	R	N	H	T	R	A	I	T	E	S	C	B	L
14	O	F	E	C	D	E	U	T	E	R	O	N	O	M	E
15	I	V	R	M	S	E	E	U	S	P	E	C	I	A	L

AINESSE	CRABES	MERS	SPECIAL
ARTS	CREPES	MESSE	SUEE
ASSUMER	DEUTERONOME	MUER	SUEUR
ASSURANCE	EMIGRAIS	NASE	TEIGNE
AUTOMOBILES	ENCORE	NEANT	TIERCE
BIENS	ENTERRES	NIAISES	TITUBAIENT
CARIE	ENTIERES	NONNE	TRAITES
CATAPULTERENT	FLAMMES	OBSTRUER	TRIMER
CEANT	FRERES	POSAIT	TUER
CERTAINEMENT	MELES	REFROIDISSEUR	TURBINE
CHANTAIT	MENAIT	RESSENTAIT	USERIONS
CITE	MERCI	RONDE	VENTER
COTIERES		SEULES	

Vous trouverez la solution dans cette page

Le Conseil national des Arts (4)

Montréal, ville du théâtre, dévore la part du lion

La discipline artistique qui vient en tête de liste en ce qui touche les subventions reçues du Conseil national des Arts est celle du théâtre. Sur un total de \$7,122,000, octroyés en 1967-1968 par cet organisme, \$1,762,000 l'ont été aux individus ou institutions dont la création relève du domaine théâtral.

Nous reproduisons ici les commentaires du Conseil national des Arts quant au théâtre au Canada, commentaires publiés dans le onzième rapport annuel de l'organisme:

"On peut dire qu'en un sens, l'aide que nous accordons au théâtre commence chaque année par une importante subvention à l'École nationale de théâtre, qui forme les acteurs et les techniciens de théâtre dont le pays a besoin pour répondre à une demande croissante et pour remplacer nos gens de théâtre qui s'établissent à l'étranger. Les fonds que nous consacrons à notre propre programme de développement des arts de la scène servent aux mêmes fins; ce programme pourvoit en effet, par divers moyens, à la formation de jeunes qui se destinent à l'administration des entreprises de théâtre, à la publicité et à d'autres fonctions aussi nécessaires.

Les chiffres qui suivent font voir que nos disponibilités servent en grande partie à entretenir le réseau de théâtres professionnels régionaux dont les mailles s'étendent aujourd'hui de Vancouver à Halifax, malgré un vide béant en Saskatchewan, que nous espérons voir bientôt combler. Quelques-unes de ces compagnies organisent quel-

fois des tournées et desservent ainsi une partie de leur région, mais nous n'avons pas encore les ressources voulues pour financer, comme nous le souhaiterions, des déplacements à l'échelle nationale. Nous aimons d'autre part que ces compagnies de théâtre offrent des spectacles aux enfants et aux jeunes (comme le fait par exemple le Manitoba Theatre Centre), mais lorsque cela n'est pas possible, nous accordons parfois des subventions à des compagnies qui se spécialisent dans ce genre de théâtre. Notre subvention au Globe Theatre, en Saskatchewan, en est un exemple.

Montréal, à cause de la vitalité de sa vie théâtrale, bénéficie de subventions très importantes (plus de \$425,000). A Toronto, le théâtre fait de vailants efforts pour se rétablir après une période très difficile,

mais il faut tenir compte de la présence de Stratford, qui dessert la région pendant les mois d'été, ainsi que du Festival Shaw, qui attire aussi un nombreux public.

Nous nous intéressons au sort de nos auteurs dramatiques, car un théâtre vivant ne saurait s'alimenter uniquement à l'étranger. Voilà pourquoi une part importante de notre subvention au Centre canadien du Théâtre est affectée à un service de lecture et de diffusion de pièces de théâtre, dont le rôle est de faire connaître les nouvelles œuvres aux dirigeants des entreprises de théâtre. Nous accordons une subvention au Centre d'Essai de Montréal pour lui permettre de monter de nouvelles œuvres en atelier, et les prix que nous accordons au Festival d'art dramatique du Canada ont pour objet d'encourager les compagnies d'au-

teurs à monter de nouvelles œuvres à titre d'essai. Dans le cadre de notre programme de bourses de perfectionnement pour artistes, nous nous efforçons d'aider de façon particulière les jeunes auteurs dramatiques.

Il n'est pas facile d'assurer une certaine cohésion à des compagnies de théâtre aussi dispersées, et dispersées sur un territoire aussi vaste. Nos lecteurs européens remarqueront que ce territoire s'étend sur une distance à peu près comparable à celle qui sépare Bruxelles de la frontière occidentale du Sin-Kiang, en Chine. Les communications sont assurées d'une part par la revue *La Scène au Canada*, que publie le Centre canadien du Théâtre, et d'autre part par notre Fonds d'aide à la communication, qui permet aux gens de théâtre de se déplacer un peu plus librement pour



Le compositeur canadien Maurice Blackburn.

prendre connaissance des spectacles montés par les autres troupes.

Comme la fréquentation des salles de théâtre occupe une place irremplaçable dans la vie de presque tous les festivals, même lorsqu'ils réunissent bien d'autres formes d'art, nous avons jugé commode de rendre compte des festivals sous la rubrique du théâtre."



MARIAGE DE LA FILLE DE BOB HOPE — Linda Hope, la fille du célèbre comédien Bob Hope, a épousé, samedi, Nathaniel Greenblatt, à Hollywood. Dans notre photo, la jolie mariée reçoit un baiser de son célèbre père, à gauche, et de son époux, après la cérémonie.

A Ottawa, composez
235-3333
et nous vous réservons une belle grande chambre à tout hôtel Sheraton de l'univers.

Le système exclusif Sheraton de réservations par ordinateur, le Reservatron II, aide les administrateurs surmenés à se détendre à tout hôtel Sheraton de l'univers avec des réservations assurées et des tarifs garantis.

Sheraton Hotels & Motor Inns
Un service international ITT

GRAND BINGO
tous les lundis soir à 7 h 45
IMPORTANT JACKPOT 52 numéros
SALLE STRAND
1265, rue Bank

EN VEDETTE

PRINCESSE CARMITA
au Diplomat Motor Hotel
Réservations 771-6677

SOYEZ PLUS FEMINE PLUS ELEGANTE
Vous vous devez d'être plus jolie.

COURS SPECIALISES
• Personnalité • Maquillage
• Coiffure • Etiquette
AUCUN COMPTE REQUIS
Paiements mensuels aussi bas que \$10.00
Téléphone pour un rendez-vous et un test d'aptitudes gratuit

L'École du Mannequin
771-7231
126, rue Hôtel-de-Ville, Hull

EMPLOIS CARRIÈRES

FORMATION EN GESTION DU MATERIEL

On rappelle aux fonctionnaires fédéraux du groupe des achats et approvisionnements de la région d'Ottawa-Hull qui souhaitent obtenir des certificats en gestion du matériel décernés par la Commission de la Fonction publique pour devenir "acheteur agréé du gouvernement" qu'ils pourront suivre les cours de gestion du matériel, donnés sous les auspices de la Commission, au département d'éducation permanente du COLLEGE ALGONQUIN, à Ottawa.

Fonction publique du Canada
Les intéressés peuvent s'inscrire mercredi, le 15 janvier 1969 de 7 heures à 9 heures et trente du soir, à l'École d'administration des affaires, angle des avenues Carling et Bronson.

INGENIEURS

Ministère des Pêcheries

OTTAWA et ST-JEAN de TERRE-NEUVE

Fonction publique du Canada

Le ministère fédéral des Pêcheries a besoin d'ingénieurs immédiatement pour exécuter les tâches suivantes:

CHEF — DIRECTION, NAVIRES et GENIE, OTTAWA — JUSQU'À \$15,000.

Diriger le développement de vaisseaux de pêche nouveaux et améliorés en poursuivant un programme de génie et d'architecture naval. Expérience importante technique et administrative connexes. La compétence dans les deux langues officielles, quoi qu'elle ne soit pas une qualité essentielle, constituera un avantage pour ce poste.

INGENIEUR MECANICIEN — ST-JEAN DE TERRE-NEUVE — JUSQU'À \$11,500.

Etre responsable de dresser un travail d'enquête et de développement qui a pour but d'améliorer les techniques de manutention, et de traitements, du poisson et des produits du poisson, ainsi que les milieux climatiques à bord des navires de pêche, dans les conserveries, les entrepôts frigorifiques et le transport.

Conditions de candidature pour les deux postes: diplôme universitaire sanctionnant des études reconnues de génie ou l'admissibilité à l'exercice de la profession d'ingénieur dans une province ou un territoire du Canada.

Prrière d'adresser toute correspondance ou demande de renseignements, qui restera confidentielle, aux CADRES DES SCIENCES APPLIQUEES, COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA, OTTAWA 4, ONTARIO et mentionner le numéro de référence 69-204-FS-3 (Chef) ou FS-2 (Ing.-méc.). Les intéressés pourront obtenir de plus amples renseignements.

VERIFICATEURS FINANCIERS ET SURVEILLANTS

Direction du premier conseiller financier

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Fonction publique du Canada

Traitements jusqu'à \$10,470

La Division de la vérification financière aide la haute direction à diriger les centres de responsabilité décentralisés en étudiant l'efficacité des méthodes financières et comptables du ministère et en faisant des suggestions dans le but de les améliorer. Les candidats reçus se verront offrir la direction d'équipes chargées de planifier, préparer et mettre en oeuvre des programmes de vérification. Les titulaires auront l'occasion de beaucoup voyager et de parcourir les diverses régions du Canada. Ils peuvent s'attendre à être absents de leur bureau d'Ottawa jusqu'à 70 p. 100 du temps.

CONDITIONS DE CANDIDATURE — Diplôme universitaire de commerce ou de finance, ou admissibilité à devenir membre d'une société reconnue de comptables professionnels et expérience valable connexe. Sans être essentielle, la connaissance des deux langues officielles constituera un avantage pour les candidats.

On demande aux candidats de nous faire parvenir leur curriculum vitae. Ils peuvent se procurer des formules de demande d'emploi PSC 367-401 à tout bureau de la Commission de la Fonction publique, à un Centre de main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de poste.

Toute demande d'emploi ou de renseignements doit être adressée à: **GESTION DES FINANCES ET ACHAT ET APPROVISIONNEMENT, COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA 4 (ONTARIO).**

Veuillez mentionner le numéro de concours 69-600-1.

"Nuit des rois" de Shakespeare au TNM jusqu'au 19 janvier

MONTREAL — Les représentations de *Nuit des Rois* de William Shakespeare, dans une traduction et mise en scène de Jean-Louis Roux et des décors, costumes et maquillages d'Alfred Pellan, se poursuivront au Théâtre Port-Royal de la Place des Arts jusqu'au 19 janvier.

Cette oeuvre, qui a résisté à l'usure du temps parce qu'elle est forte, solide et riche, a pu servir à un artiste tel qu'Alfred Pellan, et à Jean-Louis Roux comme metteur en scène, de moyen d'inspiration pour continuer à présenter du théâtre vivant.

Pour Jean-Louis Roux et Alfred Pellan, *Nuit des Rois* de William Shakespeare leur a permis de vérifier jusqu'à quel point une oeuvre destinée à la représentation possède une vie propre. Elle possède une vie par elle-même, tout particulièrement par les personnages qui y évoluent.

Si ceci est vrai dans le cas des créations d'oeuvres d'auteurs contemporains, à plus forte raison ceci est également vrai dans le cas du ré-insufflement d'une nouvelle vie à une oeuvre déjà écrite et qui a déjà été jouée. Cette oeuvre, qui a reçu l'éclairage de différentes époques, et il est naturel que cet éclairage change suivant les époques et que telle facette soit mise en valeur plutôt que telle autre.

Nuit des Rois de William Shakespeare, tel que présenté par le Théâtre du Nouveau Monde, s'adresse à un public de Montréal en l'an 1969 et non à un public de Londres en l'an 1669.

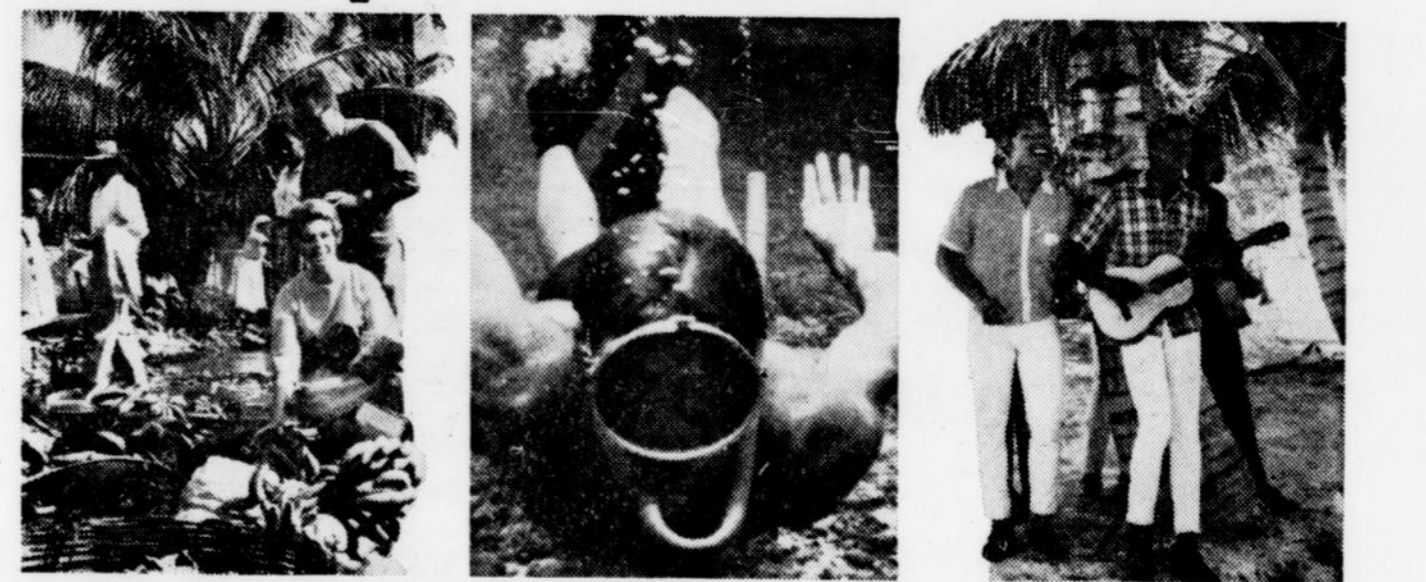
Rappelons que la distribution est composée de **Monique Miller** (Viola), **Jacques Godin** (Monsieur Tobie de Larotte), **Albert Millaire** (Malvolio), **Guy L'Ecuyer** (Festé), **Paul Hébert** (Monsieur André Lecul-du-lac), **Majorlaine Hébert** (Maria), **Elizabeth LeSieur** (Olivia), **Jean Besré** (Sébastien), **Léo Hial** (Orsino), **Jean-Marie Lemieux** (Antonio), **Victor Désy** (Fabien), **Pascal Rollin** (le Capitaine), **Alain Gélinais** (Valentin), **Jean Leclerc** (Curio), **Richard Vigneault** et **Lucien Forget** (Suivants d'Orsino). **Marc Hébert** et **Gilles Renaud** (Matelots) **Odette Gagnon**, **Marie Anik** et **Marielle St-Pierre** (Suivantes d'Olivia), **Denis Lavoie** (1er Sergent), **Yves Sauvageau** (Policier). La musique est de **Gabriel Charpentier**. L'exécution des maquettes de Pellan a été confiée à **Peter Gass** pour les toiles, à l'Atelier du Théâtre du Nouveau Monde sous la direction de **Lydia Randolph** pour les costumes, et à **Claude Pierrehumbert** pour les maquillages.

L'HOTEL INTERPROVINCIAL
En vedette **"NADIA"** chanteuse et **"Les HITS"**
Groupe musical formidable de Québec
Aussi, danse tous les dimanches, de 1 h 30 à 11 h 30 du soir



L'Orchestre symphonique de Montréal, dirigé par Zubin Mehta, lors d'un concert.

Dans les îles 'Calypso', vous pouvez tout faire



ou ne rien faire du tout!



Club Calypso

L'embarras du choix tient parfois du merveilleux. Que déciderez-vous? Allez-vous préférer le sable rose des Bahamas au sable blanc de la Jamaïque? Le spectacle des poissons volants et le corail de la Trinité et Tobago à la pêche sous-marine dans les eaux limpides d'Antigua? Décidez et partez. Une fois rendu là-bas... vous pourrez tout faire ou ne rien faire du tout. Vous pourrez vivre au rythme du Sud, sous le charme français de la Martinique et de la Guadeloupe ou l'élégance anglaise de la Barbade.

Indécis quant au choix de votre île? Le vol 'Club Calypso' d'Air Canada vous permet de passer d'une île à l'autre sans frais supplémentaires. Fuyez vers les îles 'Calypso' par jet d'Air Canada.

D'Ottawa vers
Les Bahamas \$164
La Jamaïque \$217
Antigua \$219
La Barbade \$256
La Trinité et Tobago \$278
La Martinique \$246
La Guadeloupe \$219

Tarif "Excursion 21 jours", aller-retour, classe économique. En vigueur du 16 décembre au 14 avril.

AIR CANADA

Il vous suffit de partir...

Plaisirs de l'hiver . . .



L'élégance? Ce sera pour la prochaine fois.



Un "papa-moteur", et . . . pas trop vite!



Quand on monte, il faut descendre . . .



Un peu d'équitation . . . sans cheval!

Pendant les fins de semaine

Les adeptes de la neige s'en donnent à coeur joie dans les parcs d'Ottawa

Même si les postes de radio et de télévision s'efforcent de donner le plus de renseignements possible sur les stations où l'on pratique les sports d'hiver, il est certains points de rendez-vous qui sont complètement oubliés d'eux, mais néanmoins fréquentés, à chaque fin de semaine, par des centaines d'adeptes de la neige.

Marmots, seuls ou accompagnés de leurs parents ou de leurs aînés, envahissent littéralement les quelques endroits où la pente du terrain permet une glissade de cinq secondes ou plus. Ils n'ont pas, ici, à acheter de billet de monte-pente ou à faire la queue pour attendre celui-ci; on remonte "à bras et à pieds", ce qui constitue un exercice supplémentaire dont les plus vieux semblent ressentir les effets assez rapidement.

Ces pentes, où la traîne sauvage, la "soucoupe volante" et le "glisse-sur-fesses" sont à l'honneur; ces pentes où plus d'un habile skieur a effectué, dans une grâce simiesque, sa première chute; ces collines hospitalières, où la mode vient après la glissade, sont situées aux abords de la capitale, notamment aux parcs Vincent-Massey, Rockcliffe et à Mooney's Bay.

Les "véhicules" que l'on retrouve dans ces centres "ad hoc" passent du traîneau le plus ordinaire à la traîne sauvage de course (dont on a soigneusement enduit le dessous d'une couche de paraffine), de la luge à la "soucoupe volante" et, dans certains cas, se résument à un fond de culotte bien solide.

Souignons toutefois que le plaisir que procurent nos parcs à des centaines de marmots pourrait être assombri au cas où un accident venait à se produire. Lors de notre visite aux trois endroits mentionnés plus haut, nous avons en vain cherché un agent de police ou un ambulancier qui pourrait, le cas échéant, prodiguer les premiers soins ou appeler de l'aide.

De plus, il ne se trouve aucun endroit où, après une couple d'heures au froid, les plus vieux puissent aller se réchauffer et déguster une bonne tasse de café pendant que la marmaille continue ses ébats dans la neige.

En terminant, nous conseillons fortement aux parents de participer aux jeux de leurs enfants. Malgré notre volumineuse personnalité, nous avons trouvé, lors de notre première glissade en dix ans un plaisir que nous avions cru à jamais disparu.

Un magnifique assortiment de MONTRES SUISSES

de qualité, à rubis et en or

provenant du stock ordinaire de chez Birks

et à prix de vente offrant des rabais jusqu'à 50%

Texte:
Réginald
Boucher

Photo:
Marcil



Pourquoi un traîneau?



Le bonheur des uns . . .

Tarifs d'abonnement

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	\$1.75	\$ 3.50
3 mois	\$4.75	\$10.00
6 mois		\$18.00
12 mois		\$35.00

Le prix de l'abonnement par poste augmentera le 1 avril 1969, de \$15.00 à \$30.00.

D'ici le 31 décembre 1968, nous acceptons des abonnements pour trois mois et après cette date, jusqu'au 31 mars 1969, l'abonnement sera au mois. Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 50 cents par semaine ou \$26.00 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Arrestation qui mettrait fin à des cambriolages en série

CORNWALL — La SPO de Lancaster croit avoir mis fin à une vague de vols par effraction perpétrés dans cette région au cours des derniers cinq mois, avec l'arrestation de deux jeunes gens de Green Valley et Alexandria.

Huit accusations de vol ont été portées contre Douglas Dumouchel, 17 ans, 72 rue Catherine, Alexandria et une accusation contre Gerald Cuerrier, 28 ans, de Green Valley. Le duo a été appréhendé par la Sûreté municipale de Montréal le 7 janvier courant.

Ce n'est que par pur hasard, de dire la police de Lancaster, que les deux individus ont été arrêtés à Montréal alors qu'ils s'apprêtaient à monter dans leur voiture. A ce moment, deux agents de Montréal, en patrouille

nocturne, ont décidé de vérifier la voiture stationnée dans un parc de stationnement.

Gerald Cuerrier devra être envoyé à Alexandria pour répondre à l'accusation de vol par effraction au bureau de poste tenu par M. Contant, de Green Valley, survenu dans la nuit de Noël.

Son présumé complice, Douglas Dumouchel, devait comparaître en Cour provinciale, aujourd'hui à Alexandria, pour répondre à une accusation de vol d'auto et à sept accusations de vol par effraction, dont un au bureau de poste de Green Valley et les autres dans des résidences ou chalets d'été de la région d'Alexandria et de Lancaster. Les maisons d'été visitées par les malfaiteurs sont celles de Wilfrid Ménard, Wesley's Point;

Roger et Stephen Sauvé, Canton de Lancaster; Gerald Legault, Gaston Lortie et Charles Giroux, près de Glen Robertson.

Dumouchel a été libéré sous un cautionnement de \$300 en attendant sa première comparution à Alexandria. La valeur globale du butin volé est de \$3,873.

si VOTRE DENTIER bouge . . .

Saupoudrez-le simplement d'un peu de PASTEETH, ce qui le maintiendra plus solidement en place, évitant les déplacements latéraux ou horizontaux. Ne forme ni pâte, ni gomme, ne laisse aucun goût. PASTEETH est une formule alcaline (non acide). Ne rancit pas dans la bouche, assainit l'haleine. PASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

BIRKS

VENTE DE CHOIX

Mardi, mercredi, jeudi, 14, 15 et 16 janvier

RABAIS JUSQU'À 50%

Tous les rayons y participent — Toute la marchandise en vente provient des stocks ordinaires de Birks

• TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES

• PAS DE BOITES • PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES
• PAS DE COMMANDES POSTALES • PAS DE CONTRE-REMBOURSEMENT

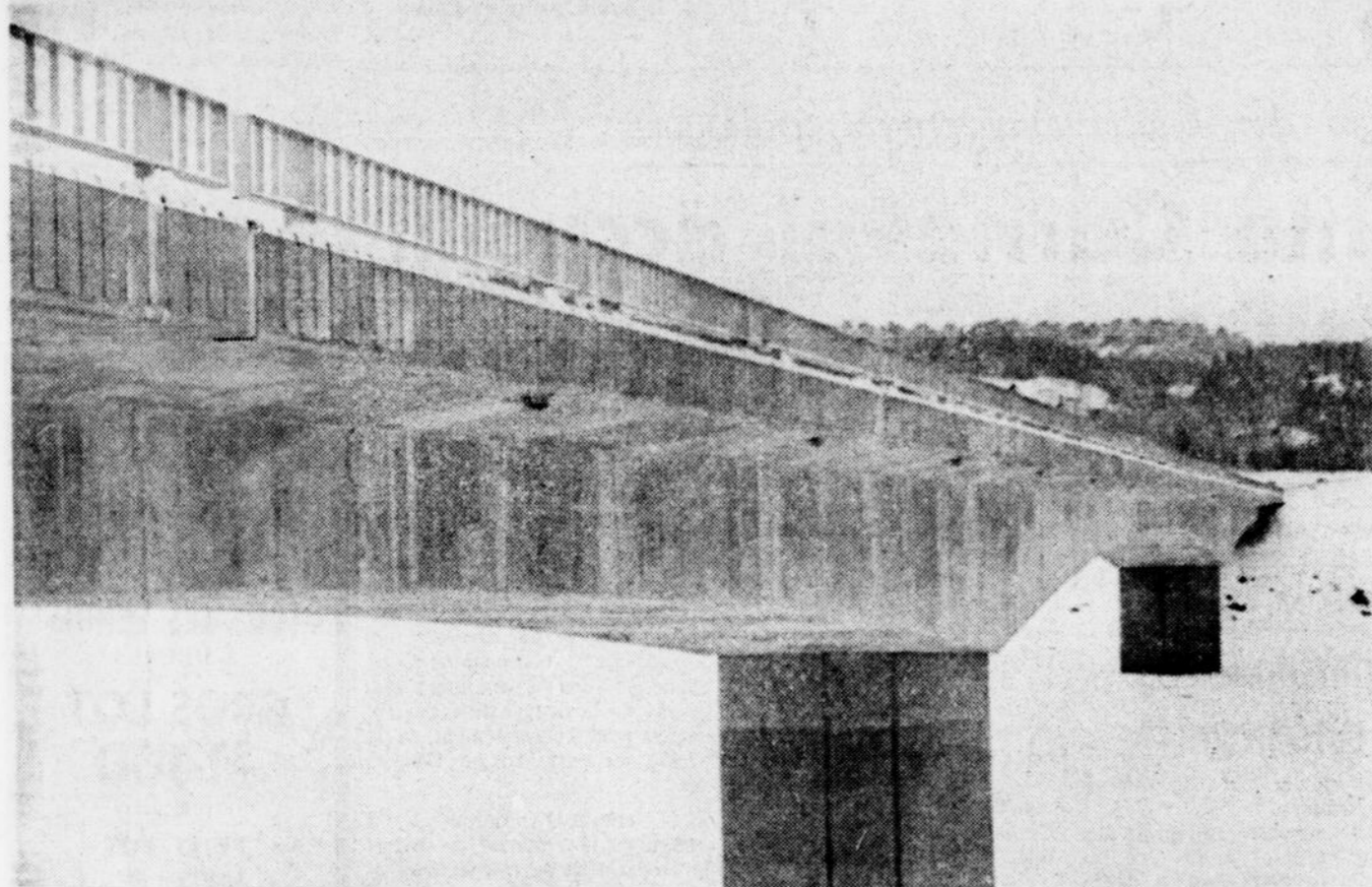
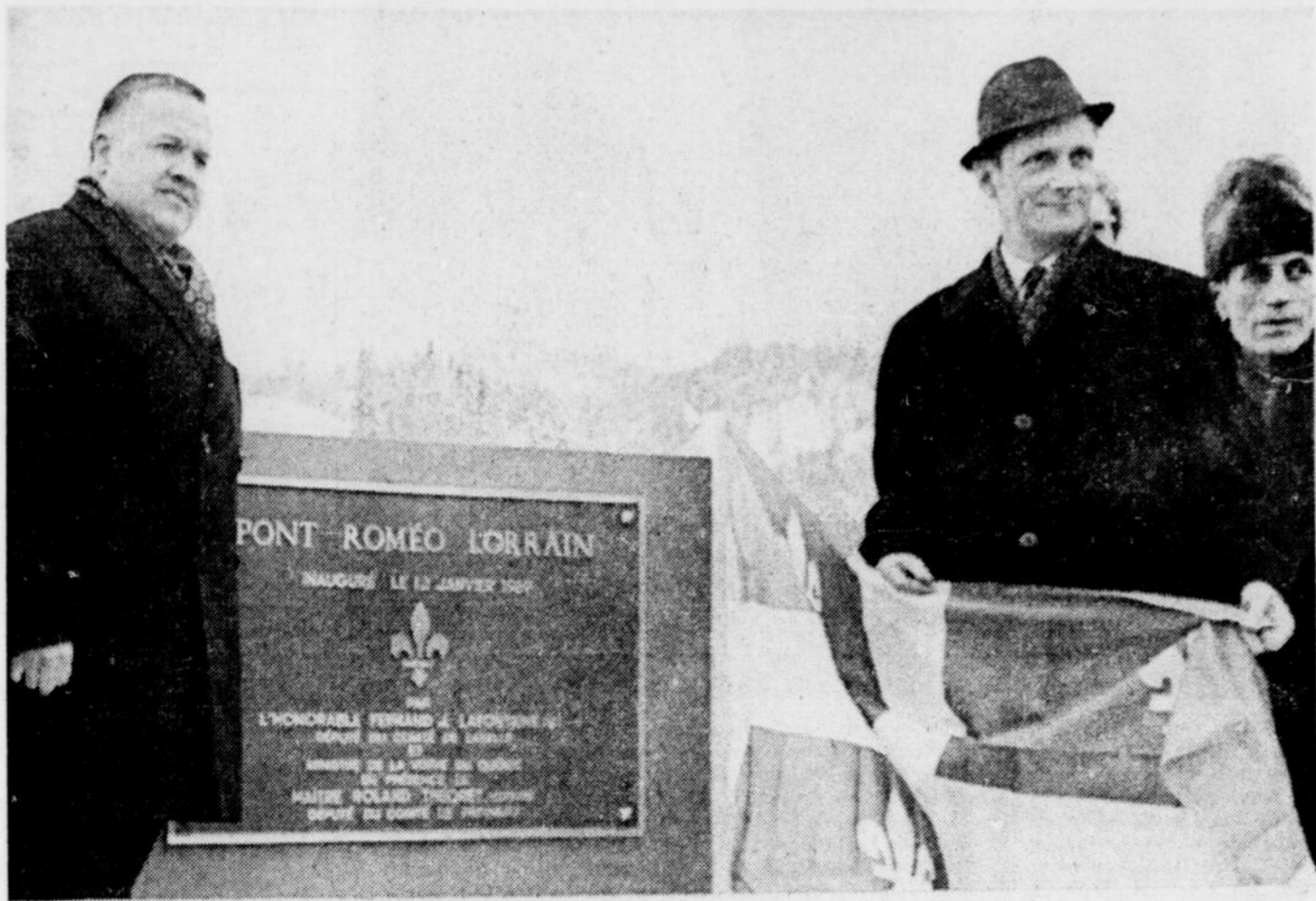
101, RUE SPARKS
Magasin principal
OUVERT à 9 heures a.m.
236-3641

PLAZA BILLINGS BRIDGE
Magasin Billings Bridge
OUVERT à 9h 30 a.m.
Centre commercial St-Laurent
745-7186

TEMPERATURE :
NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 30

HULL et la région

LE DROIT



LE PONT ROMÉO-LORRAIN — Monument commémoratif érigé à la mémoire de M. Roméo Lorrain, député de Papineau de 1935 à 1966, ministre des Travaux publics de 1944 à 1960, le pont Roméo Lorrain qui enjambe la Lièvre à la hauteur de Notre-Dame-du-Laus est l'une des premières traverses routières en Amérique du Nord construite en béton précontraint selon la méthode de l'encorbellement. On remarque dans la photo du bas le tablier du pont qui est formé de 48 caissons de béton précontraint qui a été préfabriqué sur les rives de la Lièvre et assemblé sur deux énormes piliers, distants de 260 pieds, par des grues géantes. Le pont, d'une longueur de 320 pieds, relie les comtés de Papineau et de Labelle. Il a été construit au coût de \$1 million par la compagnie W. D. Laflamme Ltée. Dans la photo du haut Me Roland Théorêt, à gauche, député du comté de Papineau, et M. Fernand-J. Lafontaine, ministre de la Voirie et député du comté de Labelle.

Enjambant la rivière Lièvre

Le pont Roméo-Lorrain inauguré

De notre envoyé
André GUBORD

NOTRE-DAME-DU-LAUS — La population de la vallée de la Lièvre était réunie dimanche après-midi afin d'assister à l'inauguration du nouveau pont "Roméo Lorrain" qui enjambe la rivière à la hauteur de Notre-Dame-du-Laus.

C'est le ministre de la Voirie du Québec, et député de Labelle, M. Fernand-J. Lafontaine, qui a dévoilé la plaque commémorative qui sera fixée à la structure du pont. La cérémonie avait lieu en présence de Me Roland Théorêt, député du comté de Papineau à l'Assemblée nationale et adjoint parlementaire au ministre du Revenu, des maires des municipalités environnantes situées d'un côté et de l'autre de la Lièvre et de plusieurs membres de la famille Lorrain. Le curé de la paroisse de Notre-Dame-du-Laus, le chanoine W. Proulx, a béni la nouvelle structure de béton, longue de 320 pieds.

Construit au coût de \$1 million

Baptisé "Roméo Lorrain" en l'honneur du grand homme politique québécois qui est décédé en 1967, après avoir représenté le comté de Papineau à l'Assemblée législative pendant 31 ans, de 1935 à 1966, et dirigé durant 14 années le ministère des Travaux publics, alors responsable de la construction des ponts, l'ouvrage de béton a coûté au Trésor de la province la somme de \$1 million.

Le nouveau pont est situé à une soixantaine de milles de Hull sur la route 35, qui longe la rivière Lièvre. Il relie les comtés de Labelle et de Papineau.

Tronçon important

Selon le ministère de la Voirie, il s'agit d'une des premières traverses routières en Amérique du Nord construite en béton précontraint conformément à la méthode de l'encorbellement avec des éléments préfabriqués.

Au dire du ministre Lafontaine, cet ouvrage constitue au plan des communications dans cette région le tronçon le plus important de la route 35

qui est appelée un jour à relier la municipalité de Parent dans le comté de Champlain à Masson, comté de Papineau. La route dessert les comtés de Labelle et de Papineau d'un bout à l'autre et relie les villages de Buckingham et de Mont-Laurier, deux centres économiques de cette région.

"Grâce à ce pont, de dire M. Lafontaine, le principal obstacle naturel au parcours de la route 35 est définitivement vaincu. Cette réalisation permettra donc à la route 35 de contribuer encore davantage au développement économique de l'Ouest du Québec."

L'investissement que le gouvernement du Québec vient de faire dans cette région profitera à quelques industries de base des deux comtés, surtout les industries du bois et du tourisme pour lesquelles l'Ouest du Québec est renommé.

Ouvrage de génie sans pareil

Le ministre Lafontaine, lui-même ingénieur de profession, s'est déclaré très satisfait des nouvelles techniques employées lors de la construction du pont Roméo Lorrain. "Cette oeuvre est un témoignage de la valeur exceptionnelle du génie routier québécois" a déclaré M. Lafontaine.

Le nouveau pont est un ouvrage unique en son genre en Amérique du Nord et nombre de revues spécialisées de génie civil ont fait état des nouvelles techniques qu'on a utilisées lors de la construction. Le procédé de l'encorbellement, qui consiste à monter en place les éléments préfabriqués du tablier et à les relier à l'aide de câbles de précontrainte, est un fait à signaler. Les ingénieurs ont préféré cette méthode aux procédés classiques à cause de la largeur et de la profondeur de la rivière Lièvre à cet endroit qui aurait rendu difficile et coûteuse la construction de plusieurs piliers dans le lit de la rivière.

A Notre-Dame-du-Laus, les entrepreneurs, la compagnie W.D. Laflamme, ont dû préfabriquer 48 caissons de béton précontraint sur la rive et les assembler

ensuite à l'aide de grues géantes de façon à ce qu'elles constituent le tablier du pont. Deux piliers de béton reposent au fond de la rivière, espacés de quelque 260 pieds.

Un autre procédé relativement nouveau a été utilisé lors de la pose des piliers. Hauts de 40 pieds, ils ont été coulés à l'aide d'un coffrage coulissant de 10 pieds de hauteur qui l'on montait à mesure que le béton séchait. Cette nouvelle technique a permis au Gouvernement du Québec d'épargner et du temps et de l'argent.

Dans une allocution qu'il prononçait après la cérémonie de dévoilement de la plaque de bronze, M. Fernand-J. Lafontaine a voulu souligner le travail infatigable de ses principaux adjoints et en particulier le dévouement inlassable de son sous-ministre, M. Eddy Monette, qui était présent dimanche lors de l'ouverture du pont. Egalement, M. Lafontaine a tenu à remercier MM. Aubry, Michon et Désy du ministère de la Voirie du Québec pour leur collaboration à l'oeuvre commune dont ils sont responsables.

Théorêt: Les citoyens pourront se souvenir d'un grand Québécois

NOTRE-DAME-DU-LAUS (De notre envoyé) — "Le nom de Roméo Lorrain servira de trait d'union entre nos deux comtés et permettra aux citoyens de nos deux comtés de se souvenir d'un grand Québécois".

C'est en ces mots que s'exprimait, dimanche après-midi, le député du comté de Papineau à Québec, Me Roland Théorêt, alors qu'il s'adressait au ministre de la Voirie et des Ponts, M. Fernand Lafontaine, au ministre de la Voirie et des Ponts, M. Fernand Lafontaine aussi député du comté voisin de Labelle.

"Nous avons voulu donner à ce pont, a dit Me Théorêt, le nom du député de Papineau qui a représenté ce comté au Parlement de Québec pendant 31 ans, de 1935 à 1966. Roméo Lorrain a fait honneur au comté de Papineau et il a occupé des fonctions très importantes dans le Cabinet de l'Union nationale de 1944 à 1960. Ministre des Travaux publics pendant 16 ans, M. Lorrain a oeuvré toute sa vie pour améliorer le sort des citoyens du Québec et de ses concitoyens du comté de Papineau."

Le nouveau pont inauguré dimanche sur la Lièvre est un monument commémoratif érigé à la mémoire de M. Roméo Lorrain, ancien député de Papi-

neau et ministre des Travaux publics du Québec.

Quelques chiffres révélateurs

Me Théorêt qui s'adressait à la foule qui assistait à l'inauguration du nouveau pont a déclaré que le Gouvernement du Québec avait investi en 1967 et 1968 une moyenne de \$900,000 par année pour la construction de nouvelles routes dans le comté de Papineau. En 1967, on a dépensé la somme de \$650,000 et en 1968, la somme de \$1,150,000. Me Théorêt a fait remarquer que ces chiffres ne comprennent pas le montant d'un million et demi qui sera affecté aux travaux de la route 8 entre Masson et Thurso.

La route 35 elle-même a nécessité des déboursés de l'ordre de \$447,504 au cours de 1967-1968. "Je sais comme vous, a dit le député de Papineau, que le tronçon Val-des-Bois, Notre-Dame-du-Laus doit être refait dans les plus brefs délais pour relever l'économie de votre région".

Me Théorêt s'est fait le porte-parole de ses concitoyens en signalant au ministre Lafontaine, qui était présent, un besoin pressant se faisait sentir pour la construction d'un autre pont sur le ruisseau Serpent

L'âge minimum porté à 18 ans

La loi sur les alcools plus libéralisée

QUEBEC (PC) — Le Gouvernement du Québec aurait l'intention de soumettre un projet de loi visant à ramener à 18 ans l'âge minimum requis pour consommer de la boisson alcoolique, dès la prochaine session qui doit débuter le 25 février prochain, à l'Assemblée nationale.

Un comité formé de trois membres vient de remettre en effet au ministre intérimaire de la Justice, M. Armand Maltais, un rapport suggérant, notamment, une telle mesure. Actuellement, l'âge minimum est de 20 ans.

Un tel amendement à la loi régissant la consommation d'alcool dans des endroits publics au Québec aurait pour but de la moderniser davantage, même si la loi du Québec est considérée comme étant la plus libérale de toutes les provinces canadiennes.

Des pressions auraient été exercées en ce sens au ministère de la Justice afin d'abaisser à 18 ans l'âge minimum pour consommer de la boisson alcoolique, comme c'est le cas, par exemple, au Royaume-Uni et dans l'Etat de New York.

Il a été impossible de rejoindre M. Maltais en fin de semaine en vue de recueillir ses commentaires mais un proche collaborateur du ministre de la Justice par intérim a déclaré samedi que le rapport vient à peine d'être remis et qu'il fera l'objet d'études sérieuses avant de prendre une décision quelconque.

Un des membres du comité chargé d'étudier les implications de la loi des alcools au Québec, a dit que les suggestions faites au ministère visent "seulement à libéraliser la loi".

Une autre recommandation du rapport, selon un quotidien de Montréal, aurait pour but de simplifier le système actuel de la distribution des permis de vente de boissons alcooliques.

Il n'est pas question, cependant, dans le rapport, d'admettre les femmes dans les tavernes. Le comité formé le printemps dernier était composé de Me Gérard Doyon, officier au ministère de la Justice, Me Claude Guérin, avocat de Montréal, et Me Jacques Biron, de Drummondville.

Chez les libéraux du Québec

Option constitutionnelle qui sera "on ne peut plus claire"

— Laporte

SHERBROOKE (PC) — M. Pierre Laporte, leader parlementaire de l'opposition à l'Assemblée législative du Québec, a déclaré hier soir à Sherbrooke que l'option constitutionnelle que le parti libéral du Québec proposera aux électeurs de la province "sera on ne peut plus claire".

Le député de Chambly s'a-

dressait à un groupe de militants libéraux de Sherbrooke et de la région. Il a ajouté que cette option pourrait se résumer ainsi: "Si vous voulez voter en faveur du Canada, d'un Canada renouvelé, dans lequel le Québec jouera un rôle prépondérant, votez pour le parti libéral du Québec".

"On peut s'interroger longuement pour savoir si oui ou non les Québécois sont mûrs pour un référendum constitutionnel", a dit M. Laporte.

"Pour l'instant, a-t-il poursuivi, là n'est pas l'essentiel, car ce que les citoyens veulent avant tout, ce sont des options claires".

Le conférencier a poursuivi en disant que l'Union nationale actuellement divisée caresse actuellement le fédéralisme et le séparatisme, "par ailleurs, le Parti québécois nous propose une solution extrémiste en se gardant bien d'en mesurer en étendue et en profondeur, les conséquences économiques".

Il a d'autre part souligné que le parti libéral voulait donner priorité à la langue française, obligation pour tous les Québécois d'apprendre suffisamment le français, pour maîtriser la langue de la majorité, droit de chacun d'envoyer les enfants dans les écoles de son choix et utilisation de moyens efficaces pour amener un bien grand nombre d'immigrants à opter pour la culture française".

Aujourd'hui, M. Laporte devait s'adresser aux étudiants de l'Université de Sherbrooke.

Loterie du maire

Mme E. Charest gagne \$100,000

MONTREAL (PC) — L'épouse d'un détective de la police municipale de Greenfield Park, en banlieue de la métropole, a remporté hier le grand prix de \$100,000 à l'issue du tirage mensuel effectué dans le cadre de la taxe volontaire du maire Jean Drapeau.

Mme Elizabeth Charest, qui est la mère de quatre enfants, est devenue la septième femme et la septième personne de la région de Montréal à remporter ce grand prix.

Le montant total des prix avait été haussé ce mois-ci à \$165,000 en lingots d'argent, alors qu'un prix de \$10,000 et un autre de \$5,000 avaient été ajoutés aux précédents.

M. Gaston de Courval, de Longueuil, en banlieue de Montréal, a gagné ce nouveau prix de \$10,000 et Frank Webb, de Don Mills, Ont., a gagné celui de \$5,000.

Mme Charest a répondu correctement à quatre des sept questions que l'on pose aux concurrents sur Montréal, afin qu'ils puissent avoir droit à leur prix. Ce dernier est versé en lingots d'argent d'une valeur équivalente à la somme gagnée.

Mme Charest avait été choisie parmi les 153 finalistes désignées au sort lundi dernier.

Parmi les personnes de l'extérieur de Montréal qui ont gagné un prix de \$500: Marie-Thérèse Olney, de Sherbrooke, Gérard Badauc, de Magog, François Ostiguy, de Richelieu et Gisèle Dupuis, de Joliette.

Les plaintes contre Logexpo

Environ 75 pour cent n'étaient pas fondées

QUEBEC (PC) — Environ 75 pour cent des plaintes formulées à l'endroit de Logexpo pendant l'exposition universelle de Montréal de 1967, n'étaient pas fondées, révèle le rapport remis par la commission Gosselin au secrétaire de la province, M. Rémi Paul.

La commission, présidée par le juge Roger Gosselin, de Québec, avait été instituée en vue de faire la lumière sur ce qui semblait constituer une fraude gigantesque pratiquée par des propriétaires de motels ou au-

tres durant l'Expo 67 contre les touristes et visiteurs.

M. Paul a précisé que près de 3,070 personnes, victimes de fraudes ou de faillites, seront remboursées avant la fin de la présente année fiscale.

Il est encore trop tôt pour déterminer le montant total que devra payer le gouvernement du Québec. Les sommes qui devront être remises aux victimes varieraient entre \$20 et \$300.

En ce qui concerne les 9,210 personnes dont les plaintes ont été jugées mal fondées en fait et en droit, elles recevront une "lettre respectueuse", les informant de la décision des membres de la commission.

Le budget de la CSRO, ce soir

Le budget 1968-1969 de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais sera présenté ce soir au cours d'une réunion régulière des commissaires.

C'est M. Jean-Robert Proulx, secrétaire-trésorier, qui en fera la lecture au représentant élu ce soir, au siège social, 103 boulevard Montcalm à Hull.

L'assemblée est publique et tous les parents intéressés peuvent y assister.

Par crainte de la grippe de Hong Kong

Fermeture préventive des hôpitaux de Québec

QUEBEC (PC) — Tous les principaux hôpitaux de la région de Québec ont été fermés en fin de semaine aux visiteurs en guise de mesure préventive contre la contagion possible de la grippe pulmonaire dite de Hong-Kong.

C'est ainsi que les institutions suivantes: l'hôpital St-François d'Assise, l'hôpital Laval, l'hôtel-Dieu de Québec, l'hôtel-Dieu de Lévis, l'hôpital général, l'Enfant-Jésus, l'hôpital St-Ambroise de Loretteville et l'hôpital Christ-Roi ne sont plus accessibles au public.

L'hôpital Jeffrey Hale, de Ste-Foy admettait, hier, un seul proche parent d'un malade et l'on s'attend à ce que toute visite soit interdite aujourd'hui ou demain.

Des informateurs de ces institutions hospitalières ont déclaré, hier, qu'ils n'avaient pas encore découvert de cas de cette grippe asiatique à l'intérieur même des hôpitaux. Un porte-parole de l'hôpital Jeffrey Hale a ajouté que plusieurs cas de grippe ont été toutefois enregistrés à l'extérieur de l'hôpital sans trop savoir s'ils ne contiennent pas de germes de la fameuse grippe de Hong-Kong.

C'est simplement par précaution que les autorités de ces hôpitaux ont décidé d'en interdire l'accès aux visiteurs qui pourraient être porteurs de microbes de cette maladie ayant déjà causé la mort de milliers de citoyens des Etats-Unis et de quelques Québécois.

Situation financière tragique

La régionale de la Gaspésie ferme ses écoles secondaires

GASPE (PC)—Les écoles de la commission scolaire régionale de la Péninsule, en Gaspésie, sont demeurées fermées, ce matin, privant ainsi de leurs cours plus de 4.000 élèves des secondaires 1, 2, 3 et 4.

Le président de celle-ci, Me Roch Roy, rejoint à son domicile de Gaspé, hier soir, a souligné que les efforts de dernière heure tentés en fin de semaine pour éviter la fermeture des écoles n'avaient donné aucun résultat.

Le président de la régionale de la Péninsule s'étend de Gascon, comté de Bonaventure, en passant par le comté de Gaspé-Sud-Chandler, jusqu'à Grande-Vallée, comté de Gaspé - Nord, en incluant Murdochville, soit un territoire d'environ 200 milles.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme certaines les indications de ce jeu).

Le mardi 14 janvier 1969

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril. Méfiez-vous d'une affaire qui ne vous semble pas claire et dont vous êtes loin de posséder tous les éléments.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre. Gains résultant d'une transaction ou d'une combinaison établie avec adresse.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai. N'ajoutez pas foi à tout ce qu'on tente de vous faire croire. Il vous faut accepter un compromis.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre. Evitez de traiter d'une affaire avec une personne que vous ne connaissez pas suffisamment.

(LES GEMEAUX) 21 mai au 21 juin. Ne mêlez pas un ami à des transactions d'argent qu'il ne ferait qu'embrouiller.

(LE SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre. Vos exigences accrues dans le secteur de l'amitié trouvent cependant une satisfaction.

(LE LION) 22 juillet au 21 août. Vous pouvez tourner un supérieur contre vous si vous montrez de l'hostilité à son endroit.

(LE CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier. Vos idées pertinentes vous permettent de renforcer une camaraderie ou une amitié.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre. Vous bénéficiez d'une considération croissante et même d'un préjugé favorable en raison de certaines affinités avec des supérieurs.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars. L'accent est mis sur votre partenaire ou mariage et vos amis intimes.

Comptabilité. Me Roy a également fait remarquer que la marge de crédit bancaire de la régionale de la Péninsule est inférieure à celle des autres régionales des alentours.

De son côté, le directeur général des écoles, M. Ulric Roy, a décrit la situation dans une lettre adressée aux parents des élèves du secondaire le 9 janvier.

La situation financière de notre commission scolaire, écrit-il, oblige les commissaires à suspendre toutes les activités et à fermer les portes des écoles.

Dans sa lettre, le directeur général des écoles prie les parents d'exercer les pressions nécessaires auprès des commissions scolaires locales afin d'amener ces dernières à s'acquitter de leurs dettes envers la régionale et permettre à celle-ci de poursuivre ses activités.



LE DEBUT DES TRAVAUX du nouveau pont de Pointe-Gatineau s'est fait lundi matin en présence de M. Roland Théorêt, député unioniste du comté de Papineau, qui représentait pour l'occasion le ministre provincial de la Voirie, M. Oswald Lafontaine.

Ouverture des célébrations pré-carnavalesques

Bonhomme Carnaval accueilli chaleureusement à Québec

QUEBEC (PC)—Les citoyens de la ville de Québec ont chaleureusement accueilli, hier après-midi, le joyeux et traditionnel Bonhomme Carnaval, qui, pour la 15e année consé-

cutive, a fait son entrée dans la vieille capitale en vue de présider aux activités de réjouissances de la période du carnaval d'hiver.

Le bonhomme est descendu de sa capsule spatiale à l'Anse au Foulon et il a été accueilli par une foule nombreuse, à la tête de laquelle se trouvaient le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne et les gracieuses duchesses du carnaval.

Les citoyens de Québec et les organisateurs se préparent fébrilement à faire du 15e carnaval d'hiver un succès. Le bonhomme a inauguré, hier, la période appelée pré-carnavalesque.

Aux funérailles de Mme M. Asselin

De nombreuses personnalités assistent à la cérémonie

LA MALBAIE (PC) — Une foule nombreuse de citoyens et de personnalités du monde politique a rendu un ultime hommage, samedi midi, à Mme Martial Asselin, épouse du député conservateur du comté de Charlevoix aux Communes, et à deux de ses trois enfants, Bernard et François, qui ont perdu la vie dans l'incendie de la maison familiale au

cours de la nuit de mercredi dernier. Le service funèbre des trois victimes a dû être retardé de deux heures parce que le train et l'avion amenant des personnes d'Ottawa ont accusé un retard dans leur itinéraire.

Le ministre responsable du développement rural et régional, M. Jean Marchand, représentait le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau.

Le carnaval proprement dit débutera le 5 février et se terminera le 18 du même mois. Il sera rehaussé, cette année, par la présence du premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, et du prince Rainier de Monaco et son épouse, la princesse Grace.

Plusieurs blessés dans un accident

Un accident de la circulation qui aurait pu coûter la vie aux occupants des véhicules n'a pas eu de conséquences funestes, même si les deux véhicules impliqués sont des pertes totales.

Quatre blessés Un chasse-neige plonge 75 pieds

LA MALBAIE (PC) — Un chasse-neige du Canadien National a quitté la voie ferrée, dimanche soir, plongé dans un ravin de 75 pieds, et donné contre un garage, à l'entrée ouest de la ville de La Malbaie, à 80 milles au nord-est de Québec.

En construction?

Demandez nos prix! "Les cours à bois les plus complètes de la région"

COMPTABLES AGREES

MEMBRES DE L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DU QUEBEC. J.-M. BERTRAND et ASSOCIE. 164 est, rue MacLaren 986-3394

JACQUES CARRIERE, M.Comm., C.A.

COMPTABLES AGREES. 200, rue Cooper, suite 3, Ottawa, Ont. Tél. 234-1249

F. MARC CHEVRIER, C.A.

COMPTABLE AGREE. 132, rue Champlain, Hull 771-2722

J.-HECTOR LAFLAMME, C.A.

B.A., M.COMM., C.A. 62, rue Laval, HULL 771-5578

MASSE, VIEN & COMPAGNIE

COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITES. Lucien Massé, C.A. LLD — Donat Vien, C.A. HULL-OTTAWA 771-7495

A St-Lambert et Jacques-Cartier Reprise partielle du service d'autobus

MONTREAL (PC) — Les employés en grève de Chamby Transport ont voté hier pour mettre un terme de façon partielle à leur arrêt de travail de quatre mois, alors qu'ils ont décidé de reprendre le service dans les seules villes de St-Lambert et de Jacques-Cartier.

Cette entente partielle a été conclue au cours d'une assemblée tenue à Montréal des 125 chauffeurs et mécaniciens de la compagnie, qui sont en grève depuis le 13 septembre dans le but d'obtenir des hausses de salaires.

"La grève se poursuit encore, a déclaré un porte-parole syndical à la suite du vote, mais comme il s'agit d'un service public nous sommes consentants à prêter un certain nombre de nos membres pour qu'ils puissent fournir ce service en vertu d'un accord temporaire".

Les municipalités de St-Lambert et de Jacques-Cartier sont les deux seules villes, parmi les 12 que dessert Chamby Transport sur la rive sud en face de Montréal, qui ont accepté de fournir un subside hebdomadaire à la compagnie, si celle-ci pouvait reprendre le service dans leurs limites.

Cette entente partielle impliquera le retour au travail de 34 chauffeurs et mécaniciens. Le président de Chamby Transport, M. Charles E. Senecal, a dit que les mécaniciens se rendront au travail, aujourd'hui, ce qui permettra aux autobus d'être en opération mercredi.

Il restera 91 employés en grève, qui réclament une augmentation de salaire horaire de 50 cents. Leur salaire actuel est de \$2.25 l'heure.

BINGO SALE R.A. GATINEAU TOUS LES LUNDIS 8 HEURES GROS LOT \$1400 53 numeros PETIT LOT Ligne du bas \$100 9 numeros PARTIE SPECIALE A FINIR \$200

ENTREE GRATUITE BINGO ST-JEAN-BOSCO Angle ST-JEAN-BOSCO et SCOTT LOT PROGRESSIF \$100.00 PETIT LOT 52 NUMEROS \$500 GROS LOT 56 NUMEROS \$1500 20 parties régulières. ENTREE 2.350.00 MARDI, 8 h p.m.

EN VEDETTE PRINCESSE CARMITA au Diplôme de Mariage Réservations 771-6577

"La quincaillerie la plus complète" KELLY-LEDUC

EMMAUS 175 rue EDDY HULL. Nouveau local (ANCIEN EDIFICE C.S.N.) Emmaüs désirent aider les moins fortunés.

Pour toutes vos prescriptions APPELEZ PR. 7-0440 PHARMACIE Lachance 31 Montcalm, Hull

Matériaux Bonhomme Ltée Hull — 771-3281 Gatineau Lumber Ltd. Gatineau — 663-5383

Papineauville Lumber Papineauville — 427-6264 Bytown Lumber Ltd. Cyrville, Ont. — 745-6825

L. Bonhomme & Fils Ltée Maniwaki — 449-3840 Mont-Laurier — 623-1245

CITE DE HULL OFFRE D'EMPLOI La Cité de Hull recevra des candidatures jusqu'au lundi 20 janvier 1969, à 5 heures de l'après-midi, pour le poste de Gérant de l'Aréna municipale.

QUINCAILLERIE MATERIAUX DE CONSTRUCTION ACC. ELECTRIQUES OUTILS MECANIQUES ARTICLES DE SPORT USTENSILES DE CUISINE ETC., ETC. Livraison dans Hull et Ottawa

ST. LAURENT OPTICAL INC. Prescriptions remplies avec soins; produits optiques. MAURIE DUNCAN, OPTICIEN D'ORDONNANCE 184, boul. ST-JOSEPH, HULL 777-2055

Centre Recreatif Tres-Saint-Redempteur MARDI 8 heures LES ENFANTS NE SONT PAS ADMIS ENTREE 50c

Fortier, Marchand & Boulanger COMPTABLES AGREES — SYNDICS Pierre Fortier, M. Comm., C.A. Jean-Paul Marchand, M. Comm., C.A. Clément Boulanger, M. Comm., C.A. 4, rue Taschereau, HULL 771-5883

Lanthier & Billard Edmond-W. Lanthier, B. Comm., C.A. Yvon Billard, B.A., C.A. 365, boul. St-Joseph, HULL 771-5895

GEO. A. WELCH & COMPANY COMPTABLES AGREES OTTAWA HULL 299, rue Waverley 236-9191 45, rue Langevin 776-2306

SEGUIN, MENARD, PATENAUDE, PREFONTAINE & CIE RENE DE COTRET & CIE COMPTABLES AGREES — SYNDICS DE FAILLITE 353 Dalhousie, Ottawa — Tél.: 236-0761 282 Principale Est, Hawkesbury — Tél.: 632-2292 277 Notre Dame, Gatineau — 663-3606

★ Sports ★ Sports ★ LE DROIT

SUPER BOWL

Les Jets de New York, champions du monde

MIAMI (PA)—Le flamboyant Joe Namath, bébé à boni de \$400,000, a conduit les Jets de New York à une victoire-surprise de 16-7 sur les Colts de Baltimore dans le 3e Super Bowl dimanche, tel qu'il l'avait prédit. L'infatigable Matt Snell a gagné beaucoup de terrain au sol aux dépens de la fameuse défensive des Colts tout en préparant l'offensive aérienne de Namath.

C'était le premier gain des champions de la ligue Américaine de football, qui ne compte que neuf ans d'existence, dans ce championnat américain et il s'est avéré une véritable surprise, car les représentants de la ligue Nationale étaient favoris par 18 points.

Snell a compté l'unique touché des Jets dans le deuxième quart grâce à une poussée de quatre verges à la suite de passes de Namath au compieur et George Sauer.

Jim Turner a ajouté des placements de 32, 30 et 9 verges. Les Jets ont brisé les reins des Colts à l'offensive avec quatre interceptions, dont deux par

Randy Beverly dans la zone des buts et une autre par Johnny Sample sur sa ligne de deux verges.

Johnny Unitas, victime d'un malaise au coude pendant toute la saison, s'est amené dans le match vers la fin du 3e quart, car Earl Morrall ne semblait pas dans son assiette.

Unitas a dirigé une marche de 30 verges que Jerry Hill a complétée par une trouée d'une verge à la troisième tentative de la ligne des buts des Jets.

Les Colts ont conservé le ballon sur le botté d'envoi, mais Unitas n'a pu compléter un premier jeu en trois essais au 19 des Jets qui ont alors repris le ballon.

Les Jets ont réussi leur seul touché après deux poussées irrésistibles des Colts dans le 2e quart, lesquelles ont pris fin avec une interception de Beverly dans la zone des buts.

Grâce aux gains de Snell au sol et aux passes de Namath à Sauer, les Jets se sont retrouvés au 4 des Colts en neuf

jeux et Snell a enfin traversé la ligne des champions de la LNF. Turner a ajouté la transformation.

Les Colts ont failli compléter un jeu fameux à la toute fin de la demie quand Matte a retourné le ballon à Morrall qui a alors lancé à Jerry Hill découvert, mais Jim Hudson a intercepté au 12 des Jets, soit la troisième interception des Jets dans cette demie.

Matte avait gagné 58 verges sur une course dans le premier quart, préparant la voie à un touché, mais Sample a alors intercepté au 2 des Jets.

Par contre, l'échappée de Matte au début du 3e quart a préparé le premier placement de Turner après que Ralph Baker eut recourvé au 33 des Colts.

Namath, joueur le plus utile de la LAF, a complété 17 de ses 28 passes pour 206 verges contre six en 17 pour 71 verges par Morrall, tandis que Snell gagnait 114 verges au sol.

Commentaires "Il va sans dire que les Jets ont fait progresser énormément

la valeur de la LAF dans l'esprit des gens", a déclaré le commissaire Pete Rozelle en remettant le trophée au pilote Ween Ewbank après le match.

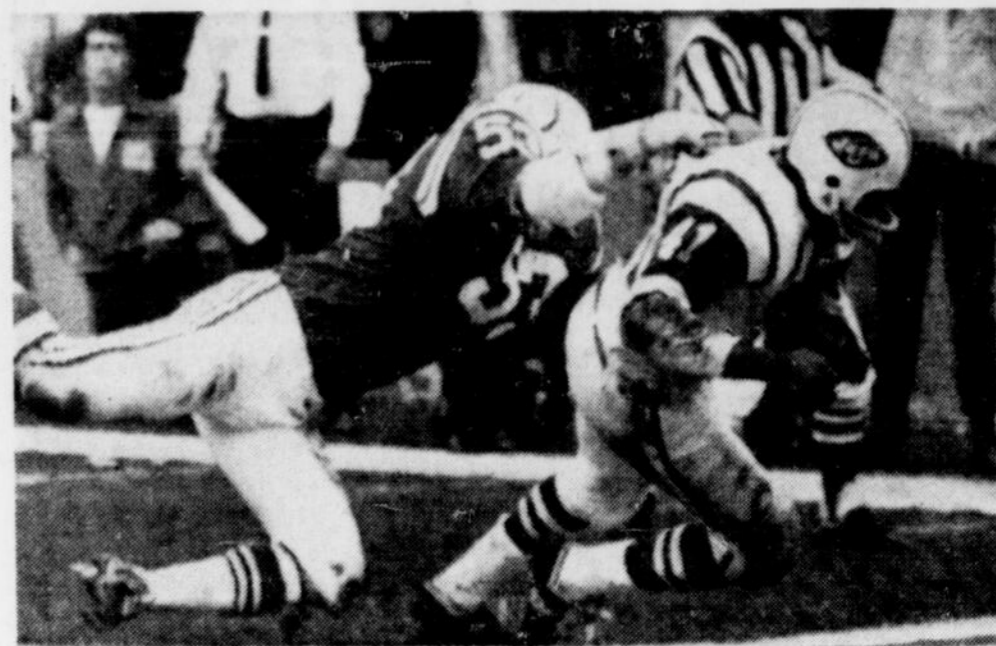
Ce dernier est le seul instructeur ayant remporté le championnat dans les LNF, et LAF, y compris deux fois avec les Colts.

"Les Colts de Baltimore sont un bon club, mais nous avons fait quelques interceptions et ils ont échappé le ballon, sans quoi l'aspect de la partie aurait pu être différent.

"Nous avons gagné aujourd'hui. Nous aurions triomphé demain ou en n'importe lequel temps", a conclu Ewbank.

"Il est regrettable de jouer un tel match, où rien n'allait bien, après avoir connu tant de succès", a déclaré le pilote Don Schula des Colts.

"Vous devez reconnaître les mérites de Namath pour sa façon de diriger son offensive. Nous n'avons pas affiché notre tenue habituelle et c'était le mauvais moment dans un tel match."



MAJEUR DE SNELL — L'arrière Matt Snell (41), des Jets de New York, marque un touché de la ligne de quatre verges pour le premier majeur de la partie. Dennis Gaubatz, des Colts, tente en vain de retenir le joueur des Jets. New York l'a emporté par 16-7.

Statistiques		
	JETS	COLTS
Premiers essais	21	18
Gains au sol, vgs	142	143
Gains aériens, vgs	195	181
Passes, réussies, tentées	17-29	17-41
Passes interceptées par	4	0
Bottés - verges	4-39	3-44
Echappés - perdus	1	1
Punitions, verges	28	23



UN AUTRE PLACEMENT — Le botteur Jim Turner (11) réussit un botté de placement au troisième quart pour porter le compte à 16-0. C'était son troisième de la partie. Les Jets l'ont emporté par 16-7 pour la première défaite de la Ligue nationale dans le Super Bowl.

Les Jets se moquent de tous les experts

MIAMI (PA) — "Le temps nous a manqué", après la défaite de 16-7 des Jets de Baltimore devant Joe Namath et les Jets de New York dans le 3e match du Super Bowl, marqué du premier triomphe de la ligue Américaine de football aux dépens de la ligue Nationale dans cette classique. "C'est une victoire pour toute la ligue Américaine de football", a affirmé Namath, qui avait taquiné les Colts pendant toute la semaine et avait prédit que les Jets triompheraient. Namath a d'abord refusé de parler à d'autres journalistes que ceux de New York, étant

même forcé en quelque sorte de paraître devant la TV pour déclarer: "Jamais autant de personnes ont erré". Le pilote Webb Ewbank a qualifié le match de "quasi parfait" pour les siens. L'ailier défensif Garry Philbin a ajouté: "Nous avons prouvé que nous pouvions les arrêter jusqu'à ce que Namath prenne le contrôle du match." D'ailleurs, tous les joueurs défensifs, sans oublier leur rôle important dans la victoire, reconnaissent que Namath avait été l'as offensif.

Pour leur part, les Jets se moquaient généralement de la cote de 18 points des experts avant le match. Ils se sont assurés que tout le monde sache qu'ils étaient les champions comme ils l'avaient prédit avant le match.

"C'est une victoire pour toute la ligue Américaine de football", a affirmé Namath, qui avait taquiné les Colts pendant toute la semaine et avait prédit que les Jets triompheraient. Namath a d'abord refusé de parler à d'autres journalistes que ceux de New York, étant

Soirée bénéfique en faveur du cyclisme canadien

Les organisateurs de la grande soirée du Tour Cycliste de la Nouvelle-France et du cyclisme canadien, travaillent activement à faire de ce 2e Souper Bénéfice un succès sans précédent.

On sait que cette grande soirée de gala aura lieu le 28 janvier courant dans le grand salon Windsor de l'Hôtel Windsor de Montréal. L'invité d'honneur sera nul autre que le grand cycliste Hollandais, vainqueur du Tour Cycliste de France 1968, JAN JANSSEN qui pour l'occasion sera accompagné de son épouse. Il s'agira de la première visite de l'ex-Champion du monde au Canada. "J'ai bien hâte de prendre contact avec les amateurs de cyclisme canadiens", a déclaré Janssen à son manager européen, Daniel Dousset qui a réussi à s'assurer les services du Hollandais pour cette soirée bénéfique. "Anquetil m'a dit beaucoup de bien des sportifs canadiens, et j'espère en rencontrer le plus possible durant mon court séjour dans la Métropole canadienne" de

conclure le champion hollandais. Ce banquet à \$25.00 le couvert, se aspirant à la couronne des poids lourds, a mis Charlie Reno K.O.T. au 5e round vendredi soir.

Sport en bref

SEATTLE (PA)—Jerry Quarry, 3e aspirant à la couronne des poids lourds, a mis Charlie Reno K.O.T. au 5e round vendredi soir.

BOSTON Mass., (AFP)—L'Américain Willie Davenport, champion olympique du 110 mètres-haies, a remporté sa troisième victoire consécutive en huit jours samedi à Boston en égalant la meilleure performance mondiale en salle du 45 verges - haies en 5.8, performance établie par son compatriote Charles Hlad à Chicago en 1942.

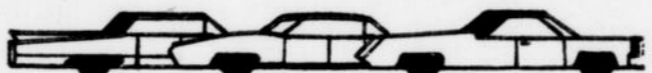
Le tour du chapeau par Gilbert Goulet

BUCKINGHAM (DNC) — Les As de Buckingham ont défait les North Stars de Renfrew, 8-5, dimanche, dans une partie de la Ligue intermédiaire de la vallée de l'Outaouais.

Gilbert Goulet a mené l'attaque des gagnants avec le tour du chapeau Bert Aubé, Gerald Chaurest, Michel Soucy, Normand MacMillan et Roger Laurin ont complété le pointage des As.

Brian Tosh, avec deux, Jim Richards, Larry et Ron Mick ont marqué les buts des Stars.

GRANDE VENTE D'UNE SEMAINE ENTIERE SUR AUTOS D'OCCASION



A SOLDER!

PONTIAC		
358A	1966 PONTIAC PARISIENNE, décapotable, moteur V8, R, TA, SD, SF. Fini gris charbon de bois avec toit et capotage noir. No de plaques: 13553E.	\$2195
647A	1966 PONTIAC LAURENTIAN, sedan, R, TA. Fini beige amande avec capotage tan.	\$1675
691A	1964 PONTIAC LAURENTIAN, sedan, R, TA. Fini bleu turquoise. No de plaques: 20472E.	\$1275
760A	1965 PONTIAC LAURENTIAN, sedan, R, TA. Fini bleu turquoise avec intérieur assorti.	\$1450
983A	1967 PONTIAC PARISIENNE, sedan, R, TA, SF. Moteur V8. Fini fauve avec intérieur assorti.	\$2495
963A	1965 PONTIAC LAURENTIAN, sedan, R, TA, moteur V8. Bleu foncé. No de plaques 45026A.	\$1275
976A	1964 PONTIAC PARISIENNE, sedan, R, TA. Fini bleu brune. No de plaques: 70400A.	\$1295
1053A	1966 PONTIAC PARISIENNE, sedan, R, TA, moteur V8. Fini ton or avec capotage beige.	\$1975
1133A	1965 PONTIAC STRATO-CHIEF, sedan, TA. Fini turquoise avec intérieur assorti.	\$1375
1173A	1964 PONTIAC LAURENTIAN, sedan, TA. Fini aigue-marine. No de plaques: 31081E.	\$995

BUICK		
244A	1965 BUICK WILDCAT, sedan, R, TA, SD, SF. Fini vert Vap Vert avec intérieur assorti.	\$1875
314A	1966 BUICK WILDCAT, 4 portes, toit rigide, R, TA, SR, SF. Fini bleu brune royal.	\$2395
904A	1964 BUICK LeSABRE, sedan, R, TA, SD, SF. Fini marron. No de série: 44469051640.	\$1445
1024A	1966 BUICK WILDCAT, 4 portes, toit rigide, R, TA, SD, SF. Fini tan avec intérieur assorti.	\$2375
1225A	1965 BUICK LeSABRE, 4 portes, toit rigide, R, TA, SD, SF. Millage très peu élevé. Fini bleu. No de plaques: 3012E.	\$1865
1248A	1965 BUICK WILDCAT, 4 portes, toit rigide, TA, SD, SF. Vert moyen. No de plaques: 76094A.	\$1635
1276A	1967 BUICK RIVIERA Coupe, équipée, Fini tan avec intérieur assorti. Levier sur boîte console, sièges-baquets. No de plaques: 36021A.	\$3795

AUTRES MARQUES		
888B	1964 STUDEBAKER sedan, TA, marron, intérieur assorti. Faible millage. No de plaques 44445A.	\$695
889A	1966 CORVAIR MONZA Coupe, levier au plancher, radio. Fini marron avec intérieur assorti.	\$1095
683A	1968 EPIC De luxe coupé, fini bleu avec capotage assorti en vinyle. No de série: 933318E134895.	\$1350
1020A	1966 RAMBLER sedan, R, TA. Fini de ton vert. No de plaques: 89817A.	\$895
1156B	1964 VALIANT V200, coupé, R, TA, sièges-baquets. Fini blanc avec capotage noir. Très propre. No de plaques: 52391E.	\$1125
759A	1965 CHEVROLET BEL AIR, sedan, moteur V8, R, TA, SD, SF. assorti. No de plaques: 98901L.	\$1550
1246A	1967 METEOR RIDEAU, sedan, moteur V8, R, TA, SD. Fini bleu brune. Etat d'origine.	\$2165
1029A	1965 MERCURY COLONIAL PARK, familiale pour 9 personnes. Moteur V8. R, TA. Fini blanc.	\$1725

LETTRES DE CODE: TA—Transmission automatique. SD—Servo-direction. SF—Servo-freins. R—Radio. Nos PRIX PARLENT par EUX-MEMES...



1666, AVENUE CARLING, OTTAWA 728-1901



VAIN EFFORT — Ralph Backstrom (6), tente de prendre Jerry Cheevers en défaut au cours de la partie de samedi soir, mais en vain. Les autres joueurs sont Ted Green, des Bruins (6), Don Awrey, sous les regards de Mickey Redmond. Les Bruins l'ont emporté au compte de 6-3.

Ligue nationale

Les Bruins de Boston prennent le 1^{er} rang

BOSTON (PA) — Le vétéran Phil Esposito a récolté cinq assistances dimanche soir alors que les Bruins de Boston ont repris le premier rang de la division Est de la Ligue nationale de hockey en disposant des Penguins de Pittsburgh 8-4.

Partie de quatre buts pour Frank Mahovlich

DETROIT (PA) — Le robuste Frank Mahovlich a marqué quatre buts dimanche pour conduire les Red Wings de Detroit à une victoire de 5-1 sur les Seals d'Oakland dans un match inter-division de la Ligue nationale de hockey.

Glenn Hall enregistre un 5ième blanchissage

MINNEAPOLIS (PA) — Le vétéran gardien Glenn Hall a enregistré le 76e blanchissage de sa carrière dans la Ligue nationale dimanche.

Deux buts de Bobby Hull font gagner les Hawks

CHICAGO (PA) — Grâce à la magnifique tenue du centre Dennis DeJordy et à deux buts de Bobby Hull, les Black Hawks

de John McKenzie. Les autres marqueurs des vainqueurs ont été Johnny Bucyk, Ted Green et Fred Stanfield.

Les cinq points récoltés par Esposito lui procurent un total de 59 points au classement des compteurs à un point derrière Bobby Hull.

SOMMAIRE

Première période:

1. Boston, Bucyk 10 (Green, Esposito) 8:28
2. Boston, Hodge 16 (Orr) 9:23
3. Pittsburgh, Fonteyne 8 (Ingardfield, Price) 13:04
4. Boston, Hodge 17 (Green, Esposito) 15:02

Punitions—Harris 7:57, Price 13:12, Esposito 15:47, Green 16:40.

Deuxième période:

5. Pittsburgh, Dea 5 (Ingardfield) 5:58
6. Pittsburgh, Harris 5 (Boivin) 12:37
7. Boston, Murphy 6 (Hodge, Esposito) 13:01
8. Boston, McKenzie 12 (Esposito, Orr) 17:17

Punitions — Price 1:39, McCallum 8:33.

Troisième période:

9. Boston, Murphy 7 (Hodge, Esposito) 8:55
10. Boston, Green 4 (Harrison, Shack) 6:28
11. Pittsburgh, Boyer 9 (Burns, Price) 11:03
12. Boston, Stanfield 16 (Bucyk) 17:49

Punition — aucune.

Défaite des Raftsmen, 9-6

George Moore et Paul Wright ont marqué chacun deux buts quand les Raiders de Nepean ont défait les Raftsmen de Hull par 9-6, dimanche soir, dans une partie de la Ligue junior "B" de la Vallée de l'Outaouais, à l'aréna de Hull.

Décoration commerciale ou résidentielle...

CONSULTEZ les experts chez

Duford

Un seul magasin

366, rue RIDEAU

233-5501 — 233-5915

Les Blues sont devenus l'équipe à battre

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Blues de Saint-Louis sont présentement l'équipe à battre dans la Ligue nationale de hockey et Scotty Bowman en est le grand responsable.

diens 6-3 au Forum.

Les Kings de Los Angeles ont perdu 4-2 aux mains des Maple Leafs de Toronto, les Red Wings de Detroit ont défait les Rangers de New York 3-2 et les Flyers de Philadelphie ont disposé des North Stars du Minnesota 4-2, tandis que les Seals d'Oakland gagnaient 4-2 contre Pittsburgh.

Les sommaires de samedi

Oakland 4 Pittsburgh 2

Première période

1. Oakland, Ferguson 12 Ehman 6:05
2. Pittsburgh, Boivin 6 Burns, Angotti 10:23

Deuxième période

3. Oakland, Ferguson 12 Hampson 9:45
4. Pittsburgh, Angotti 11 Boivin, Woytowich 11:07
5. Oakland, Szura 5 Dillabough, Swarbrick 17:57

Troisième période

6. Oakland, Dillabough 2 Szura Swarbrick 19:49

Punitions — Woytowich 16:00, Burns, Vadnais 19:49.

Boston 6 Montréal 3

Première période

1. Boston, Green 3 Orr, Bucyk 8:13

Deuxième période

2. Boston, Orr 12 Murphy, Esposito 6:57

3. Boston, Hodg. 15, Esposito Cashman 14:48

4. Boston, McKenzie 10 Bucyk, Stanfield 16:41

Punition-Harrison 7:24

Troisième période

5. Montréal, Backstrom 6 Redmond, Duff 7:32
6. Montréal, Savard 4 Le-maire, LaPerrière 10:02
7. Boston, McKenzie 11 D. Smith, Bucyk 11:08
8. Boston, Esposito 25 Hodge, Green 16:49
9. Montréal, Savard 5 5:39, Ferguson 16:33, Orr, Harris 16:49, Harrison, Richard 18:33.

Lancers

Boston 10 12 7-29

Montréal 18 8 20-46

Buts: Cheevers, Boston; Vachon, Montréal.

Assistance: 18,090.

Los Angeles 2 Toronto 4

Première période

1. Los Angeles, Labossière 2 MacDonald, Cahon 11:09

Punition: aucune

Deuxième période

2. Toronto, Oliver 10 Keon 2:55
3. Los Angeles, Irvine 5 Labossière 7:20
4. Toronto, Henderson 15 Pe-lyk 16:29

Punitions - Horton 1:11, Rolfe 11:26.

Troisième période

5. Toronto, Walton 11 Armstrong 2:57
6. Toronto, Dorey 5 Ellis, Pelyk 4:55

Punitions-Horton 18:42

Lancers

Los Angeles 12 10 10-32

Toronto 13 18 13-44

Gardiens: Desjardins, Los Angeles; Gamble, Toronto.

Assistance: 16,485.

St. Louis 6 Chicago 1

Première période

1. St. Louis, McCreary 8 Schock, Harvey 0:47
2. St. Louis, Schock 6 McCreary 2:07
3. St. Louis, Schock 7 McCreary, Harvey 11:31
4. Chicago, Martin 12 Schmutz Mikita 10:27
5. St. Louis, Sabourin 13 Crisp, Plager 11:04

Punitions-Jarrett 5:01, Arbour 9:51, Talbot, Wharram 14:13.

Troisième période

6. St. Louis, Keenan 1 Ecclestone, Berenson 0:46
7. St. Louis, Crisp 3 St. Marseille 19:20
8. Chicago, Camer 3:01.

New York 2 Detroit 3

Première période

1. Detroit, F. Mahovlich 21 Bergman, Delvecchio 19:17
2. Detroit, Stewkowski 13 Delvecchio 18:33
3. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
4. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
5. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
6. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
7. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
8. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
9. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
10. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
11. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
12. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
13. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
14. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
15. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
16. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
17. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
18. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
19. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35
20. Detroit, Libett 7 MacGregor, Unger 19:35

DANS LA LNH

CLASSEMENTS

Division Est

J	G	P	N	PP	PC	Pts
Boston	39	23	8	8	149	100
Montréal	41	23	11	7	141	114
Chicago	41	23	15	3	154	125
Toronto	39	20	11	8	120	101
New York	41	21	17	3	114	106
Détroit	41	19	16	6	137	126

Division Ouest

J	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Louis	41	20	11	10	117	82
Oakland	43	14	23	6	100	137
Philadelphie	41	10	20	11	86	111
Los Angeles	38	12	20	6	82	115
Pittsburgh	41	9	25	7	107	144
Minnesota	42	9	26	7	98	144

RESULTATS

Samedi

Boston 6; Montréal 3

Los Angeles 2; Détroit 3

Philadelphie 4; Minnesota 2

Oakland 4; Pittsburgh 2

Dimanche

St-Louis 2; Minnesota 0

Oakland 1; Détroit 5

Pittsburgh 4; Boston 8

Los Angeles 2; Chicago 4

PROCHAINES PARTIES

Mardi

New York à Los Angeles

Mercredi

Détroit à Montréal

Boston à Toronto

Chicago à Oakland

Philadelphie à St-Louis

Pittsburgh à Minnesota

Judi

Montréal à Philadelphie

Minnesota à Boston

Pittsburgh à Détroit

Chicago à Los Angeles

Vendredi

New York à Oakland

Samedi

Chicago à Montréal

Détroit à Toronto

New York à St-Louis

Boston à Philadelphie (en matinée)

Pittsburgh à Los Angeles

Dimanche

Toronto à Boston (en matinée)

Détroit à Philadelphie

Pittsburgh à Oakland

St-Louis à Minnesota (en matinée)

LES COMPTEURS

	B	A	Pts
R. Hull, Chicago	30	30	60
Esposito, Boston	25	34	59
Howe, Detroit	19	36	55
Mikita, Chicago	16	36	52
Béliveau, Montréal	18	30	48
Ullman, Toronto	23	23	46
Berenson, St-Louis	20	25	45
Pappin, Chicago	19	26	45
Delvecchio, Detroit	15	29	44
Cournoyer, Montréal	23	18	41

AIMEZ-VOUS VOTRE FEMME et VOS ENFANTS?

Si oui! Pourquoi restez-vous gras?

Pensez-vous que c'est plaisant pour votre femme de regarder toujours ce gros bedon, ces bourrelets de graisse, votre corps arrondi où les muscles sont enveloppés dans la graisse? Votre apparence masculine disparue! Il n'est pas surprenant que votre femme rêve des vedettes de cinéma au corps sveltes et que vos enfants aimeraient un père un peu moins pansu et plus actif. Le moindre effort vous affaiblit et vous passez la moitié de votre temps à vous reposer. Venez apprendre comment perdre tout cet embonpoint grâce aux méthodes dynamiques de nos cours d'amaigrissement. Aucune pilule, aucun exercice ou diète sévère, c'est un cours unique qui est garanti.

Les cours se donnent à raison d'un soir par semaine pendant deux mois.

RENDEZ-VOUS MERCREDI SOIR, 15 JANVIER - 9 H AU SALON A, HOTEL DUVERNAY HULL

E. LANOUE
Directeur-fondateur

Aucun engagement de votre part.

Ligue Long-Sault

HAWKESBURY (DNC) — Hier soir, Hawkesbury a annulé 3-3, avec Lachute, les buts de Lachute allant à Léon Pilon, avec deux, Richard Gervais avec un.

Léo Charbonneau, Pierre Berthiaume et Denis Fortier ont marqué pour Hawkesbury.

Hier soir également, Sirogn Potvin et Roger Viau ont chacun marqué quatre buts dans la victoire de 13-3 du Wendover sur Brownsburg. Pat Lowe a ajouté un tour du chapeau pour Brownsburg.

Classement

	G	P	N	Pts
Wendover	14	3	1	25
Hawkesbury	12	2	3	24
Brownsburg	8	7	1	15
Lachute	5	11	2	9
Chute-à-Blond	5	10	1	9
Hull	2	13	2	5

Sport en bref

PITTSBURGH (PA) — Les Pingouins de Pittsburgh ont envoyé le défenseur Bill Speer à leur filiale d'Amarillo, de la ligue Centrale, sujet à un rappel immédiat.

PREVENIR LA CALVITIE, C'EST DEJA UN PEU LA GUERIR...

Qu'est-ce qui cause la calvitie? Peut-on contrôler la chute des cheveux? C'est exactement ce que nous faisons. C'est exactement ce que nous faisons. C'est exactement ce que nous faisons.

Les ennus capillaires locaux qui entraînent la calvitie. (BEN) vous réalisez que votre chute de cheveux s'est arrêtée, les pellicules n'existent plus, les démangeaisons cessent, le développement de vos cheveux reprend.

A toutes ces questions et à beaucoup d'autres encore, l'expert capillaire connaît les réponses. Ses connaissances approfondies de sa profession sont le résultat de sa propre expérience.

Le trichologue R. LEMAITRE vous conseillera les traitements les plus précis, les plus perfectionnés et les plus appropriés à votre cas. C'est exactement ce qu'il vous faut si vous êtes déterminé à prévenir ou combattre la calvitie.

Ne vous laissez pas tenter par les "cures-miracles" et les "guérisseurs" (à moins que vous ne les ayez déjà essayés!). Venez plutôt AUJOURD'HUI vous renseigner auprès d'un SPECIALISTE.

Au choix: Traitement à appliquer à votre domicile par vous-même — ou, si vous préférez, traitement en clinique donné par un personnel compétent.

M. R. Lemaître, trichologue

CENTRE CAPILLAIRE PIERRE (OTTAWA) INC.

EDIFICE GLOUCESTER

230, rue Gloucester — Tél. 235-1705

Heures: 11 h a.m. à 8 h p.m.
Le samedi: 10 h a.m. à 3 h p.m.

Selon C. Campbell

La LNH n'est pas en mesure d'affronter l'équipe russe

Par la PRESSE CANADIENNE
Clarence Campbell, président de la ligue Nationale de hockey, a déclaré samedi qu'une équipe de la LNH ne pourrait disputer une série internationale aux Russes avant quelque temps.

peut présentement relever le défi des Russes pour trois raisons:
D'abord, parce que la CAHA est le représentant officiel du Canada dans les compétitions internationales. Toutefois, la CAHA est en voie de céder sa place, si bien que, dès l'an prochain, un club professionnel pourra relever le défi sous la juridiction d'une nouvelle organisation.

Deuxièmement, le calendrier actuel de la LNH ne permet pas de relever le défi. La présentation d'une série avec les Russes devra être prévue une année d'avance afin de permettre une telle série.

Troisièmement, il faut préparer les gens à adopter une attitude positive au sujet d'un telle série.
"Il y a beaucoup de gens désirant qu'un club professionnel présente un tel match dans l'atmosphère convenable, car nous voulons éviter le chauvinisme, a ajouté Campbell. Nous ne voulons pas offrir des matches pour de mauvaises raisons."

Thurso représentera l'Ouest du Québec en finale provinciale

MONTEBELLO (Spéciale) — Thurso représentera l'Ouest du Québec lors du bonspiel annuel mixte O'Keefe, qui aura lieu à Québec du 17 au 21 février prochain. Cette équipe a mérité cet honneur en remportant, dimanche soir, une victoire chèrement disputée de 7-5 sur l'équipe Lachute au club de curling de Montebello.

La finale. La Lachute avait défait le Buckingham, 13-6 et le Tecumseh, 9-4.
L'équipe de Thurso, qui était sous la conduite du skip Robert Danis, remplace donc l'équipe du skip Louis Poulin, qui a été éliminé au premier tour de l'hiver de Hull, qui avait remporté les honneurs l'année dernière.

La partie finale a été fort équilibrée alors que les deux clubs se trouvaient sur un pied d'égalité après cinq bouts. Le Thurso a marqué un point au septième bout et a ajouté le point d'assurance au dixième bout à la suite d'un précis coup de Mme Blanche Clairmont, troisième.

Le ski en fin de semaine

Patrick Lynch et Susan Babbitt ont été déclarés champions du combiné alpin en fin de semaine aux championnats de l'Ottawa Ski Club à Camp Fortune. Lynch a reçu le trophée Alex West, Mlle Babbitt le trophée MacTavish.

gories midget "A" grâce à de belles performances au cours des compétitions tenues le 5 janvier dernier et en voici la liste.

COMBINE

Garçons

- 1-Patrick Lynch
- 2-Jan Neilson
- 3-Philippe Bureau

Filles

- 1-Susan Babbitt
- 2-Jennifer Smart
- 3-Lise Laframboise

SLALOM

Garçons

- 1-Barry Fournier
- 2-Patrick Lynch
- 3-Jan Neilson

Filles

- 1-Jennifer Smart
- 2-Debbie Shaver
- 3-Susan Babbitt

SLALOM GEANT

Garçons

- 1-Bill Runge
- 2-Robert Burpee
- 3-Jan Neilson

Filles

- 1-Nancy McDougall
- 2-Susan Babbitt
- 3-Valerie Watson

Le trophée Lockeberg est allé à David Frapp qui a pris les honneurs de la compétition de sauts pour un total de 188,7 points FIS. Il a réussi des sauts de 109 et 112 pieds.

Bob Babbitt a gagné chez les juniors, Richard Graves chez les midgets.

Kurt Sjolund et Joanne Clifford chez les jeunes de 11, 12 et 13 ans, Gary Shaver et Louise Sander chez ceux de 10 ans et moins ont remporté les honneurs de la course de fond de dimanche aux championnats de l'Ottawa Ski Club pour midgets.

John McKinley a réussi le meilleur total de points FIS pour les sauts des 11, 12 et 13 ans, et Gordon Wilson a accumulé 66,2 points pour les garçons de 10 ans et moins.

Un total de 75 jeunes skieurs se sont qualifiés pour la catégorie midget.

SPECIALISTE REPARATIONS D'AUTOS-NEIGE TOUT GENRE

Service de réparation d'autos-neige, souffleries à neige, moteurs hors-bord, tondeuses et autres machines du genre, pour Ottawa et Hull. Travail fait par des experts.

PAUL'S MOTOR SERVICE

Chemin Freeman (Ironsides), Hull, Qué. 771-3259 ou 771-7701

Allons chercher à domicile.

Remisage à frais minimes si désiré

A l'occasion de son premier GRAND CARNAVAL

Le Comité des Loisirs Notre-Dame-de-Grâce organise un tournoi de **BALLON-BALAI** du 20 au 24 janvier **AU PARC FONTAINE**

Aucun joueur de classe "A" ne sera accepté.

Le maximum de clubs sera de 16 pour les garçons et de 8 pour les filles.

Si vous désirez plus de détails, veuillez communiquer avec

M. Gilles Arvais à 771-0047
ou M. Yvon Denaull à 777-2964

Ballon volant

L'Université d'Ottawa en finale canadienne

13-11 et 13-7.

Les champions locaux disputent, le 25 janvier, le championnat canadien, au gymnase de l'école Woodroffe, aux quatre équipes suivantes: Concordia de Montréal, Palestra Nationale, le Balmy Beach de Toronto et le YMCA de Hamilton.

Les Blues du YMHA de Montréal ont appelé Fenn, disant qu'ils ne pouvaient se rendre à Ottawa à cause d'une violente tempête de neige à Montréal.

Deux parties contremandées

Norm Fenn en furie

Norm Fenn, l'instructeur des Braves d'Ottawa, est en furie. Les deux parties que son équipe devait disputer à Ottawa en fin de semaine dans la Ligue internationale de basketball ont été contremandées parce que l'adversaire ne s'est pas rendu.

Les Roadrunners de Plattsburg ont prétendu qu'ils ne pouvaient aligner plus de quatre joueurs à cause de la maladie. Ils devaient jouer hier à Ottawa.

Samedi après-midi, trois heures avant qu'ils prennent le plancher à l'école Ridgmont, les Blues du YMHA de Montréal ont appelé Fenn, disant qu'ils ne pouvaient se rendre à Ottawa à cause d'une violente tempête de neige à Montréal.

Joan Fisher et Penny Werthner se sont bien tirées d'affaires

Joan Fisher et Penny Werthner, toutes deux des Harriers d'Uplands, ont fait belle figure au concours d'athlétisme des Chevaliers de Colomb, samedi soir, au Garden de Boston.

Le hockey

LIGUE AMERICAINNE

Division de l'Est

Hershey	21	14	3	156	121	45
Providence	18	17	3	139	153	39
Baltimore	15	15	5	124	138	35
Springfield	13	20	6	133	145	32

Division de l'Ouest

Buffalo	22	7	7	146	84	51
Québec	15	19	7	124	128	37
Cleveland	15	17	5	110	117	35
Rochester	12	22	6	129	167	30

SAMEDI

Québec 5 Cleveland 1
Providence 0 Hershey 7
Buffalo 2 Springfield 5

DIMANCHE

Baltimore 3 Québec 3
Cleveland 2 Buffalo 2
Hershey 3 Rochester 4
Springfield 0 Providence 5

OHIA JUNIOR "A"

Niagara Falls 1 Montréal 7
Ottawa 4 St. Catharines 6
Hamilton 2 Oshawa 5

NOHA JUNIOR "A"

Sudbury 5 North Bay 4
Sault Ste-Marie 2 Garsion 1

Le hockey midget à Hull

Voici le résultat des parties disputées en fin de semaine dans le cadre de la Commission des loisirs de Hull, sections midgets "A" et "B".

MIDGET "A"

St-Joseph 2: Jacques Côté, Claude Verner

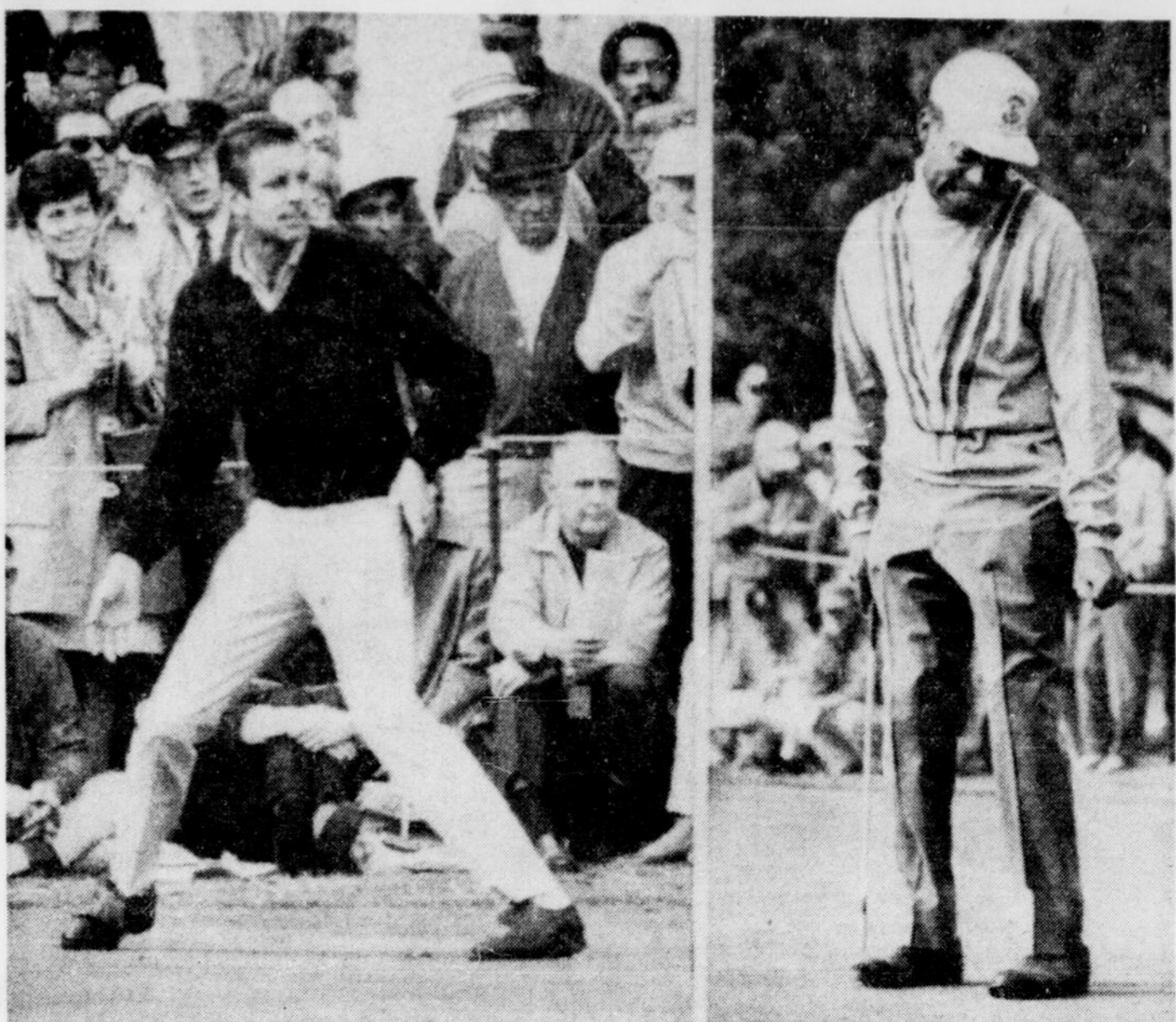
St-Benoit 1: Denis Leblanc, Sacré-Coeur 4: Pierre Caya (2), Michel Plouffe, Marcel D'Aigle, Gardeloupe 1: Yves Dessureault.

MIDGET "B"

Notre-Dame-de-Lorette 3: Michel Robert (2), Pierre Lachapelle, St-Rédempteur 3: Guy Beaudry (2), Pierre St-Denis.

Notre-Dame-de-Grâce 6: Robert Limoges (3), Kent Hartley, Richard Chénier, Bernard Duguay.

St-Jean-Bosco 1: Adrien Bédard.



SIFFORD L'EMPORTE — Charles Sifford, à droite, l'a emporté en ronde supplémentaire contre Harold Henning, à gauche, à l'omnium de Los Angeles, pour mériter une bourse de \$20,000. Il a réussi son exploit en réussissant un birdie au premier trou supplémentaire, après que les deux adversaires eurent fini sur un pied d'égalité pour les 72 trous réglementaires.

Charles Sifford enlève l'omnium de Los Angeles

LOS ANGELES (PA) — Charlie Sifford a calé un coup roulé de six pieds pour un birdie dès le premier trou supplémentaire hier en triomphant du Sud-Africain Harold Henning dans l'omnium de Los Angeles doté de bourses de \$100,000.

Premier Noir ayant atteint une certaine renommée au golf, Sifford a dominé facilement pendant les trois premières rondes, mais il a dû se contenter d'un troisième 71 dimanche pour un total de 276 alors que Henning avait déjà enregistré ce total avec un dernier 68.

Après deux bons coups de départ par les finalistes au premier trou supplémentaire, Sifford s'est approché à six pieds de la coupe avec un fer neuf tandis que Henning aboutissait à droite du vert. Sifford a récolté la première bourse de \$20,000 contre \$11,400 par Henning.

Sifford a ainsi remporté son deuxième triomphe important, après l'omnium de Hartford en 1967, en 20 ans chez les pros.

L'ex-champion Billy Casper a rejoint Bruce Devlin grâce à un coup roulé de 15 pieds au dernier trou tandis que Arnold Palmer terminait loin derrière les meneurs avec un 284.

Six nouveaux records du Québec

On a établi six nouveaux records, samedi, lors des rencontres d'athlétisme au manège militaire de Hull, organisées par le club Uplands Harriers.

Un total de 98 athlètes des quatre clubs locaux ont participé à la rencontre.

Les nouvelles marques ont été établies par Bob Robertson, du club d'Ottawa, dans les 800 verges juniors, Helen Cooper dans les 800 mètres, Glenn Muir dans les 800 bantams, Juris Zivina, dans les 300 verges seniors, Irene Harris, dans les 300 verges midgets, et Dave Harrington, dans le lancer du poids de 16 livres chez les seniors.

Dix des 13 compétitions ont été gagnées par les membres des Harriers, les trois autres par ceux de l'Ottawa Valley Track Club.

Deux buts par René Lacoursière

CLARENCE CREEK (DNC) — Le Clarence Creek a défait Bourget au compte de 4 à 3, dimanche après-midi dans une partie régulière de la Ligue Russell, René Lacoursière a marqué deux fois pour les gagnants, Gilbert Laviolette et Serge Pilon une fois chacun.

Hommes — 800

- 1-Bob Robertson, OVC 2,099
- Nouveau record jeunesse du Québec
- Brian Aiken, OVC 2,135
- Stepen Dillabough, UH 2,140

Femmes — 800

- 1-Helen Cooper, OVC 2,292
- Nouveau record midget, du Québec
- Glenn Muir, OVC 2,465
- Nouveau record bantam du Québec

Hommes — 45 verges — haies

- 1-Juris Zivina, UH 6,3
- 2-Greg Moses, OVC 6,7
- 3-Mike Beuregard, OVC 6,8

Femmes — 45 verges

- 1-Juris Zivina, UH 5,2
- 2-Bob Park, UH 5,3
- 3-Roland Charbonneau, UH 5,4

Femmes — 45 verges — haies

- 1-Irene Harris, UH 5,7
- 2-Cathy Watson, UH 5,9
- 3-Jane Reynolds, UH 5,9

Hommes — 300 verges

- 1-Juris Zivina, UH 35,3
- Nouveau record senior du Québec
- Bob Park, UH 36,1
- 3-Greg Moses, OVC 37,0

Femmes — 300 verges

- 1-Irene Harris, UH 41,0
- Nouveau record midget du Québec
- Cathy Watson, UH 42,5
- 3-Jane Reynolds, UH 42,5

Hommes — un mille

- 1-John Park, UH 4,36,3
- 2-Stephen Dillabough, UH 4,39,7
- 3-Conrad Black, OVC 4,52,4

Hommes — deux milles

- 1-Bob Robertson, OVC 10,30,4
- 2-Mike Day, OVC 10,46,9
- 3-Stephen Dillabough, UH 11,17,4

Femmes — lancer du poids

- 1-Jo Stoddard, UH 35'11"
- Julie Hoare, UH 25'2"
- Patty Wilson, UH 25'2"

Hommes — lancer du poids, 16 lbs

- 1-Dave Harrington, UH 51'10"
- Nouveau record senior du Québec
- Juris Zivina, UH 32'11"

Hommes — lancer du poids, 12 lbs

- 1-Murray Wilson, UH 43'9"
- 2-Glen Davis, UH 32'2"
- 3-John Edwards, CPCC 25'9"

L'équipe nationale gagne, 3-0

BERLIN-OUEST (PC) — La division Est de l'équipe nationale de hockey du Canada a disposé d'une équipe de l'Allemagne de l'Est 3-0 dimanche.

Richie Bayes, Bob Murdoch et Tom Martin ont marqué un but chacun. Un autre match aura lieu aujourd'hui à Berlin-Est.

TRUDEL HARDWARE COMPANY QUINCAILLERIE

Le magasin au service personnel

122 RIDEAU

233-5601

Ouvert vendredi soir jusqu'à 8h.

Home Hardware Stores

Acadian Distillers — où l'on travaille avec soin, à un rythme mesuré



Nous distillons et nous faisons mûrir nos ryes avec autant de soin que si nous devrions être les seuls à les boire. Vous le verrez bien... dès le premier verre!

Exigez Four Seasons, Port Royal et Signature... trois ryes soigneusement préparés par Acadian Distillers • Bridgetown (Nouvelle-Écosse).

VOYAGEZ SANS ESCALE PAR JET WARDAIR CANADA

A COMPTER DE

HAWAII \$499

PAR PERSONNE, chambres doubles

16 JOURS — y compris services d'hôtellerie de qualité garantie et tout le transport par avion et terrestre.

Seulement \$50,00 d'acompte voyage maintenant, payez plus tard.

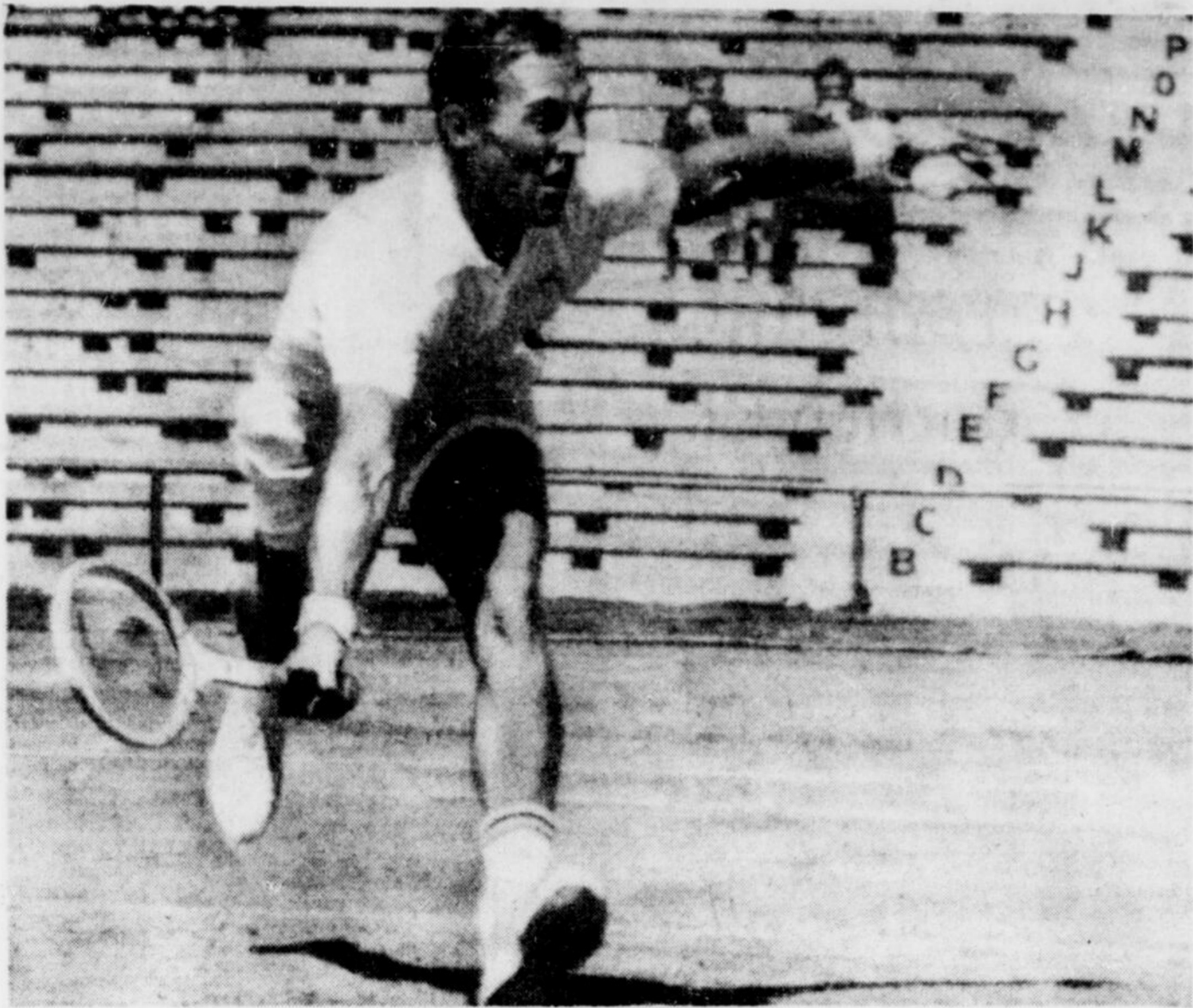
Ne tardez pas! Nous avons encore des places.

Vivez des jours heureux grâce à

fun seekers INTERNATIONAL LTD.

Téléphone 237-6155 29 Metcalfe, Ottawa 4

Tout le monde est bienvenu — aucun besoin d'appartenir à un groupe ou une association



SURPRENANTE VICTOIRE — Stan Smith, de Los Angeles, a battu hier, son compatriote Arthur Ashe, 14-12, 6-8, 6-3 et 8-6, à Melbourne, en Australie. Cette troisième victoire en quatre essais, contre Ashe, lui a donné le titre de champion des simples au tournoi de Victoria. Ce fut la plus grande surprise de la saison de tennis, en Australie.

Les Canadiens au Centre municipal demain soir

St. Catharines l'emporte par 6 à 4 sur les 67's

Les 67's d'Ottawa ont subi une défaite de 6-4 aux mains des meneurs du classement de la Ligue junior "A" de l'Ontario, les Black Hawks de St. Catharines et cette défaite, combinée avec les victoires des Generals d'Oshawa et les Marlboros de Toronto, les laisse en 8e position, à quatre points de la 6e détenue par Toronto et Oshawa.

Hier soir, devant près de 14.000 spectateurs au Forum de Montréal, les Canadiens ont défait les Flyers de Niagara

Falls au compte de 7-1. Dans les autres parties à l'affiche, Oshawa a défait Hamilton, 5-2, et Toronto a eu raison de Kitchener, 5-3.

Garry Cunningham a marqué le but de la victoire pour les Hawks contre les 67's à 4:33 de la dernière période, puis Alan Young a marqué dans un filet désert à 19:53 après que l'instructeur Bill Long eut remplacé Gary Doyle par un sixième avant.

Bob Sheehan, Rick Dudley, Brian McKenzie et Dave Burrows ont marqué les autres buts des gagnants.

Peter Laframboise, avec deux buts, Conley Forey et Murray Wilson ont marqué pour les 67's.

A Montréal, la partie a été arrêtée durant près de 30 minutes en 3e période après une bagarre générale impliquant surtout l'instructeur des Flyers, Paul Emms, les joueurs du Niagara Falls et les spectateurs en arrière du banc des visiteurs.

Réjean Houle a marqué deux fois pour les Canadiens qui ont gagné 11 de leurs 15 dernières parties. Arthur Ququochi, Marc Tardif, Richard Martin, Robert Guindon et Robert Lalonde ont

complété le pointage des gagnants. Don Tannahill a évité le blanchissage aux Flyers.

A Toronto, Doug Acomb a marqué son 39e filet de la saison dans la victoire de 5-3 des Marlies qui ont vu John French, Rick Jordan, Gord Davies et Frank Hamill compléter leur pointage.

Henry Lelivonen, Joe Norris et Al Calver ont marqué pour les Rangers.

Pete Vipond Bob Kelly, Steve Cardwell, Fred O'Donnell et Gerry Walsh ont enfilé les buts du Oshawa contre Hamilton. Ron Climie et Buster Harvey ont marqué pour les Wings dans la période médiane.

Junior A de l'Ontario

	G	P	N	C	Pts
St. Cath.	21	7	7	203	136 49
Montréal	19	8	2	167	94 40
Peterborough	18	10	4	136	111 40
Hamilton	18	13	1	127	113 39
Niagara F.	19	16	0	152	149 38
Toronto	14	18	3	145	166 31
Oshawa	13	17	5	163	174 31
Ottawa	11	17	5	116	149 27
London	10	17	6	144	163 26
Kitchener	5	26	3	103	200 13

Dimanche

Niagara Falls 1, Montréal 7
Ottawa 4, St. Catharines 6
Kitchener 3, Toronto 5
Hamilton 2, Oshawa 5

Mardi

Oshawa à London
Montréal à Ottawa

Ligue centrale

Baril et Hunt mènent les Castors à un gain de 9-1

Les Castors de Hull ont repris une avance de six points en première position de la Ligue centrale junior "A" de hockey en remportant dimanche après-midi à l'aréna de Hull une victoire facile de 9-1 sur les Little Lumber Kings de Pembroke. Ce fut la seule partie présentée dans ce circuit, dimanche et les Castors enregistraient leur 17e victoire de la saison contre quatre défaites et cinq parties nulles.



MAURICE BARIL

Le seul but du Pembroke a été réussi par Jim Sunstrum à la première période.

Vingt punitions ont été imposées durant cette partie, dont des majeures à Claude Duguay et Larry Boyd, des Castors et à Ron Swan et Mike Cullen, du Pembroke pour s'être battus.

Les Castors disputent leur prochaine partie, mardi soir alors qu'ils rendent visite aux Rangers M et W d'Ottawa. Cette partie aura lieu à l'aréna Bell.

Classement

Hull	17	4	5	137	75	39
Smith's F.	13	4	7	98	57	33
Brockville	8	12	5	96	104	21
Pembroke	7	15	3	89	131	17
Ottawa	4	15	4	77	129	12

PROCHAINES PARTIES

Mardi — Hull à Ottawa
 Jeudi — Smith's Falls à Hull
 Vendredi — Ottawa à Smith's Falls
 Pembroke à Brockville.

Le pee wee de Gatineau en finale du Silver Stick

Le club de Gatineau représentera la région d'Ottawa au tournoi Silver Stick au début de février, à Port Huron, dans le Michigan.

En fin de semaine, le pee wee de Gatineau a défait les Smiths Falls au compte de 8-1 pour mériter le championnat de la région d'Ottawa.

Ben Plouffe a réussi un tour du chapeau pour les champions et Luc Charbonneau a marqué deux buts. Les autres ont allés à Luc Routhier, Ben et Pierre Brassard.

L'équipe a un besoin urgent d'argent et, à moins d'amasser près de mille dollars dès la fin du mois, elle pourrait ne pas être en mesure de faire le voyage à Port Huron.

ANDRE BEDARD AUTOMOBILES LTEE
 VOTRE CONCESSIONNAIRE
RENAULT
 POUR HULL ET LA REGION DE L'OUTAOUAIS
 424, ch. Richmond 725-2061

Toutes reprises acceptées
 Grand choix de voitures usagées

Deux nouveaux records pour Gérard Cassan

Les championnats fermés de l'Ontario en patinage de vitesse ont eu lieu en fin de semaine à Richmond Hill, près de Toronto et les patineurs du club d'Ottawa ont fait belle figure.

Encore une fois, c'est le jeune Gérard Cassan qui a pris la vedette de la rencontre avec trois médailles d'or et deux nouveaux records. Il a accumulé un temps de 24,7 secondes pour les 200 verges juvéniles et un temps de deux minutes, 9,4 secondes pour les 880 verges.

Judy Dietiker a également joué le rôle de vedette avec trois médailles d'or et deux nouveaux records, dans les 220 et 440 verges juvéniles.

Sa soeur Brenda, chez les pee wee, a pris une lère et une 2e places.

Voici la liste des autres compétiteurs d'Ottawa et les résultats de leurs performances:

Les Autrichiens sont supérieurs

Par AFP

Gabl, chez les femmes avec 70, sont en tête.

Le slalom du Lauberhorn a été passionnant, mais faussé en partie dans la seconde manche par un tracé trop serré et plein de "pièges à rats", selon l'expression utilisée par les skieurs. La première manche fut enlevée par l'Américain Bill Kidd en 55,36.

Le meilleur de la seconde manche fut Peter Frei avec le temps de 64,98, battant Giovanni de 17-100e de seconde, Matt de 18-100e, Tritscher fut le vainqueur devant Sabich, Frei, Matt, Giovanni, De Tassis, Duviillard, Augert et Messner, le combiné revenait à Messner, devant Jean-Pierre Augert, Duviillard et Gerhard Nening.

Les Canadiens Peter Duncan, Bill Mcay, Bert Irwin, Gerry Rinaldi ont été éliminés du slalom spécial de Wengen.

Les Autrichiens ont remporté un triomphe dans la descente du Lauberhorn à Wengen, dont ils ont pris les trois premières places. Le vainqueur est le vétéran Karl Schranz, 30 ans, de St-Anton dans l'Aarberg, en 3'01"60.

L'Autrichien Frantz Digruber a enlevé l'épreuve de descente du 49e Grand Prix de ski de Morzine en 2'31"32, devant l'italien Marcello Vallo 2'32"48 et le Canadien Scott Henderson 2'32"49, Mick Lafferty (EU) est 7e en 2'33"79 et le Canadien Wayne Henderson 11e en 2'34"65.

En fin de semaine au Connaught Les deux programmes ont été marqués de surprises

Les deux programmes de fin de semaine à la piste Connaught ont été marqués de surprises et une couple de chevaux oubliés des parieurs ont pris les honneurs des deux épreuves principales.

Samedi, André St-Amour a mené Garrity Hannover à la victoire dans la 9e épreuve et le gagnant a payé \$19,80 au pari-mutuel.

Dimanche, Norma Stone a pris les honneurs de la principale, sous la conduite de Paul Hébert et a payé \$28,70.

La victoire de Norma Stone fut la plus surprenante des deux. Parti près de la clôture, Norma

Stone a conservé la 2e place, en arrière de Scotch Andy, le favori, jusqu'au dernier tournant alors que Scotch Andy a "cassé".

Vinjar Boy, avec une poussée de dernière heure, a pris la deuxième place, en avant de Grateful Pat.

Les honneurs du trot principal, dimanche, sont allés à Northwood Duke. Samedi, c'est Bessie Flicka Grattan qui a gagné le trot principal.

Dimanche, le premier favori à visiter l'enclos des vainqueurs fut Count Down C, et ceci dans la 10e course.

Match nul à Québec

QUEBEC (PC) — Les As de Québec de la Ligue américaine de hockey ont disputé un match nul avec les Clippers de Baltimore au compte de 3 à 3, hier soir à Québec. René Drolet, sensation des As, a dirigé l'attaque des hommes de Vic Stasiuk, avec une paire de buts tandis que Serge Bernier enregistrait l'autre.

Chez les visiteurs, qui ont compté tous leurs buts dans le premier engagement, Jean-Marie Cossette, Ed McQueen et Sandy McGregor ont compté pour à tour en moins de neuf minutes.

Le club local a eu l'avantage du jeu en dirigeant pas moins de 44 lancers en direction des Clippers. Le jeune Bob Sneedon a bloqué 28 rondelles dans les filets des As.

Chicoutimi l'emporte

CHICOUTIMI (PC) — Michel Labadie, Phil Desgagné et Serge McLean ont marqué un but chacun dimanche pour conduire les Saguenéens de Chicoutimi à une victoire de 3-2 sur les Gaudois de Saint-Hyacinthe dans la Ligue senior du Québec.

Gilles Gosselin et Gilles Graton ont répliqué pour les visiteurs qui ont mérité trois des huit punitions décernées.

Chicoutimi l'a emporté par 38-31 dans l'échange des lancers.

SHERBROOKE (PC) — Les Vics de Granby et les Castors de Sherbrooke ont fait match nul 3-3 dimanche dans la Ligue senior de hockey du Québec.

Yves Larocque a dirigé l'offensive des Vics avec deux buts, l'autre allant à Gilles Bédard.

Roland Sawyer, Luc Tessier et Bruce Kline ont répliqué pour les Castors.

Les résultats au Connaught

SAMEDI

Première course, trot un mille, course \$300 —
 3—Glendale Jack 6:50 5:30 4:30
 (Cossette)

7—Roger Locust 3:20 2:20
 (Kennedy)

1—Jolly Lind (Ratelle) 3:10
 Temps 2:22. Ont aussi couru: Kindie, Tecumseth, Blue Boy A, Dotty Inaf, Thunder Shower, Quinelle: \$13,20

Deuxième course, amble un mille, course \$350 —
 1—Money Down 5:30 3:70 2:40
 (Steele)

7—Billy D (Demers) 4:30 2:70
 5—The Great Remus Jr. 2:50
 (Laframboise)

Temps 2:18,4. Ont aussi couru: Courseless, Bucky North, Banjo Pick, Trackdown, Fairmeade Lady.

Troisième course, amble un mille, course \$300 —
 5—Eddie Lee 3:30 2:90 2:50
 (Plouffe)

6—Sally Stone 6:10 3:30
 (Bourassa)

1—Quebec Bri (Backer) 2:60
 Temps 2:20,2. Ont aussi couru: Royal K, Scot, Prince Bayama, Sir Royal Volomite, Mountain Rebel, Dennis Gene.

Quatrième course, amble un mille, course \$400 —
 6—Catherine Joe 13:40 9:50 12:40
 (Steele)

1—Sunny Grey 6:20 3:60
 (Don, Plouffe)

8—Monsieur Carnaval 3:20
 (Y. Filion)

Temps 2:19,2. Ont aussi couru: Jovial Abbe, Norman's Gun, Amber's Rest, Belle Richards, Lynden Allen, Guinelle: \$84,80

Cinquième course, amble un mille, course \$400 —
 5—David Hudson 20:10 5:80 3:40
 (Turcotte)

4—Top Notch Pick 3:60 2:60
 (Plouffe)

6—Mighty Babe Lee 2:70
 (Backer)

Temps 2:21. Ont aussi couru: Speedway Flashy, Duchess Canuck, Eddie's Pride, Judy's Billy, Retire: Herbie Fos.

Sixième course, trot un mille, course \$500 —
 7—Bessie Flicka Grattan (Kennedy) 4:50 4:40 3:80

8—Social Evening 4:25 7:80
 (Goulet)

4—N.H. (Hamelin) 2:30
 Temps 2:18,4. Ont aussi couru: Fritz Minn, Top Return, Wildwood Chris, Lively K, Notation.

Septième course, amble un mille, course \$300 —
 3—Hobo Lam 3:30 2:60 2:70
 (Backer)

2—Gold Spring Hill 2:80 2:90
 (Plouffe)

1—Count Bonny Brook 3:90
 (Prasert)

Temps 2:21,2. Ont aussi couru: Great Eva, Chief Billjohn, Candy Top, Shiglow, Versatile, Guinelle: \$4,80

Huitième course, amble un mille, course \$450 —
 3—Duke of Clairmont 16:50 13:30 3:10
 (Kennedy)

5—Oh More Scotch 2:20 2:40
 (Bourassa)

7—DH Bede (Turcotte) 2:40 2:60
 Temps 2:19,4. Ont aussi couru: Chief Johnston, Charlie Adios, Major's Fairy, Clever Henry, Barbara G, OH—Eggar, à place.

Neuvième course, amble un mille, course \$700 —
 1—Garrity Hannover 19:80 6:20 4:00
 (St. Amour)

6—Captain Missie 3:00 2:50
 (Y. Filion)

4—Timber Tone (Steele) 3:20
 Temps 2:17. Ont aussi couru: Dels Pride, Gloaming's King, Sandy El-kington, Mr. Adam.

Dixième course, amble un mille, course \$500 —
 3—Noble Hat C. 5:30 3:20 2:40
 (Bourassa)

8—Lusty Wick 7:10 5:50
 1—David's Early Light (Reen) 17:80
 Temps 2:23. Ont aussi couru: Alliance Vnc, Circus Song, Seway Fleet, Brother Jim C, Retire: Mohawk Princess, Exacta: \$25,50. Assistance: 1.820. Pari mutuel: \$80,066.

DIMANCHE

Première course, amble un mille, course \$300 —
 7—Helo Bill T. 10:40 5:30 4:60
 (Goulet)

8—Greek Warrior 11:50 6:10
 (Pyke)

3—Cleo Post (Chagnon) 4:10
 Temps 2:22,3. Ont aussi couru: Here's How, Metha, Crinière au Vent, Josefale San Juan, Tomoris, Quinelle: \$48,30

Deuxième course, amble un mille, course \$300 —
 5—Chettain 16:50 7:30 4:70
 (MacNiven)

7—Banjo Pick (Charron) 9:00 7:60
 2—Chief's Valentine 5:70
 (St. Amour)

Temps 2:21,4. Ont aussi couru: Drummond Law, Edra Wilson, Lady's Adios, Rusty Grattan D, Kowamp's Star.

Troisième course, amble un mille, course \$400 —
 4—Arnold Alie 7:00 3:80 3:00
 (Backer)

8—K. Cotton Dolly 4:80 2:80
 (Goulet)

1—Ripley's Bow 3:20
 (Lancaster)

Temps 2:17. Ont aussi couru: Vic-kis Kid, Grind Stone, Kappa Maid, Troutwood Jean, Young Byrd.

L'automobile tue davantage

Une chance sur 13

Vous aussi vous aurez un accident de la route.

La Sécurité du Québec rapporte plus de 5 accidents mortels de vendredi 18h, à dimanche 18h.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Jeunes à la page

LE DROIT



OREILLES DE SOURIS MIQUETTE — Ces "oreilles" que tient Ashley Rhodes, de Dresher, en Pennsylvanie, ont un travail bien particulier à accomplir. Elles servent à prévenir les explosions dans les conduits air et gaz des fournaies industrielles, comme on en voit dans la fabrication de l'acier ou des produits pétrochimiques. Ce sont des disques en aluminium.

Cadre, moyen, objectif, aventure

Tout louveteau est appelé à participer à la grande chasse

La Grande Chasse, c'est une activité permanente de la meute. A travers elle, le louveteau participe à la vie de sa meute, il y prend sa part de gibier, il y exerce des responsabilités vraies et il est appelé à découvrir ses possibilités, à les exploiter pour le mettre au service des autres membres de la meute.

a) C'est un **cadre** à l'intérieur duquel s'organise la vie de l'unité.

b) C'est un **moyen** qui donne au garçon la possibilité de s'épanouir. Ici se réalise la définition de tout vrai scoutisme: une aventure de garçons, voulue, choisie, préparée, vécue et évaluée par eux, animée par une équipe d'adultes. C'est à l'intérieur de la Grande Chasse que se situent les mécanismes de participation: Rocher du Conseil et Conseil d'Akela.

c) C'est un **objectif** qui unit tous les membres de la meute dans la réalisation de quelque chose où chacun doit mettre à contribution ses talents, en acquérir ou en développer de nouveaux.

d) C'est une **aventure** parce qu'il s'agit de vivre ensemble, de faire ensemble pour juger enfin les résultats avec la meute ou la maîtrise.

Sens de la Grande Chasse

La Grande Chasse offre des activités se développant sur l'un ou l'autre des quatre terrains de chasse. Pour cela, elle n'est pas compartimentée, pas plus d'ailleurs que la vie de chacun. C'est au cours de la Grande Chasse que l'équipe de maîtrise devient assez attentive à chacun pour évaluer et apprécier l'effort fourni.

La Grande Chasse ne s'étend pas beaucoup dans le temps car il faut savoir maintenir l'intérêt de garçons qui veulent tout savoir. Plusieurs Grandes Chasses peuvent fonctionner en même temps (sur des terrains différents, espérons-le).

Il ne faut pas oublier que la Grande Chasse est voulue par le garçon et que c'est à travers elle que chacun progresse.

Le carnet du louveteau ne contient pas les Grandes Chasses, mais il est témoin des chasses de la meute.

Le cahier des Grandes Chasses contient des suggestions très ouvertes et ne veut pas limiter l'invention des garçons. Mais on verra à ce qu'une Grande Chasse expérimente des valeurs certaines de découverte, d'ap-

Page d'album

Bien des bonheurs de ce monde consistent à l'avoir échappé belle.

x x x

Qu'est-ce que l'expérience? Une pauvre petite cabine construite avec les débris de ces palais d'or et de marbre appelés nos illusions.

L'abbé Roux

x x x

La vie se passe en absences; on est toujours entre le souvenir, le regret et l'espérance.

Mme Du Deffant

x x x

La force du mal est, en ce monde, moins redoutable que la faiblesse du bien.

Je suis allée à Bethléem

J'ai vu Bethléem, ce gros bourg de Judée. J'ai vu dans la basilique, la grotte del a Nativité. Il faut se baisser pour entrer dans cette basilique. Un jour, les chrétiens, fatigués de voir les Turcs entrer à cheval, ont muré la grande porte, ne laissant plus qu'une toute petite entrée. La grotte est dans un coin de la basilique, pas très grande. Les chrétiens, tout au long des siècles, l'ont décorée par affection et respect pour leur Dieu. Une étoile de vermeil indique le lieu de la naissance du Christ. C'est vrai, c'est là qu'il est né.

Pas bien loin de la basilique de la Nativité, une autre grotte m'a accueillie. Ici, aucune décoration, le rocher partout. Elles sont nombreuses, les grottes, à Bethléem. Elles servent aux bergers pour se protéger, aux bêtes pour se reposer. Bien des familles pauvres les utilisent encore aujourd'hui.

Sur les collines des alentours, des bergers gardent leurs troupeaux. Inévitablement, j'ai pensé aux bergers du temps de Jésus. Ils étaient pauvres eux aussi, très occupés par leurs moutons. Sans doute ne pouvaient-ils pas toujours aller à la synagogue, et pourtant ce sont eux qui, les premiers, ont découvert le Messie et entendu annoncer la grande joie de Noël.

CELINE

(Céline a écrit pour "Nade", une revue pour les jeunes, publiée en France, la description de son beau voyage.)

Louvétisme, scoutisme, éclairer

Rencontres du mois

- 14 janvier Réunion du Comité exécutif diocésain, au Bureau Scout, à 8h du soir.
- 18 janvier Rencontre d'une journée du camp Dollard éclairer.
- 20 janvier 1ère rencontre du Cours Préparatoire au Louvétisme (C.P.L.), à la Maison des Oeuvres, 90, rue Parent, Ottawa, à 7h30 du soir.
- 27 janvier 2e rencontre du C.P.L., à la Maison des Oeuvres, à 7h du soir.
- 31 janvier Fin de semaine du camp Dollard éclairer, au local scout du groupe.
- 1-2 février 9e Hawkesbury.
- 1-2 février Fin de semaine du C.P.L. — L'endroit sera annoncé plus tard.

Vos bonnes histoires

Maman Mite à sa fille: Si tu ne manges pas toute la flanelle, tu seras privée de crêpe georgette.

x x x

Lui sur la vitrine d'un bazar: "Si vous ne savez pas ce que vous voulez, entrez, nous l'avons".

x x x

Allô. Allô. scaphandrier, attention, remontez vite, remontez vite, le bateau coule.

Pierrot revient d'une soirée (sa première) passée au concert. Sa maman lui demande:

— Que penses-tu de cette soirée? — C'était vraiment bien. Mais j'ai eu peur pour la dame qui s'est mise à crier, quand le chef d'orchestre l'a menacée de sa baguette.

x x x

— Qu'est-ce qu'un kangourou? — Un kangourou est un animal qui a une poche au milieu du ventre, dans laquelle il peut se réfugier quand il est poursuivi.

x x x

Le professeur: — Vous avez six francs dans votre poche, vous en perdez quatre, qu'est-ce qu'il y a dans la poche? L'élève: — Un trou...

x x x

Un client matinal vient chercher son pain. — Tiens, votre femme n'est

pas là aujourd'hui... Elle n'est pas malade? — Oh non. Vous savez, c'est une bonne pâte, mais toujours difficile à faire lever.

x x x

David a mauvaise mine. Bernard, son camarade, lui demande pourquoi. — Je ne dors plus.

— Il y a un remède infailible. Tu comptes les pattes des moutons que tu vois devant toi. Et avant d'arriver à mille moutons tu es endormi.

— Je vais essayer. Ils se rencontrent de nouveau quelques jours plus tard. David a plus mauvaise mine que jamais.

— Alors, tu n'as pas compté les moutons? — Ecoute, j'en ai compté cinquante mille et puis je les ai tondus, j'ai confectionné cinquante mille manteaux. Seulement après ça, il y a un problème qui m'a empêché de fermer l'œil le restant de la nuit: Où est-ce qu'on va trouver les cinquante mille doublures?

x x x

Dominique (4 ans) assiste pour la première fois à un match de football. A la mi-temps, on lui explique que les joueurs se reposent durant un moment. Le dimanche suivant, à la messe, lorsque le prêtre monte en chaire pour le sermon, tout le monde s'assied. Alors Dominique se hausse jusqu'à l'oreille de sa maman et interroge: — C'est la mi-temps, n'est-ce pas, maman?

x x x

Elle — J'estime, Georges, que les brebis sont les créatures les plus stupides qui existent.

Lui — distraitement — Oui, mon agneau...

Bonnes fêtes

- 14 JANVIER 1969 Barrette, Judy, 13 ans, Hearst
- 15 JANVIER 1969 Hince, Denis, 13 ans, Hearst
- 16 JANVIER 1969 Viellette, Ginette, 14 ans, Hearst

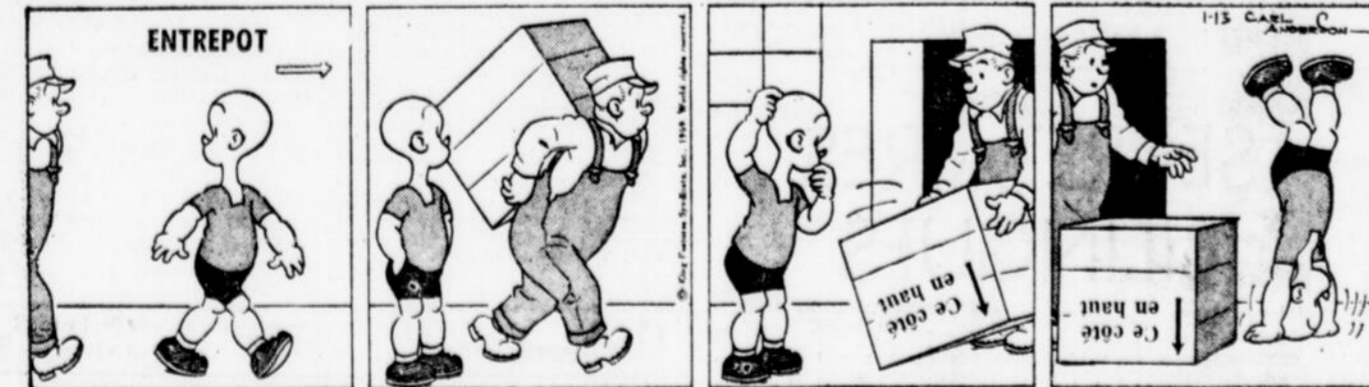
BLONDINETTE



LE FANTOME



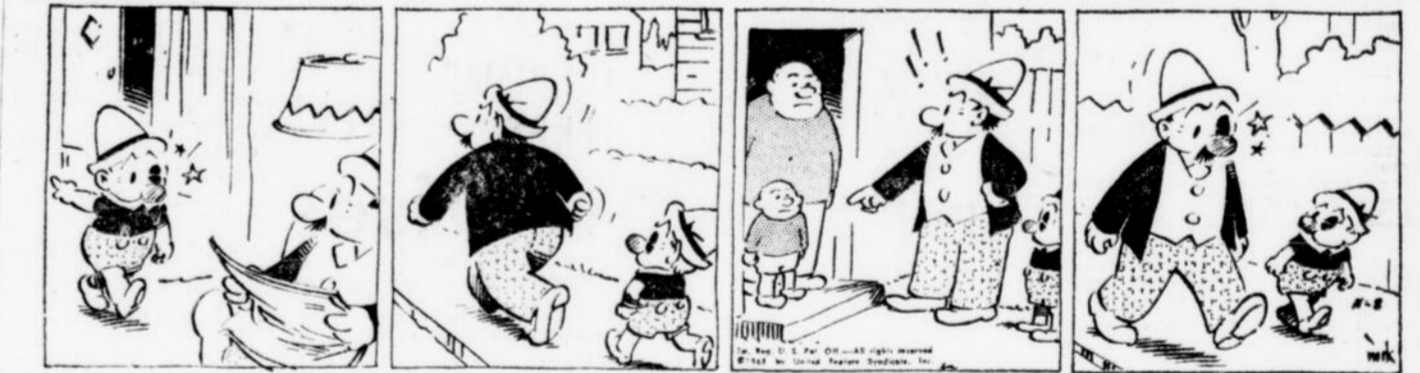
HENRI



PILOTE TEMPETE



FERDINAND



MOCO



PHILOMENE



LE CHEVALIER MASQUE



PEANUTS



DU LUNDI AU VENDREDI: HEURES D'AFFAIRES: 9 H. A.M. A 4 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.



petites annonces



composez 237-3050

LE DROIT

POSTES D'ESSENCE OUVERTS DIMANCHE et TOUS LES JOURS JUSQU'A 10 H P.M. DU 11 AU 18 JANVIER

TEXACO	SHELL
POSTE D'ESSENCE TEXACO ROULEAU, 290 Rideau, angle King Edward, Ottawa—233-7444.	POSTE D'ESSENCE EARL MULHOLLAND, angle Bank et Clew, 234 8851.
CLMSTEAD TEXACO, 401, boul. St-Laurent, angle Meadow, 749-9565.	POSTE D'ESSENCE WARD ET KELLY, 1867, ave Carling, angle Sherburne, 722-0033.

PRIERE DE DECOUPER ET CONSERVER

A L'AFFICHE DEMAIN

Les marchands PAL

MARDI 14 JANVIER

Journée d'étude, Association des infirmières de la Province de Québec. Invitation aux infirmières de l'Ouest du Québec, 115, rue Carillon, Hull.

8h — Cours sur l'alimentation naturelle et sur le séchage du nourrisson. Associations pour l'éducation sur l'accouchement, 847 promenade Provost, Kamans intéressés sont invités.

12h 30 — Dîner, Chambre de Commerce de Pointe-Gatineau, Restaurant Etoile du Nord.

6h 30 — Réunion tous les mardis. Le club Toastmaster, Wilfrid Laurier (côté d'Art. Ottawa), Restaurant Cartier Plaza (Place Carlier) 425 boul. St-Joseph, Hull.

Les marchands PAL

(3) PERDU-TRouve

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés ou qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

LUNETTES d'homme, monture noire, perdues dans Gatineau, 663-3964. 3-243

LUNETTES, monture brune, femme, trouvées rue Wellington, Ottawa près Parlement, 992-7667, 3-243

TROUVEE petite clef rue Notre-Dame, 777-3051. 3-243

PERDU porte-monnaie (coup-marin), Ecole Immaculée Conception au angle Fontaine-Moussette. Récompense, 777-9378. 3-243

JEUNE coallie, mâle, 2 à 3 mois, jaune, grand poil, nez noir, poitrine blanche, trouvé près quincaillerie Desjardins, boul. St-Joseph, Déc. 771-7605. 3-243

TROUVEE clef, rue Laurier-est, Ottawa, 236-1092. 3-244

(5) HOMMES DEMANDES

ELECTROLOGUE à besoin de 2 représentants à temps partiel et un à plein temps, avec auto. 777-0291. 5-249

(5) HOMMES DEMANDES

VENDEURS, temps partiel, compagnie renommée, possibilité \$100 par semaine. 749-7715. 5-253

NOUVELLE ouverture pour homme ambulant dans commerce rural, revenu illimité, \$100 par semaine assurés pour les 12 premières semaines, d'entraînement. Ecrire M. Carrier, 10951, boul Parkway, Montréal. 5-243

CUISINIER demandé pour Restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph. Pas d'appel téléphonique. 5-244

ON DEMANDE messageur avec bicyclette. S'adresser 11, rue Metcalfe. 5-j.n.o.

OPPORTUNITE

\$10,000 à \$20,000 par année

Notre compagnie canadienne bien établie vous offre un emploi digne, prestigieux et très rémunérateur en vous invitant à faire partie de son personnel de vente.

Expérience de la vente n'est pas nécessaire si vous en avez l'idée. Notre programme comprend une période d'entraînement ainsi qu'un plan d'assurance-maladie, etc. Nous avons des consultants à plein temps qui gagnent régulièrement de \$250 à \$500 par semaine; et à temps partiel de \$150 à \$300.

Pour entrevue confidentielle, veuillez vous présenter à:

HOTEL SKYLINE
Demander M. Parent
Les 13, 14, 15 et 16 janvier (entre 10 et 3 p.m.) 5

VENDEUR TRES COMPETENT

Promoteur et évaluateur pour nos cloisons métalliques mobiles, murs mobiles et pupitres, dans la région d'Ottawa. Ces biens mobiliers sont en très grande demande par les écoles, collèges, universités, bureaux, ainsi que les édifices industriels et commerciaux. Doit posséder les titres et références. Bilingue. Salaire à discuter.

Adressez votre réponse à: MARBEAU ENTREPRISES LTEE Boite postale 7107, Ottawa 7 5

DESSINATEURS

Le service de la Planification et de la Construction de l'Université d'Ottawa cherche des dessinateurs. Ces emplois sont de nature permanente et à court terme.

Les dessinateurs prépareront toutes sortes de dessins architecturaux, mécaniques, électriques et autres à partir de croquis et de directives.

Les candidats doivent avoir un diplôme d'une école d'arts industriels ou l'équivalent et 5 ans d'expérience dans l'industrie de la construction ou dans un domaine connexe. La connaissance des codes de construction locaux et la méthode du cheminement critique serait un avantage.

Salaire annuel: jusqu'à \$7,680, selon la compétence.

Les demandes doivent être envoyées à
M. JAMES J. O'BRIEN
surveillant de l'embauchage et du perfectionnement
UNIVERSITE D'OTTAWA
110, rue Wilbrod, Ottawa 2, Ont. 5

ADJOINT ADMINISTRATIF

L'Université d'Ottawa a besoin d'un adjoint administratif au directeur du Service de la Planification et de la Construction. Ce poste a été créé dans le cadre du vaste projet de développement que l'Université entreprend.

L'adjoint administratif aura comme fonctions le maintien d'un contrôle courant des coûts pour tous les projets de construction, la coordination des travaux de bureau du service, la préparation et le maintien de dossiers du personnel de service. Les candidats doivent avoir un diplôme d'immatriculation senior de l'Ontario ou l'équivalent, 5 ans d'expérience dans le contrôle du coût dans l'industrie de la construction et une bonne connaissance de la comptabilité et doivent être bilingues et pouvoir communiquer facilement avec les entrepreneurs.

Salaire annuel: Jusqu'à \$10,200, selon la compétence.

Les demandes doivent être envoyées à
M. JAMES J. O'BRIEN
Surveillant de l'embauchage et du perfectionnement,
UNIVERSITE D'OTTAWA
110, rue Wilbrod, Ottawa 2, Ont. 5

(5) HOMMES DEMANDES

HOMME marié demandé en vue de présenter appareils de sécurité, auto essentielle, rendez-vous fourni, 4 heures chaque soir et fin de semaine. 776-4303. 5-243

JEUNE homme pour recevoir formation en travaux de cuisine à propos de frites et aliments à braiser. S'adresser au Karson's Drive Inn, 552, rue Rideau. 5-248

ASSURANCE POSITION offerte à un jeune homme ayant au moins 4 années d'expérience de l'assurance générale. Bilingue. Salaire \$6,760 plus commission, boni, dépenses de voiture, cours de l'institut d'assurance. Réponses tenues confidentielles. Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, 569, ch. McArthur, Ottawa. 5-243

HOMME avec un peu de connaissance dans la mécanique. Temps plein ou partiel. Se présenter Fern Couture Sheli Service, boul. Mont-Bleu, Hull. 5-244

POSEUR de tuiles et de tapis, bon salaire. 745-0355. 5-244

\$100 ET PLUS par semaine. Temps partiel. Auto nécessaire, s'adresser 36 St-Louis, Pointe-Gatineau entre 11h a.m. et 9h p.m. M. Bélanger. Pas d'appels téléphoniques. 5-248

VENDEURS demandés, très bonne rémunération. 776-1850. 5-243

PLOMBIER DEMANDE

Doit être licencié du Québec
Ouvrage en permanence

EMILE SEGUIN ET FILS LTEE
144, rue Eddy, Hull, 777-2427 5

Préposé aux pièces d'automobile

2 ou 3 ans d'expérience préferé
Semaine de 5 jours, bon salaire
Bénéfices marginaux.

S'adresser en personne à
M. Seguin
BEDARD AUTOMOBILE
424, ch. Richmond 5

CHAUFFEURS DE CAMIONS A L'HUILE

Excellentes conditions

D. GRANDMAITRE
LIMITEE
745-1571 5

COMPTABLE BILINGUE

Demandé par une société réputée en construction et sise à Aymer, Québec. Doit pouvoir préparer le bilan mensuel intégral. C'est un poste permanent avec excellent salaire et bénéfices. Répondre par écrit en donnant tous les renseignements quant à l'instruction et l'expérience à:

Case 168
Le Droit 5

(6) HOMMES-FEMMES DEMANDES

CARRIERE EN COMPTABILITE PERSONNES bilingues possédant au moins 2 années d'expérience avec maison de comptables agréés, requies immédiatement. Seguin, Ménard, Patenaude, Prefontaine et Cie, René de Cotret et Cie, 353, rue Dalhousie, Ottawa, 236-0761. 6-246

GRAND HOTEL RECEPTIONNISTE, bilingue, expérience si possible. S'adresser en personne 599 Susez. 6-243

(7) FEMMES DEMANDES

PRODUITS AVON AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoires libres Ottawa et Hull, Alta V's a. Toutes personnes intéressées s'adresser à la représentante des Produits Avon, 232-8585 7-1.m.j.

AIDE-DOMESTIQUE, 1 enfant; logée, nourrie. 428 Nelson, 235-6627. 7-244

AIDE demandé pour vendre produits Stanley, Mme Hélène Gauvreau, 777-3172. 7-244

AGENTS DE BIEN-ETRE

\$6,561 - \$7,813

Ministère des Affaires des Anciens combattants, OTTAWA, Ont.

Concours accessible aux résidents de la région desservie par le Bureau de District d'Ottawa, Ministère des Affaires des anciens combattants.

CONDITIONS

Le diplôme universitaire est un atout mais pas obligatoire. Par contre, les études secondaires doivent être complètes en plus de posséder des aptitudes bien démontrées à travailler dans le domaine du bien-être. Le candidat doit faire preuve d'une certaine expérience de conseiller, des interviews, de la réadaptation, de la connaissance des services sociaux ou de bien-être, et de direction et supervision des services de bien-être. La connaissance des deux langues officielles, bien qu'elle ne soit pas une condition essentielle, constituera un avantage pour ce poste.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi à la Commission de la Fonction publique, OTTAWA 4.
Mentionnez la référence du concours 69-0-508. 5

NON CLASSE par Larry Hurb



"Tu vois cette réclame inversée pour une occasion d'affaires en Australie?"

(7) FEMMES DEMANDES

AIDE domestique, légers travaux, chambre, téléviseur privé, enfants d'âge scolaire. 733-0045. 7-243

BONNE pour famille, deux enfants, bonnes conditions de travail, fille-mère acceptée. 771-9784. 7-248

BONNE, énergique, 25 ans ou plus, 8h 30 à 6h 30; 5 jours par semaine; références, \$30, 202 Richer, Hull, après 7h. 7-244

CUISINIERE demandée pour Restaurant Matador, 711, boul. St-Joseph, pas d'appel téléphonique. 7-244

COMMISS dactylo, pour agence de perception, semaine de 5 jours, bénéfices marginaux, s'adresser à André Gagnon, 45, rue Principale, Hull, Agence de perception. 7-247

DACTYLOS FRANÇAISES DEUX dactylos expérimentées requies immédiatement pour emploi temporaire. Veuillez appeler Mlle Monteith, 237-3590. 7-244

DAME âgée moyen, garder enfants chez moi. 776-2848. 7-247

DAME sérieuse, bonnes références, logée, prendre soin de dame âgée. 777-2011; 777-0572. 7-260

FEMME âgée, charge de maison, 2 enfants. Mère travaille. 771-7919. 7-243

STENOGRAPHE BILINGUE

On demande immédiatement une stenographe tout à fait bilingue et expérimentée.

Le salaire à discuter au moment de l'interview.

S'adresser à:
M. L. C. Neville
Gérant du personnel
CAMPEAU CORP.
829-3100

campeau

PREPOSEE AUX INSCRIPTIONS D'ORDINATEUR

Le service de la comptabilité demande une jeune dame possédant de l'expérience en inscriptions des ordinateurs.

Poste libre immédiatement. Salaire à discuter au moment de l'interview.

S'adresser à:
M. L. C. Neville
Gérant du personnel
CAMPEAU CORP.
829-3100

campeau

(7) FEMMES DEMANDES

FILLE intéressée à apprendre la coiffure. 749-6396. 7-243

STEINBERG

DEMANDE

CAISSIERES

A TEMPS PARTIEL

POUR NOTRE MAGASIN SITUÉ SUR LA RUE LEDUC
Toute candidate qui aimerait travailler jusqu'à 24 heures par semaine peut se présenter chez:

STEINBERG LTEE

15, rue Leduc,
HULL

Une préférence sera accordée aux candidates expérimentées. 7

DEUX RECEPTIONNISTES BILINGUES

Demandées immédiatement possédant connaissance de machine à écrire... L'une travaillera au bureau des ventes de Beacon Hill. L'autre au Village South Keys.

HEURES DE TRAVAIL DU LUNDI AU VENDREDI
1 h p.m. à 9 h p.m.
SAMEDI
de 10 h a.m. à 5 h 30 p.m.
DIMANCHE
1 h p.m. à 5 h 30 p.m.

S'adresser à:
M. L. C. Neville
Gérant du personnel
CAMPEAU CORP.
829-3100

campeau

REITMAN'S RECHERCHE

VENDEUSES D'EXPERIENCE

Avancement rapide. Bon salaire et tous les bénéfices.

S'adresser à 103, rue Rideau,

le mercredi 15 janvier de 9 a.m. à 6 p.m.,

et le samedi 18 janvier, 9 a.m. à 6 p.m. 7

L'Université d'Ottawa

Invite des candidates au postes suivants:

SECRÉTAIRES SÉNIORS BILINGUES

Salaire jusqu'à \$5904 selon qualifications

Les candidates maîtrisent l'anglais et le français et sont douées d'une personnalité dynamique. On retrouve chez elles la discrétion et une aptitude à la surveillance de travaux. Elles possèdent 5 années d'expérience dont 3 comme secrétaire.

Leurs attributions demandent une facilité de prendre des dictées difficiles dans les deux langues et de les transcrire à la dactylo. Ces secrétaires surveilleront le travail du personnel affecté aux travaux de bureau — secrétaires, stenographes ou copistes. Elles distribueront le travail, établiront l'ordre de priorité et pourvoiront à la formation, à l'instruction et à la surveillance du personnel désigné. Leur sphère de compétence se résume donc à celle de l'administration.

SECRÉTAIRES BILINGUES

Salaire jusqu'à \$4,872, selon expérience et éducation

Les personnes que nous recherchons possèdent une bonne connaissance de l'anglais et du français, peuvent prendre la dictée, transcrire et rédiger dans une disposition parfaite sans faute dans les deux langues. Elles détiennent un diplôme d'école secondaire ou l'équivalent et sont secrétaires depuis trois ans.

Le travail consiste à remplir les fonctions de secrétaire auprès des chefs de département. Les positions requièrent la surveillance et l'exécution de tout travail de bureau afin de décharger le supérieur du travail courant de bureau et des responsabilités administratives d'ordre mineur.

Les demandes doivent être envoyées à

M. GEORGES C. J. PARENT,
Service du Personnel,
Université d'Ottawa
110, rue Wilbrod,
Ottawa 2, Ont. 7

(7) FEMMES DEMANDES

FILLE ou femme, ouvrage domestique, 5 jours par semaine. Bon salaire, vacances payées. 684-6395. 7-246

GARDEAIS enfants en pension, chez moi, à la semaine. 749-7726. 7-246

GARDIENNE à la maison, un enfant, lundi au vendredi, salaire à discuter. Après 5h, 731-8893. 7-246

HOTESSE demandée. Cadeau possible en plus de revenus. Pas de démonstrations. Vous n'avez qu'à recevoir vos amis. 237-3329. 7-246

IMPORTANTE maison de courtiers désire steno-dactylo bilingue et avec expérience de l'assurance générale. Salaire selon compétence, tous les avantages marginaux. S'adresser par écrit à Case Postale 666, Hull. 7-243

JEUNE fille de campagne, travaux domestiques, 2 enfants, âge scolaire, logée, 745-6411, après 6 heures. 7-245

FILLE ou dame demandée avec expérience pour un département de disques (ventes et achats), s'adresser entre 9h a.m. et 5h p.m. à la librairie Montpetit Ltée, 113 Hôtel-de-Ville, Hull. 7-247

JEUNE fille pour travailler de 6 à 10 soir, s'adresser le soir seulement entre 6-8, 237-5276. 7-244

FILLE ou dame bilingue pour ouvrage général de bureau. 777-2769. 7-243

FILLE-MERE ou jeune fille pour soins d'un bébé de 10 mois, mère en convalescence, 731-6027. 7-247

GARDIENNE responsable, légers travaux domestiques. Propre chambre. 722-1497, après 6h. 7-244

MENAGERE, externe, petits travaux, bon salaire. 232-0004. 7-243

PERSONNE fiable, entretien de maison, 3 enfants d'âge scolaire. Salaire à discuter. Logée ou non. Playfair Park, 731-7726. 7-243

PERSONNE fiable, soin 2 enfants, 4-5 ans, travaux ménagers, \$20, 771-1173. 7-247

STENOGRAPHE BILINGUE POUR UNE SOCIÉTÉ nationale d'assurance à Vanier. Sténographes française et anglaise. Généreux bénéfices de bien-être. Poste permanent. 232-3551. 7-247

TEMPLETON, fille demandée pour soins de 2 enfants, logée ou non, 663-2060. 7-247

SERVEUSE expérimentée demandée, de midi à 9h p.m., bon salaire, Le Chasseur Bar-B-Q, 42 Montcalm, Hull. 7-250

SECRETIAIRE bilingue avec expérience légale d'au moins 2 ans demandée pour le 1er février 1969. Adressez toute demande à Vincent, Choquette, Dehler et Dagenais à l'attention de Ronald R. Dagenais, 110, rue York, Ottawa 2. 7-244

SERVEUSE de table avec expérience, aussi aide de cuisine demandée. S'adresser restaurant Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pointe-Gatineau. 7-j.n.

STENOGRAPHE bilingue expérimentée, pour devoirs secrétaire, étude d'avocats, conditions d'emploi fédéral. Case Postale n° 1, Hull. 771-5658. 7-246

SERVEUSES de table d'expérience, travail le soir. S'adresser 201 Rideau. 7-246

VISAGISTE-CONSEIL pour la vente de cosmétiques; expérience de la vente directe un atout mais non essentielle; territoire illimité, 729-8450. 7-245

(8) POUR BEBES

PRENDRAIS bébé, naissance jusqu'à 1 an en pension, 776-1018. 8-248

PRENDRAIS enfants en pension, 771-5468. 8-246

GARDEAIS enfants chez moi le jour, 749-0115. 8-243

GARDEAIS enfant chez moi, 743-3505. 8-243

GARDEAIS enfants chez moi, 663-5120. 8-243

GARDEAIS bébé de trois à six mois, le jour du lundi au vendredi, près hôpital Sacre-Coeur, 771-0310. 8-245

GARDEAIS bébé chez moi, lundi au vendredi, 777-6294. 8-243

GARDEAIS bébé à la semaine, fin de semaine si désiré. 745-6313. 8-243

GARDEAIS enfants, 2 ans ou plus, pendant que mère travaille, lundi au vendredi. Salaire à discuter. 234-3857. 8-243

GARDEAIS jeunes bébés, à la semaine ou à la journée, bons soins, 15 Gauthier, Hull, 771-0881. 8-247

PROJET Riviera, gardeais enfants de la naissance à 5 ans, lundi au vendredi, très bons soins, 771-5614. 8-245

GARDEAIS enfant (3-5 ans), chez moi, 749-1937. 8-243

GARDEAIS bébé chez moi à la semaine, 771-0413. 8-244

GARDEAIS enfants chez moi, jour, rue Cyr, 745-3949. 8-244

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LA VERENDRYE

requiert immédiatement les services

- d'un professeur de Catéchèse (8e à 11e années)

- d'un professeur de chimie et physique (10e et 11e années)

Inclure curriculum vitae à votre postulation

Adressez toute correspondance à:

Service du personnel,
C.P. 967,
Val d'Or, P.Q.
Tél.: 824-9688

(8) POUR BEBES

GARDEAIS enfant, 2 ans ou plus, jour, chez moi. 771-7917. 8-243

GARDEAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, 2 ans ou plus, près projet Riviera. 776-3884. 8-243

LE DROIT NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RESULTATS

(9) POSITIONS VACANTES

NOTRE SPECIALITE
TRAVAUX de menuiserie, plâtrage et réparations de cloisons sèches. Peinture et remplissage de joints. 749-1934. 9-243

UN PROJET DE CONSTRUCTION A SUDBURY

- recherche:
- Monteurs de charpentes
 - Menuisiers
 - Electriciens
 - Entrepreneurs en plomberie
 - Entrepreneurs en chauffage
 - Entrepreneurs pour cloisons de gypse
 - Peintres
 - Couvreurs.

Les directeurs de la compagnie seront à votre disposition pour les entrevues et la signature de contrats, les 13 et 14 janvier, de 9 A.M. à 9 P.M. au

HOLIDAY INN

350, rue Dalhousie, OTTAWA
Demandez M. Shoullice.
Référence de crédit foncier: Banque Impériale de Commerce Canadienne, 2, ouest, rue Elm, Sudbury, Ont.

PROJET SILHOUETTE

15, rue Fir, Sudbury, Ont.
Tél. code régional: 705-675-2474

(10) INSTITUTEURS DEMANDES

La Commission Scolaire de Hearst (Board of Education) demande pour le 1er février 1969

UNE INSTITUTEUR QUALIFIEE

pour la nouvelle école des enfants ariérés Echelle de salaire
Cat. 1 \$5000 \$7400
Cat. 2 \$5500 \$8200
Cat. 3 \$6000 \$9000
Cat. 4 \$6500 \$9800
Bénéfices marginaux 50% OMSIP et OHIS
Augmentation annuelle \$300
Cours d'été payés.
Augmentation additionnelle pour cours universitaires.
Ce nouvel emploi est pour une école qui sera ouverte pour les enfants ariérés, le 1er février 1969.
La candidate choisie devra commencer le début de février. Les demandes d'emploi doivent être envoyées à:
E. E. Fournier, directeur coordonnateur, C.P. 907, Hearst, Ontario. Tél.: bureau 362-4283; rés. 362-4722

(11) EMPLOIS DEMANDES

COMPTABILITE, dactylographie, inventaire. Temps partiel. 771-1243

TENUE de livres, comptabilité, état financier, rapport d'impôt. M. Laflamme, 771-9794. 11-262

FEMME, demande ouvrage à la journée. 663-6271. 11-244

BATTEUR de tambours veut faire partie d'un groupe, demandez Pierre ou laissez message. 771-3833. 11-244

JEUNE femme, 8 ans d'expérience bancaire, demande position, compétente. 822-2816, soir. 11-248

(12) LOGEMENTS DEMANDES

POUR couple avec fillette 9 ans, bas de maison, deux chambres, foyer raisonnable. 663-8310, après 5h. 12-248

LOGIS, 2 ou 3 chambres à coucher, 2 enfants. 777-1435. 12-245

(13) CHAMBRES DEMANDES

CHAMBRE non meublée, Hull, 725-3145. 13-247

(15A) PROPRIETES DEMANDES

AVONS clients avec comptant pour duplex dans Gattineau, Pointe-Gatineau et Hull. Si vous désirez vendre, appelez-nous immédiatement. Les immeubles A.G.A. 663-4824. 15A-j.n.o.

C. GIROUX
771-1101 — 771-6266

(17) FERMES DEMANDEES

FERME demandée, environs de Hull, 777-8177. 17-244

(21) DIVERS DEMANDES

REFRIGERATEUR, aménagement de cuisines, demandes immédiates. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21 A.N.

MEILLEURS PRIX offerts, bons meubles et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry. 233-5258; le soir: 234-3843. 21 A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 829-0614. 21 A.N.

RECHERCHE pianos usagés, tous formats. La Clinique du piano. 663-2805, après 6h 828-8371. 21 A.N.

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffage, poêle, réfrigérateur, télévision, tapis, \$150, 243 Garner, Gattineau, libre. 777-2364. 22-261

CEPRES, Aylmer, bungalow, cinq chambres, 728-4471, avant 8h p.m. 22-248

APPARTEMENT neuf, 4 pièces, 2 chambres, chauffé, eau chaude, 1er février, \$145, 777-9107. 22-247

APPARTEMENT neuf, poêle, réfrigérateur, télévision, tapis, 2 chambres à coucher, \$150, rue Garnier, Gattineau, 777-2364. 22-261

APPARTEMENT à sous-louer, Villa Cartier-Macdonald, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, \$125; 1er février, jour, 776-3186; soir, 776-1317. 22-243

APP. 3 chambres à coucher, chauffé, moderne, 388 Jeanne-Mance, Gattineau, \$145. 777-2364. 22-264

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur fournis, \$140, 4, rue Roy, Hull. 22-243

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, \$156, Parkwood Hills, 224, 8600. 22-243

BOUL. FOURNIER, logis 3 pièces, chauffé, \$115, 1er décembre. Stationnement. 771-7413. 22-j.n.o.

BOULEVARD St-René, appartement neuf, 1 chambre à coucher, chauffé, \$125, 777-2364. 22-261

BUNGALOW, Gattineau, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine, salle de bains complète, garage, \$140, libre 1er février. 745-2876, après 6 heures. 22-246

RUNGALOW 3 chambres à coucher, grand salon, excellente localité. Centre de Hull, non chauffé, \$180. Appelez Guaranty Trust of Canada, 771-6655. 22-j.n.o.

VANIER, logis, 2 chambres à coucher, chauffé, garage, \$130, après 6h. 746-6880. 22-248

DUPLIX neuf, chauffé, (haut), 3 chambres à coucher, \$175; (bas), 2 chambres à coucher, \$145, boulevard St-René, Gattineau, 777-2364. 22-261

1er FEVRIER, logis neuf, moderne, 3 chambres à coucher, \$165, grandes cuisines, \$130, chauffé, eau chaude fournie. Après 5h, 771-1873. 22-263

1er FEVRIER, 2 chambres à coucher, chauffage électrique. 771-6035. 22-252

1er FEVRIER, 1er mars, 1er avril, appartements neufs, en construction, 1 ch. à coucher, grands salons et cuisine, chauffage électrique avec régulateur dans chaque pièce. Idéal pour couple ou jeunes mariés; \$115. 82 Richard, 771-1434. 22-j.n.o.

GRAND logis redécoré, chauffé, 1er janvier. Après 6 heures, 36 Amherst. 22-243

HULL, angle St-Etienne et St-Henri, 12 logis neufs de 1 chambre à coucher, à louer \$130, \$125. M. Dupuis, 771-7325. 22-j.n.o.

LOGIS, moderne, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffage, \$110, 1er février, 14 Roussillon, app. 6. 776-1619. 22-243

LOGIS, 3 chambres à coucher, chauffé, \$165, 663-7723. 22-243

LOGIS moderne à louer, 2 chambres à coucher, 14 Georges, Hull, \$125, 771-4471. 22-250

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé, Wrightville, \$100, 771-6312. 22-247

LOGIS, 3 pièces, \$60, libre, Hull, 663-2389. 22-244

LE DROIT présente le petit guide

Tél. 237-3050
Tarif: \$1.95 la semaine
Minimum 10 mots

d'emplètes, d'achats et d'épargnes!

<h3>Piscines</h3> <p>PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited 733-0332. G.A.N.</p> <h3>Menuiserie</h3> <p>A. CHARRON, menuisier spécialisée en construction et rénovation. 777-1483. G.j.n.o.</p> <h3>Déménagement</h3> <p>LAURENT ROBILARD, transfert et "storage", déménagements tous genres, expérience. 236-3316; 234-7846. G.j.n.o.</p> <h3>Réparations générales</h3> <p>NETTOYAGE de fournaise à l'huile tout genre, réparation de carburateurs, ouvrage garanti, H. Sarrazin, 777-9000. G-262</p> <h3>SPECIALITE, réparation de plâtre, peinture et menuiserie.</h3> <p>749-1934. G-264</p> <h3>NOTRE SPECIALITE</h3> <p>TRAVAUX de menuiserie, plâtrage et réparations de cloisons sèches. Peinture et remplissage de joints. 749-1934. G-243</p>	<h3>Electricité</h3> <p>PETITS et gros travaux d'électricité, en tout temps; estimations gratuites; main-d'oeuvre garantie. 232-1546. G-261</p> <h3>Automobiles</h3> <p>BEAUPRE AUTOMOTIVE 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G.A.N.</p> <p>ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins, Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G.j.n.o.</p> <h3>Planchers</h3> <p>GEO. PROVOST ENRG. TAPIS "Ozite", sablage de bois franc, estimation, 771-8406. G.A.N.</p> <h3>Entrepreneurs en construction</h3> <p>ENTREPRENEUR général en construction, réparation. Fernand Poirier, 663-6703. G-257</p> <h3>Peintre-décorateur</h3> <p>GILLES BEAUMIER — peintre-décorateur, estimation gratuite. 777-0449. G-250</p>	<h3>Téléviseurs à louer</h3> <p>QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neutre portable à partir de \$8 par mois. 771-7001. G-</p> <p>LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois. Location de TV de Hull. André Lesage, 771-3233. G.A.N.</p> <p>CHAQUE membre de la famille peut avoir son propre téléviseur en couleur ou en noir et blanc. Peut louer ou acheter aussi bas que \$7.56 par mois. Martap Inc., 232-9471. G-245</p> <h3>Service d'ambulance</h3> <p>SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est. Maclaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est. boul. Maloney, Gattineau, 663-2468. G.j.n.o.</p> <h3>Pianos</h3> <p>GILLES LAGRANGE, technicien diplômé, piano — accordage, réparations, estimations. 776-2781. G-an</p> <h3>LA CLINIQUE DU PIANO</h3> <p>ACCORDAGE, vente et service, renseignements, déménagement et repolissage, 155, boulevard Maloney, Gattineau, 663-2805, après 6h 828-8371. G.A.N.</p>	<h3>Taxi</h3> <p>DIAMOND TAXI OTTAWA LEE, 235-1821. Service de 24 heures. G.j.n.o.</p> <h3>Téléviseurs — réparations</h3> <p>LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull, 771-1988. G.A.N.</p> <h3>Auto-neige</h3> <p>MOTO-SKI neufs ainsi que beaux choix d'auto-neige usagées. Pièces, vente, service. Mignault, Pro Quincellerie, 219, Jacques-Cartier, Gattineau, 663-2043. G-AN</p> <p>AUTO-NEIGE "Moto-Ski" neufs et usagés. Claude Cousineau Entreprise, agent pour piscines Spartan, 409 ouest, boul. Maloney, Gattineau, 663-2511, ouvert de 6 à 9h tous les soirs. G-243</p> <h3>Lessiveuses à louer</h3> <p>LOUEZ une nouvelle lessiveuse-sècheuse giratoire Hoover. Tous les versements peuvent être réduits lors de l'achat. 776-1318. G.j.n.o.</p> <h3>Rembourrage</h3> <p>REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, 729-0218. G.A.N.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(22) LOGEMENTS A LOUER

NOUVELLE décoration, 6 pièces, entrée privée et cour. Pas d'animaux domestiques. 233-3188 le jour. 22-246

MODERNE, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, balcon, stationnement, 2 personnes, \$130, 1er mars, Vanier, 749-3578. 22-248

PETIT logis neuf, chauffé, éclairé, idéal pour couple ou 1 personne. 776-3615. 22-243

NOUVELLE garçonnière, réfrigérateur, poêle, tapis, belle location, Wrightville, \$110, 776-1392, après 6 heures. 22-244

8 PIECES, nouvelles décorations, libre, 1er février \$130, chauffé. 233-0056. 22-246

FRES RIDEAU, 2 adultes, salon, chambre, cuisine, salle de bains à partager avec 1 personne, chauffé, éclairé, \$90, 235-8030. 22-244

PETIT logis, 3 pièces, chauffé, éclairé, 2 personnes, 84C Demontigny, Wrightville. 22-249

ROCKLAND — 2 logis à louer, 2 chambres à coucher. 762-5392. 22-245

SPLENDIDE bungalow, sur chemin d'Aylmer, 4 chambres à coucher, salle à manger, salle de jeux, 2 foyers, garage double, 2 acres de terrain, possession immédiate, \$250 par mois, non chauffé, C. Tessier, 771-5863 ou 771-6372, Tessier & Tessier inc., courtier en immeubles. 22-j.n.o.

SOUS-SOL, meublé, éclairé, chauffé, 663-6557. 22-248

VILLA CARTIER-MACDONALD, Hull, Québec, maquette, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, \$190, libre. 777-8835. 22-j.n.o.

VILLA Cartier-Macdonald, Hull, Qué., garçonnière, \$100, 1er février. 777-8835. 22-j.n.o.

VANIER — 1 chambre à coucher, laveuse, sècheuse, chauffé, stationnement, \$100. Libre 1er février. 749-1662. 22-246

WRIGHTVILLE — Logis, 4 pièces, chauffé, 53A, rue Walker. 22-246

WRIGHTVILLE — Appartement, chauffé, 2 chambres à coucher, stationnement, place pour laveuse et sècheuse. Libre 1er février. 777-5872. 22-247

(22A) APPARTEMENTS MEUBLES

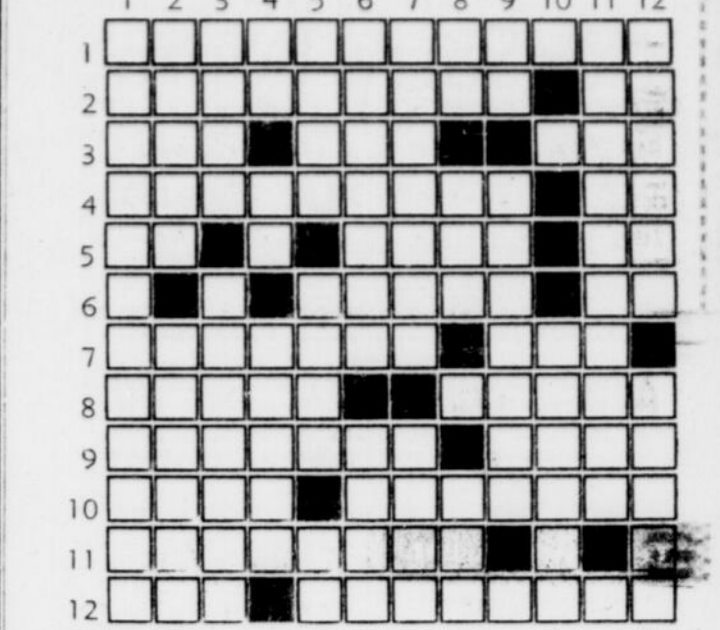
CENTRE de Hull, petit appartement, chauffé, éclairé, meublé, entrée privée, pas d'enfants, 777-2824. 22A-248

APPARTEMENT meublé, garage, libre, rue Laurier, Hull, 235-6295, après 11h le matin. 22A-248

GARÇONNIERE, entrée privée, \$125, 257 Daly, Ottawa. 22A-j.n.o.

Mots croisés du Droit

No 3303



- HORIZONTALEMENT**
- Action de désavouer ce qu'on a fait.
 - Jeune homme étourdi. — Lettre grecque.
 - Art de lancer. — Vaste étendue d'eau salée. — Breuvage.
 - Redonner de la forme, de l'énergie. — Terminaison.
 - Monnaie internationale. — Ville d'Allemagne. — Cela.
 - Se dit, chez les champignons, d'une lamelle largement fixée sur le pied. — Mesure chinoise.
 - Exposée, formulée. — Grande ouverte.
 - Manquer. — Devenir aigre.
 - Posera dans un certain endroit. — Apre au toucher.
 - En outre, de plus. — Mouillée, trempée.
 - Tout ce qui embellit.
 - Propre. — Exterminés.
- VERTICALEMENT**
- Action de se renverser.
 - Canal qui amène l'eau de mer dans les marais, salants. — Venir au monde.
 - Détriment. — Convientement, vont.
 - Petit cours d'eau. — D'un verbe gai. — Terme musical.
 - Sert à attaquer à ou à défendre. — Corrosif. — Possessif.
 - Jambière en cuir des soldats de la Grèce ancienne. — Ce qu'on a pour rien.
 - Non générique des hydrocarbures du type tétrahène. Mère de la Sainte-Vierge.
 - Fléuve de France. — Dans la rose des vents. — Retranche.
 - Posera dans un certain endroit. — Apre au toucher.
 - Instrument de musique en cuivre, à vent et à clef, tombé aujourd'hui en désuétude.
 - Réfutera. — Véritables.

SOLUTION DU PROBLEME No 3302

Horizontalement: 1. Fracas-santes; 2. Ricane — Nauru; 3. Agé — Etudier; 4. Norme — Nés — El; 5. Clé — Tissera; 6. Oestre — Iago; 7. PS — AM — Tiens; 8. Complètes; 9. Incluse; 10. Là — Ir — Vorace; 11. Il — Véritable; 12. Ente — As — Tael.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Ont.)

SPLIT-LEVEL en pierre blanche, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre-soleil, garage, 301 chemin Innes, Cyrville, 824-3142. 32-247 Ont.

(32) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PAIEMENT INITIAL COMPLET \$750
Incluant frais légaux, assurance feu. etc.
Bungalow tout brique neuf, 3 ch. à coucher.
Riviera — 771-6694

RENE-D. LAPOINTE COURTIER

313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551

I.R.E.B.A.

CITE VANIER — 6 logis tous 2 chambres, très propre, \$56,700, ouvert pour offre. Gattineau, 745-3610. 30-j.n.o.

COTE-DE-SABLE — Maison, 16 chambres, brique, près Université, \$44,000, toutes louées, meublé. Gattineau, 745-6415.

ORLEANS — Logis, 2 de 3 chambres, 1 de 2 chambres, revenu \$420 par mois, lot 125 x 200', Cossette, 745-2709.

NOTRE-DAME-des-Champs, bungalow neuf, 3 chambres, foyer, sous-sol plein grandeur, terrain 75 x 200', \$19,500, Cossette, 745-2709.

COTE-DE-SABLE — Duplex, brique, idéal pour maison de chambres, possession septembre 1969, termes faciles. Charbonneau, 733-5067.

ORLEANS ou Hawthorne Meadows — Maisons neuves, de \$21,500 à \$25,500, toutes 3 chambres, abri d'auto et foyer, \$5,000 d'acompte, termes faciles. Charbonneau, 733-5067.

RUE TRAVERS, Ottawa — bungalow neuf, 3 chambres, salon, foyer, cuisine, terrain 50' x 121', abri d'auto \$24,500, termes. Labranche, 745-3753. 32-an-Ont.

PRETS HYPOTHECAIRES

RENE-D. LAPOINTE COURTIER
313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551

le MONT BLEU

Un nouveau développement à seulement 7 minutes des basses du Parlement — Une subdivision incomparable près des montagnes de la Gattineau et des parcs de la CCN — Ecoles françaises et anglaises, églises, facilités pour le magasinage et service régulier d'autobus.
Maisons unifamiliales \$19,500 à \$45,000 (Acompte à partir de \$2,400)
TRIPLEX \$36,500 (Acompte à partir de \$5,000)
LE MONT BLEU — à courte distance via pont Cartier Macdonald, jusqu'au boul. Le Mont Bleu (ch. Cameron) ensuite sur le boul. Riel jusqu'à notre bureau des ventes.
771-0515
Ouvert lun.-ven. 1 à 9 Sam. et dim. 1 à 6



(36) AUTOMOBILES A VENDRE

1961 CORVAIR Monza, sedan, automatique. Très bon état, propre, aubaine. 771-5517. 36-243
1960 OLDSMOBILE Super 88, très bon état, prix à discuter. 771-1850, après 6 heures. 36-243
CHEVY II 1965, 2 portes, transmission manuelle, radio, batterie neuve, 4 pneus d'été, bons pneus d'hiver, 39,000 milles, excellent état, après 6 heures, 777-1434. 36-247
1962 COMET, 8, automatique, \$395, 171-4976; 777-1278. 36-j.n.o.
1966 SIMCA, bon état, pneus à neige, prix à discuter, 771-5790 ou 777-2219. 36-245
BUICK 1963 LeSabre, décapotable, Plymouth 1933, les 2 en bon état. 237-4394. 36-246
D8-743A CHRYSLER Windsor, 4 portes, toit rigide, tout équipé. Demandez Paul Laramée pour les spéciaux de Cyrville Chrysler-Dodge. Téléphone 745-7051. 36-243
RENAULT RB 1967, 40,000 milles, cause, diplomate quitte le pays. 746-0535. 36-247
1961 OLDSMOBILE Dynamic 88, bon état, très propre, prix à discuter, 777-9550. 36-244

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

PICARD Automobile, 777-1728; 771-4976; 1963 Chevrolet, \$875, 1963 Pontiac, \$850, 1962 Chevrolet, \$395, 1960 Chevrolet, \$175. 36-j.n.o.
ROVER 2000 T. C. 1967, vert foncé, intérieur sable, bas millage, tout équipé, appuis-tête, ceintures de sécurité à 3 points, roues en magnésium, radio "Blatunk" pneus à neige à carcasse radiale, avec crampons, support à skis, excellent état, sans accident, 234-1178, après 6 heures. 36-244
1968 PLYMOUTH Fury I, ordinaire, 8 cyl., \$2,600, après 6 h., 237-0919. 36-244
COMET 1963, bon état, \$300, raison départ, 745-6891. 36-244

(36) AUTOMOBILES A VENDRE

ASSURANCE - AUTOMOBILE - camion et moto pour tous; aucun cas refusé. Protection immédiate. Termes de crédit. Licencé pour Québec et Ontario. Assurance incendie spéciale pour locataires. 777-5226. 36-j.n.o.
1964 CHEVROLET, \$50 comptant, \$42 par mois, 771-4976, 777-1278. 36-j.n.o.
1962 COMET, familiale, hivernisée, pneus d'hiver, mécanisme en parfait état, après 6 h., 745-0584. 36-244
1968 JAVELIN S.S.T., tout équipée, doit vendre. 777-3167. 36-245
AUTOMOBILE IMPECABLE 1964 FORD Edsel, décapotable, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, sièges baquets, automatique, 4 vitesses, \$100 d'acompte, \$15 par semaine. 722-1395. 36-243
1968 PONTIAC Parisienne, de diplomate, sedan, 4 portes, automatique, entièrement équipée, bleu marine, conduite par un chauffeur. \$2,800. 233-6289. 36-246

(37) DIVERS A VENDRE

AUTOS-NEIGE "Moto-Ski" neuves et usagées. 3 ans pour payer, échange accepté. Téléphone, jour 745-6063, soir 745-1363. 88 1/2, boulevard St-Laurent. 37-j.n.o.
AUTO-NEIGE Alouette, bon état, cause maladie. 771-5731. 37-243
A GRAISON INC. 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. \$29.95 à \$49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses. estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.
AUTOS-NEIGE neuves, Boa-Ski, aussi machines usagées. Centre populaire d'auto-neige, dépositaire. Boa-Ski, 42 Archambault, Hull. 771-0251. 37-243
AUTO-NEIGE "Moto-Ski" - Aucun dépôt - 36 mois. Bédard Automobiles Ltée 424, ch. Richmond. Distributeur autorisé. Vente et service. 725-2061. 37-j.n.o.
AUTO-NEIGE "Moto-Ski" 1968, avec remorque, parfait état, prix à discuter. 777-9676. 37-243
BALANCE électrique "Globe Stimpson", onces et livres, 777-1880, 37-248
BOTTINES de ski, neuves, dame, 6. \$25. Cause trop grandes. 771-8449, après 5 heures. 37-244
BATTERIE (drums), 771-8550, après 12 (midi). 37-243
CHAISES roulantes plantes comodes; chaises pour aînés; à louer ou à vendre. Banitor Reg Ltd., 233 4110. 37-A.N.
BOIS franc sec pour foyer, 827-1269; 827-0777, 771-2992. 37-j.n.o.
DEMONSTRATEUR machine à coudre avec les mêmes garanties qu'une machine neuve, \$65, 771-9765. 37-245
DACTYLOGRAPHIE Underwood, électrique avec tout les accents français, parfait état, \$100, 728-8702. 37-246
DHAPERIES directement de la manufacture, 3 les 146 x 95, régulier \$79 pour \$29.95, 777-4977. 37-243
EQUIPEMENT de ski, neuf, \$63. Patins usagés, fille. 237-3329. 37-246
FOURNAINES, huile, petites, moyennes, grosses, réparation à domicile. 777-1893. 37-246
2 FOURNAISES de plancher à vendre, \$10 et \$15 chacune, 771-5049. 37-244
3 CHAMBRES meublées comptant un ameublement de chambre à coucher de style provincial français. Pièces, main-d'œuvre et service de style scandinave et un magnifique ameublement de salle à manger avec tous les accessoires. Termes faciles à \$425. 749-5975. 37-j.n.o.

(37) DIVERS A VENDRE

SKI-DOO Bombardier 1967, bon état, Masham, 459-2645. 37-245
GRAND spécial, vente de boîtes, en loup marin véritable, soir, 777-7598. 37-265
SET de nettoyage, 500 morceaux et peinture, s'adresseur 174 St-Louis, Pointe-Gatineau, 777-5351. 37-247
TELEVISEUR, 21 pouces, Manteau fourrure, grandeur 40. 57 Montcalm, 777-5595. 37-246
TRAINEAU pour ski-doo, \$50, 771-2425. 37-246
TELEVISEUR, bon état - 663-2605, 729-6994. 37-244
TRANSFERS, doit vendre 1967-729-6994. 37-247
VOYEUR tous les modèles 1969 de Ski-Doo Bombardier, chez Hull Motor Sports Ltée. Les prix commencent à \$695 - Pièces et services - Série complète d'accessoires - Ouvrez les yeux et rendez-vous jusqu'à 9h - un samedi jusqu'à 1h p.m. - 150, boulevard St-Joseph, 771-3724. 37-j.n.o.

(37) DIVERS A VENDRE

ARCHAMBAULT - Soeur Juliette Archambault, en religion Soeur Claire de l'Éucharistie, des Soeurs du Sacré-Coeur de Jésus, est décédée le samedi 11 janvier 1969, à 12h 45 de l'après-midi, à l'âge de 65 ans, dont 42 ans de profession religieuse. Elle laisse 3 frères: Léon Archambault, de Québec, Guy Archambault, de New York, Vincent Archambault, de Québec, 2 soeurs, Marie (St-Marie-Marthe), de la même congrégation et Mme Gérard Robitaille (Suzanne), de Québec. La dépouille mortelle reposera au couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, Avenue des Oblats, Ottawa. Le service aura lieu dans la chapelle du couvent, Avenue des Oblats, mardi soir à 8h. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame-Ottawa, à 10h, mercredi matin. 60-244
ASSELIN - Mme Lorette Asselin, (née Amyot), du 191, rue Notre-Dame, Hull, est décédée le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse de feu Al-Med Asselin. Elle laisse 2 frères, Georges, Hull, Conrad, Québec, 2 soeurs, Mme Irène Barbeau et Mme Antoine Potvin, Hull. Funérailles mardi, départ de la maison Racine, Robert et Gauthier, 101 Notre-Dame à 8h 15. Liturgie des défunts en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 8h 30. Inhumation au cimetière de l'Est, Montréal. 60-243
BEAUDIN - Lyne Beaudin est décédée le 12 janvier, à l'âge de 5 mois. Elle était l'enfant bien-aimée de M. et Mme Robert Beaudin (née Lise Gagnon), 458A, rue Notre-Dame, Gatineau. Outre ses parents, elle laisse ses grands-parents, M. et Mme Henri Gagnon et M. et Mme Royal Gagnon, Hull, 1 soeur, Anne. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Départ à 9h 50 mardi pour l'église St-François-de-Sales, Pointe-Gatineau. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence Creek, Cyrille Duquette (Agathe), Clive Desautels (Maurice), M. et Mme (Rachelle), Hammond, Mile Francoise, à la maison, 2 frères, Dionne, de Valleyfield, et Lionel, à Ière et 2ème hypothèque. Service funéraire McEvoy, 101 St-Chaunin, Mattawa. Mme Iris Lepage, Montréal, Mme Doris Labonté, de Hull, Mme Léo Carrière, Clarence Creek, 17 petits-enfants. La dépouille reposait à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, d'où elle fut transportée à 9h 40 le samedi 11 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Elle était l'épouse de M. Doris Beauchamp. Direction: maison funéraire Theophile Sauriol, 23 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants. 60-243
BEAUCHAMP - M. Doris Beauchamp est décédé dans un hôpital le vendredi 10 janvier 1969, à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme L. Beauchamp. Il laisse 2 fils, Rémi et Gilles, Clarence Creek, 4 filles, Mme Gérard Laferrière (Thérèse), Clarence

A la Conférence du Commonwealth

Examen en profondeur de l'état de l'économie internationale

LONDRES (AFP) — La nécessité d'une plus grande stabilité dans le commerce des produits de base, la situation monétaire internationale et le problème des liquidités, l'analyse des taux de croissance dans les différentes régions du monde, tels ont été les principaux thèmes évoqués, ce matin à Londres, par la Conférence des premiers ministres du Commonwealth dans le cadre de l'examen de la situation économique internationale.

M. Arnold Smith, secrétaire général du Commonwealth, a indiqué que ces problèmes avaient fait l'objet d'un examen en profondeur, et que le ton de la discussion avait été sérieux

et constructif. M. Roy Jenkins, chancelier de l'Échiquier, a exposé le point de vue britannique sur ces questions. Parmi les autres orateurs, figurait, en particulier, M. Lee Kwan Yew, premier ministre de Singapour.

Entre-temps, le comité chargé de la rédaction du projet de communiqué final de la Conférence a déjà traité les deux points de l'ordre du jour étudiés jusqu'à présent: la situation politique mondiale et la Rhodésie. Sur cette dernière question, on s'attend que le communiqué fasse état des divergences de vues qui se sont manifestées à la conférence vis-à-vis des méthodes à employer à l'égard du sécessionnisme de M. Ian Smith.

Au cours de la fin de semaine, les débats ont surtout porté sur la question rhodésienne qui a provoqué bien des remous, tant parmi les hommes politiques que dans les rues de la capitale.

La Presse Associée rapportait que la majorité des pays du Commonwealth étaient en faveur de la tenue d'un référendum en Rhodésie, afin de sonder la population blanche et noire sur tout règlement par voie de compromis consenti par la Grande-Bretagne à la colonie rebelle.

Les Africains, les Asiatiques et d'autres délégués ont cependant exprimé de sérieux doutes quant à la possibilité que le régime minoritaire blanc de M.

Ian Smith permette aux 400.000 Noirs de son pays d'exprimer librement leurs vues.

Les rues de Londres ont été le théâtre de scènes de violence déclenchées sur le thème de la question rhodésienne et de l'affaire sud-africaine.

M. Trudeau

Pendant ce temps, le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau réitérait la promesse du Canada d'appuyer les sanctions actuellement imposées au gouvernement Smith.

Les discussions officielles sur la question rhodésienne avaient surtout pour but de tracer une ligne de conduite qui permettrait aux délégués d'adopter une attitude bien précise au cours de la conférence finale.

On semblait croire, dans les milieux britanniques, que ces pourparlers d'antichambre s'étaient déroulés dans un climat plus facile qu'on ne l'avait espéré tout d'abord.

La divergence majeure proviendrait de ce que l'on ne savait pas encore si le communiqué final passerait l'éponge ou signalerait carrément, les différences de vues entre la Grande-

Bretagne et des pays comme le Canada par exemple.

L'état d'esprit qui a animé la fin de semaine a été reflété de façon amplifiée dans les manifestations sur la rue. Les protestataires de la gauche ont tenté d'attaquer la Maison rhodésienne dimanche, mais ils n'ont pu y parvenir et se sont rués sur la mission sud-africaine, située près de la Maison canadienne. Des carreaux ont volé en éclat, des débris enflammés ont été lancés de toutes parts, alors que représentants de l'ordre et manifestants se bagarraient.

On a également assisté à quelques échauffourées entre factions de droite et de gauche. Les radicaux de droite scandaient des slogans pro-Smith.

La police a relevé que les deux groupes en opposition étaient le Front national (à droite) qui soutient la Rhodésie sécessionniste et l'Alliance du peuple noir (à gauche).

Pendant ce temps, le premier ministre Trudeau s'adressait à 400 étudiants canadiens qui l'ont accueilli sans la moindre manifestation d'animosité.

Plus tard, le premier ministre s'est rendu à une réception à la résidence du haut-commissaire canadien, Charles Ritchie, dans le quartier de Mayfair.

A cette occasion, M. Trudeau a pu rencontrer l'acteur canadien John Colicos et d'autres personnalités.

Plus tôt, M. Trudeau s'était entretenu avec les dirigeants britanniques des réformes parlementaires à Westminster, sujet qui intéresse grandement le premier ministre canadien.



CONCOURS DE LA JEUNE CHAMBRE — A l'occasion du lancement de la Semaine nationale des Jeunes chambres, le maire Don Reid, d'Ottawa, et le président national de l'organisme, M. Harry Weldon, ont dévoilé les trophées qui seront remis le 15 février prochain à Ottawa, lors de la proclamation des gagnants du concours de Jeune homme le plus remarquable. Les vainqueurs de l'épreuve provinciale seront annoncés samedi prochain à Toronto. Trois concurrents de la région participent au concours. Il s'agit de Don Holtby, ancien coach des Sooners, Bert Carrière, musicien bien connu et Robert Fairclough, d'Arnprior. C'est la première fois que la Jeune chambre du Canada entreprend ce concours à l'échelle nationale. Ci-haut, on remarque M. Harry Weldon et le maire Don Reid, à droite, tenant les trophées qui seront remis aux vainqueurs du concours national.

Le Bluenose II arrive à bon port

Par DAVE NICHOLSON
ST. GEORGE, Bermudes — (PC) — La goélette Bluenose II venant de la Nouvelle-Ecosse, a été remorquée au port dimanche matin mettant ainsi fin à un voyage mouvementé de six jours.

Quelques minutes après son arrivée en provenance de Halifax, l'équipage du Bluenose II a célébré un service en mémoire d'un des leurs qui a péri

mercredi après avoir été projeté par-dessus bord par une forte vague.

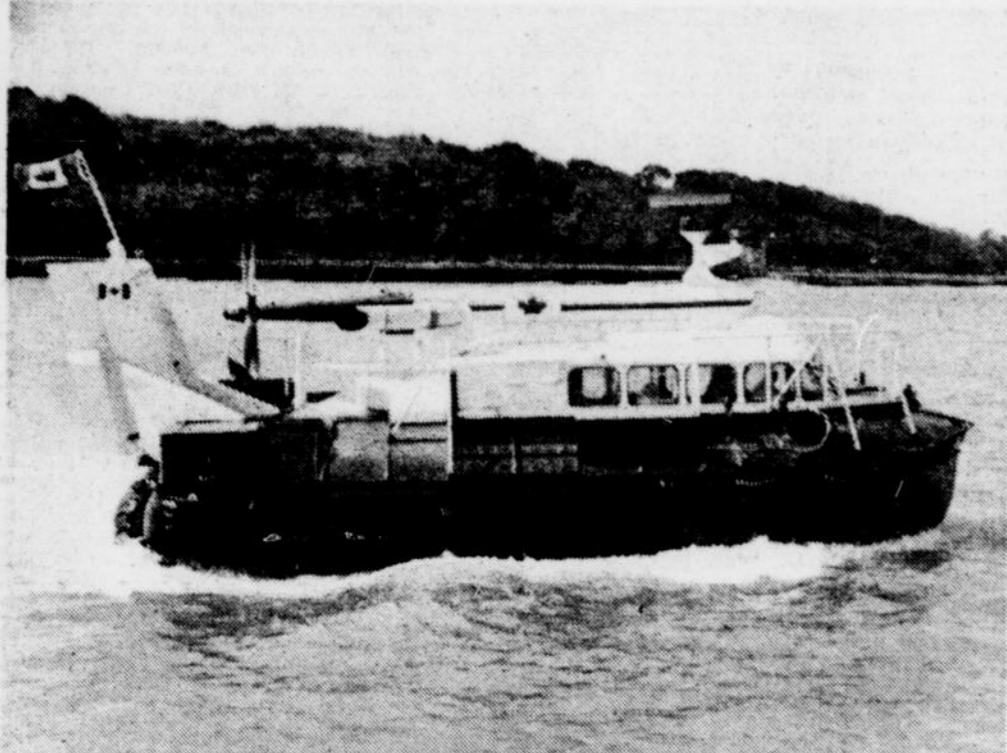
Ellsworth Coggins, de Dartmouth, N.E., capitaine de la goélette, a déclaré que les dommages à l'embarcation étaient peu élevés. Il a ajouté que la tempête n'était pas la pire qu'il ait vue mais que le Bluenose II avait eu fort à faire pour s'en sortir.

La goélette à deux mâts sera

réparée ici avant de poursuivre sa route vers Antigua où elle entamera une série de voyages organisés.

Don Oland, de Halifax, un des propriétaires de la goélette, a déclaré ne pas savoir quand elle pourra reprendre la mer.

Oland et l'épouse du capitaine Coggins sont arrivés à St. George samedi par avion et accompagneront le Bluenose dans sa prochaine tournée.



Un aéroglisseur

Avant l'an 2000

Sur terre, sur mer et dans les airs, révolution du transport

par ALAIN DUHAMEL
du DROIT

Pendant que l'homme s'achemine à grands pas vers la maîtrise de l'espace et la conquête de la Lune, une révolution des moyens de transport se prépare sur la planète Terre. L'année 1969 pourrait voir les réalisations les plus audacieuses autant dans le cosmos que dans l'atmosphère terrestre.

Sur terre, l'aérotrain et le coussin d'air marqueront la disparition des servitudes de la roue. Sur mer, l'aéroglisseur et le navilane remplaceront peu à peu les navires à grand déplacement d'eau. Dans les airs, les avions supersoniques relieront les continents en moins de temps qu'il n'en faut pour regarder un grand film.

On prévoit pour l'automne prochain la mise en opération de l'aérotrain de l'ingénieur Bertin. Une ligne de 18 kilomètres sur coussin d'air à une vitesse maximale de 300 kilomètres à l'heure à un prix à peine plus élevé que celui de l'autobus ou de la voiture pour la même distance. Voilà les principaux atouts du train voyageant sur l'air.

Par ailleurs, le chemin de fer classique reprend du poil de la bête vis-à-vis de la voiture, objet, depuis quelques années, de vives réprobations particulièrement en regard de la sécurité. Les trains conventionnels, extrêmement rapides tels que ceux du Japon, entre Tokyo et Osaka, ou ceux du Canada, entre Montréal et Toronto, réduisent de plus en plus la supériorité du transport routier. Une politique de tarifs économiques et des services empruntés à l'aviation (hôtels, cinéma dans les wagons) viendront à bout de la voiture.

Déjà chez Bertin, les ingénieurs s'efforcent à mettre au point un terraplano, prototype de camion sur coussin d'air.

Sur mer, l'aéroglisseur et le navilane relèvent déjà la France et l'Angleterre. Ils atteignent des vitesses de 100 kilomètres à l'heure et l'on envisage de toucher le 200 kilomètres-heure d'ici quelques temps. Les bateaux les plus rapides, du fait qu'ils doivent d'abord vaincre la résistance de

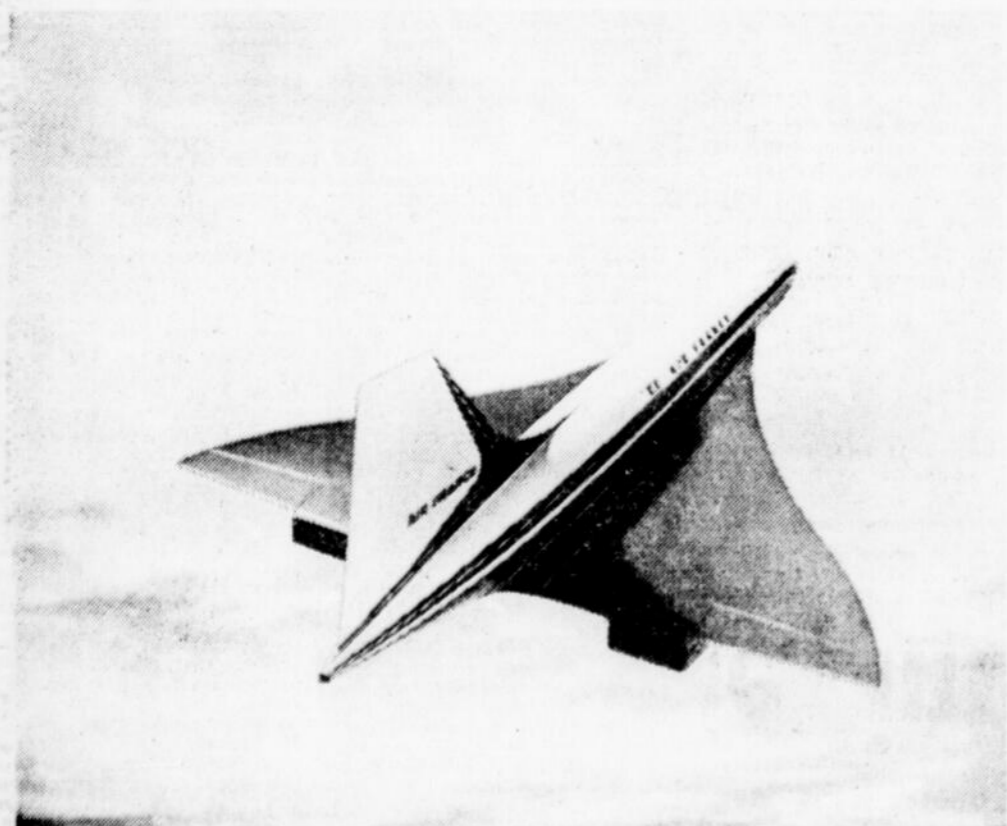
l'eau, ne peuvent dépasser 80 kilomètres à l'heure. Avec le coussin d'air, la résistance de l'eau est réduite à presque rien.

Les grands navires véritables villes flottantes, n'ont plus, et cela depuis plusieurs années, la faveur du public. La rapidité de l'aviation et son coût moindre ont miné la réputation des traversées luxueuses. Du côté du fret, l'aviation assume une part de plus en plus considérable du transport des marchandises. Toutefois, l'apparition du container et la rationalisation des moyens de transport qui s'ensuit donne un nouvel élan au fret maritime.

Dans les airs, le Concorde franco-britannique, le Tupolev-144 soviétique et le Boeing 747 américain transporteront plus de personnes à des vitesses plus grandes. Les deux premiers supersoniques, seront probablement en service vers 1970. L'aérobus américain, bien que subsonique, transportera 490 passagers, 14 hôtesses et stewards. Un seul Boeing 747 peut remplir un hôtel! On envisage d'automatiser les services de bagages et de douanes afin d'accélérer les procédures avant et après l'envolée. Il se pourrait bien, si les services des aéroports ne suivent pas les progrès des véhicules aériens, que les passagers passent plus de temps dans les aéroports que dans l'aviation lui-même!

D'autre part, les dirigeables, que l'on croyait disparus avec la venue de l'hélice et du réacteur, reviennent dans le ciel, grâce à l'énergie nucléaire. La société américaine Trenton lancera sous peu l'Aercon, un plus léger que l'air, qui pourra transporter 125 tonnes de fret sur une distance de 2.400 milles environ pour un prix extrêmement bas.

Sur les grandes distances, la voiture et les autres moyens de transport conventionnels laisseront la place peu à peu à des véhicules de plus en plus gros et de plus en plus rapides. Dans les villes, la voiture électrique, par mesure contre la pollution, et les métros transporteront les citadins, lesquels se déplaceront, entre les édifices, sur des tapis roulants. Les jambes deviennent de plus en plus inutiles.



Avion supersonique Concorde 001

Les accidents peuvent être très coûteux!

PROTÉGEZ-VOUS!

L'ASSURANCE du LECTEUR

Exclusivité du journal

LE DROIT



Chaque membre de votre famille est protégé 24 heures par jour contre les accidents et certaines maladies graves.

Mettez à la poste ou remettez au porteur du "Droit"

PROPOSITION D'ASSURANCE

JOURNAL LE DROIT, ASSURANCE DU LECTEUR, 375, rue Rideau, OTTAWA 2, Ont.

Date 196

Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents et les maladies graves émises par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leur famille, lecteurs du "Droit", comme suit:

ECRIREZ EN LETTRES MOULEES

Nom _____

PRENOMS _____ NOM DE FAMILLE _____

Date de naissance _____ MOIS _____ JOUR _____ ANNEE _____

Adresse _____ app. no _____ Tel. _____

Municipalité _____ Zone _____ Province _____

Nom de la personne à qui les indemnités de cette assurance doivent être payées en cas de mort: _____

SIGNATURE DU DEPOSANT _____

Bénéficiaire _____

PRENOMS _____ NOM DE FAMILLE _____ PARENTE _____

(SIGNEZ VOUS-MÊME A LA MAIN)

Les polices individuelles sont renouvelables au gré de l'assuré et de la compagnie

IMPLIQUEZ-VOUS: Veuillez commencer à me livrer LE DROIT chaque jour. N'écrivez pas sur cette ligne. On me livre déjà LE DROIT du lundi au samedi. DATE DE RECEPTION Je suis un membre de la famille du souscripteur. 196

VEUILLEZ EMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (Limite d'âge: 80 ans) à 10¢ par semaine. Première prime de 20¢ pour 2 semaines, puis subsequmment, 10¢ par semaine.

Si-inclus la prime des deux premières semaines, 20¢. Si cette proposition et la prime initiale ne sont pas mise à la poste, je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime et mes primes de renouvellement à l'adresse ci-dessus. Il est entendu que si la proposition est acceptée, les garanties d'assurance demandées entrent en vigueur à la date de la police.

N.B.: Les membres des forces armées sont exclus, mais les autres membres de la famille peuvent s'assurer.

La prime n'est que de 10 cents par semaine pour protéger une personne. La police augmente de \$2.50 à \$120.00 en valeur pendant 50 mois — passant de \$12,000 à \$18,000 sans frais supplémentaires.

Pour de plus amples renseignements, composez

237-3050

poste

255

Service de l'assurance du lecteur